

Traducción de las instrucciones originales

Terminales PanelView Plus 7 Performance

Números de catálogo 2711P-T7C22D9P, 2711P-T7C22D9P-B, 2711P-T7C22A9P, 2711P-T7C22A9P-B, 2711P-B7C22D9P, 2711P-B7C22D9P-B, 2711P-B7C22A9P, 2711P-B7C22A9P-B, 2711P-T9W22D9P, 2711P-T9W22D9P-B, 2711P-T9W22A9P, 2711P-T9W22A9P-B, 2711P-10C22D9P, 2711P-10C22D9P-B, 2711P-T10C22A9P, 2711P-T10C22A9P-B, 2711P-B10C22D9P, 2711P-B10C22D9P-B, 2711P-B10C22A9P, 2711P-B10C22A9P-B, 2711P-T12W22D9P, 2711P-T12W22D9P-B, 2711P-T12W22A9P, 2711P-T12W22A9P-B, 2711P-15C22D9P, 2711P-15C22D9P-B, 2711P-T15C22A9P, 2711P-T15C22A9P-B, 2711P-B15C22D9P, 2711P-B15C22D9P-B, 2711P-B15C22A9P, 2711P-B15C22A9P-B, 2711P-T19C22D9P, 2711P-T19C22D9P-B, 2711P-T19C22A9P, 2711P-T19C22A9P-B, 2711P-T9W22D9P-BSHK, 2711P-T12W22D9P-BSHK, 2711P-T7C22D9PK, 2711P-T9W22D9PK, 2711P-T10C22D9PK, 2711P-T12W22D9PK, 2711P-T15C22D9PK, 2711P-T19C22D9PK, 2711P-B15C22D9PK, 2711P-T12W22D9P-BM001, 2711P-T12W22D9P-BM002, 2711P-T12W22D9P-BM003, 2711P-T12W22D9P-BM004, 2711P-T12W22D9P-BM005, 2711P-T12W22D9P-BM006, 2711P-T12W22D9P-BM007, 2711P-T12W22D9P-BM008, 2711P-T12W22D9P-BM009, 2711P-T12W22D9P-BM010, 2711P-T12W22D9P-BM011, 2711P-T12W22D9P-BM012, 2711P-T12W22D9P-BM013, 2711P-T12W22D9P-BM014, 2711P-T12W22D9P-BM015, 2711P-T12W22D9P-BM016



Información importante para el usuario

Antes de instalar, configurar, poner en funcionamiento o realizar el mantenimiento de este producto, lea este documento y los documentos enumerados en la sección Recursos adicionales acerca de la instalación, configuración y operación de este equipo. Los usuarios deben familiarizarse con las instrucciones de instalación y cableado, así como con los requisitos de todos los códigos, leyes y normas aplicables.

Las actividades como instalación, ajustes, puesta en servicio, uso, montaje, desmontaje y mantenimiento deberán ser realizadas por personal debidamente capacitado de conformidad con el código de prácticas aplicable.

Si este equipo se utiliza de una forma diferente a la indicada por el fabricante, la protección proporcionada por el equipo puede verse afectada.

Bajo ninguna circunstancia Rockwell Automation, Inc. responderá ni será responsable de los daños indirectos o consecuentes que resulten del uso o la aplicación de este equipo.

Los ejemplos y los diagramas de este manual se incluyen solamente con fines ilustrativos. Debido a las muchas variables y requisitos asociados con cada instalación en particular, Rockwell Automation, Inc. no puede asumir responsabilidad alguna por el uso real basado en ejemplos y diagramas.

Rockwell Automation, Inc. no asume ninguna obligación de patente respecto al uso de la información, los circuitos, los equipos o el software descritos en este manual.

Se prohíbe la reproducción total o parcial del contenido de este manual sin la autorización por escrito de Rockwell Automation, Inc.

Este manual contiene notas de seguridad en cada circunstancia en que se estimen necesarias.



ADVERTENCIA: Identifica información acerca de prácticas o circunstancias que pueden causar una explosión en un ambiente peligroso, lo que puede ocasionar lesiones personales o la muerte, daños materiales o pérdidas económicas.



ATENCIÓN: Identifica información sobre prácticas o circunstancias que pueden producir lesiones personales o la muerte, daños materiales o pérdidas económicas. Los mensajes de Atención le ayudan a identificar un peligro y a reconocer las consecuencias.

IMPORTANTE

Identifica información esencial para usar el producto y comprender su funcionamiento.

También puede haber etiquetas sobre el equipo o dentro de este que proporcionan información sobre precauciones específicas.



PELIGRO DE CHOQUE: Puede haber etiquetas en el exterior o en el interior del equipo (por ejemplo, en un variador o en un motor) para advertir sobre la posible presencia de un voltaje peligroso.



PELIGRO DE QUEMADURA: Puede haber etiquetas en el exterior o en el interior del equipo (por ejemplo, en un variador o en un motor) para advertir sobre superficies que pueden alcanzar temperaturas peligrosas.



PELIGRO DE ARCO ELÉCTRICO: Puede haber etiquetas en el exterior o en el interior del equipo (por ejemplo, en un centro de control de motores) para alertar sobre la posibilidad de que se produzca un arco eléctrico. Los arcos eléctricos causan lesiones graves o la muerte. Use el equipo de protección personal (PPE) adecuado. Siga TODOS los requisitos normativos respecto a las prácticas de trabajo seguras y al equipo de protección personal (PPE).

Prefacio	Resumen de cambios	7
	Contenido del paquete	8
	Firmware del producto y notas sobre las versiones	8
	Recursos adicionales	9
	 Capítulo 1	
Descripción general	Acerca de los terminales PanelView Plus 7 Performance	11
	Características de hardware	13
	Control del operador	14
	Gestos táctiles	15
	Compatibilidad con software	15
	Sistema operativo Windows CE	16
	Sistema abierto frente a sistema cerrado	17
	Acceso al escritorio	17
	Opciones de puesta en marcha	17
	Comunicación EtherNet/IP	18
	Configuración típica	18
	Explicación del número de catálogo	18
	Selección de productos	19
	Accesorios	20
	Cables Ethernet	21
	 Capítulo 2	
Instale el terminal PanelView Plus 7 Performance	Zonas peligrosas	25
	Parámetros de puerto de circuito requeridos para los dispositivos periféricos USB	26
	Consideraciones de montaje	27
	Espacio libre requerido para el montaje	28
	Pautas para uso del panel	28
	Dimensiones del boquete en el panel	28
	Preparación para montaje en panel	29
	Montaje del terminal de aluminio en un panel	33
	Montaje del terminal de acero inoxidable en un panel	36
	Instalación a la intemperie	38
	Retirada y reinstalación del bloque de terminales	40
	Conexión de la alimentación eléctrica de CC	41
	Conexión de la alimentación eléctrica de CA	42
	Conexión a una red	43
	Puertos Ethernet	43
	Topología de red de anillo a nivel de dispositivos	45
	Topología de red lineal	46
	Topología de red en estrella	47
	Puesta en marcha inicial	47
	Restablecimiento del terminal	48
	 Capítulo 3	
Configuración de los ajustes del terminal	FactoryTalk View ME Station	49
	Ajustes del terminal	51

Teclado en pantalla	52
Cargue y ejecute la aplicación.	53
Acceso al escritorio	54
Habilite el acceso al escritorio.	54
Inhabilite el acceso al escritorio	55
Establezca una contraseña de escritorio	56
Restablezca la contraseña del escritorio	57
Configure las opciones de puesta en marcha	59
Inhabilite el software FactoryTalk View ME Station al momento de la puesta en marcha.	59
Ingrese al modo de configuración al momento de la puesta en marcha.	60
Ejecute la aplicación cargada al momento de la puesta en marcha.	61
Configure la dirección del controlador	62
Configure los ajustes de Ethernet	62
Establezca la dirección Ethernet del terminal.	63
Establezca la velocidad del vínculo Ethernet.	64
Defina las direcciones de servidores de nombres	65
Configure los puertos Ethernet	66
Vea los datos de diagnóstico de la red.	67
Modifique el nombre de dispositivo del terminal	68
Copie archivos en el terminal.	69
Elimine archivos del terminal.	70
Elimine archivos de registro	70
Ajustes de la pantalla	71
Ajuste la intensidad de la pantalla	71
Configure el protector de pantalla.	71
Inhabilite el cursor de pantalla	72
Ajustes de los dispositivos de entrada.	73
Configure los ajustes del teclado o miniteclado	73
Calibre la pantalla táctil	74
Establezca la sensibilidad del doble toque para una pantalla táctil.	75
Cambie el elemento emergente para la entrada de cadenas de caracteres	75
Configure las opciones de impresión	76
Configure el diagnóstico	78
Verifique la integridad de los archivos de aplicación	79
Vea y borre el registro de eventos del sistema.	80
Habilite o inhabilite la pantalla de alarmas.	80
Visualice la información del sistema.	81
Vea la información del terminal.	81
Vea información de FactoryTalk View ME Station	83
Ajustes de hora y fecha.	84
Cambie el huso horario en el terminal	84
Cambie la fecha actual en el terminal	85
Cambie la hora actual en el terminal.	85
Ajustes regionales	86
Cambie el separador decimal.	86

	Cambie el formato de hora para un idioma.....	87
	Cambie el formato de fecha corta para un idioma.....	88
	Cambie el formato de fecha larga para un idioma	88
	Capítulo 4	
Sistema operativo Windows	Características del sistema operativo	89
	Compatibilidad con aplicaciones.....	90
	Compatibilidad con scripts	90
	Compatibilidad con redes	90
	Compatibilidad con servidores.....	91
	Características extendidas	91
	Windows Explorer	92
	Barra de tareas	92
	Paneles de entrada por pantalla	92
	Panel de control de Windows	93
	Copia de seguridad y restauración.....	94
	Haga una copia de seguridad.....	94
	Restaura una imagen de copia de seguridad.....	96
	Propiedades de la pantalla	97
	Segundo plano del escritorio.....	97
	Apariencia del escritorio.....	98
	Intensidad de la luz de retroiluminación	98
	Protector de pantalla.....	99
	Cursor.....	99
	Rotación de la pantalla	100
	Monitor de hardware	100
	Procesos	100
	Registro de eventos del sistema.....	101
	Monitores	101
	Logo Manager	103
	Cuentas de usuario	104
	Servicios	106
	Configuración del servidor de red.....	106
	Configuración del servidor VCN	107
	Configuración del servidor web.....	115
	Configuración de servidor FTP.....	116
	Servidor de archivos.....	119
	Configuración de KEPServer	120
	Información del sistema.....	120
	General Information.....	120
	Opciones de puesta en marcha.....	120
	Nombre del dispositivo	124
	Propiedades de la pantalla táctil.....	124
	Calibración	124
	Doble toque.....	124
	Lector de PDF	125
	Parámetros del símbolo del sistema.....	126

	Capítulo 5	
Instale y reemplace componentes	Conecte a puertos USB	130
	Cables USB	131
	Instale una impresora USB	131
	Instalación plug-and-play	132
	Instalación manual de la impresora	133
	Inserte una tarjeta SD	134
	Conecte un altavoz	135
	Sustituya la batería	136
	Instale un recubrimiento de protección	138
	Limpie el recubrimiento	139
	Retire el recubrimiento	139
	Sustituya la empaquetadura del terminal de acero inoxidable	140
	Capítulo 6	
Actualización del firmware	Firmware del terminal	143
	Descargue los archivos de firmware	144
	Asistente de actualización de firmware	145
	Actualice el firmware del terminal desde un dispositivo de almacenamiento	145
	Cree una tarjeta de actualización de firmware	145
	Actualice el firmware del terminal utilizando la tarjeta de actualización de firmware	148
	Actualice el firmware del terminal a través de la red	149
	Capítulo 7	
Resolución de problemas	Vea la información del sistema	153
	Indicadores de estado	154
	Vea la información de estado de la red	155
	El terminal no funciona	156
	El terminal se reinicia de forma intermitente	156
	Problemas con la pantalla táctil	157
	Problemas con la pantalla	157
	Problemas con la conexión Ethernet	158
	El funcionamiento es lento	158
	Resistencia a productos químicos	158
	Limpie la pantalla del terminal	159
	Elimine la pintura y la grasa	159
	Proyecciones de agua sobre el equipo	159
	Envío del terminal	160
	Operaciones del modo de mantenimiento	160
	Apéndice A	
Fuentes residentes en el terminal	Fuentes TrueType	161
	Índice	165

Resumen de cambios

Este manual describe cómo instalar, configurar, operar y resolver problemas de los terminales PanelView™ Plus 7 Performance. No contiene procedimientos para la creación de aplicaciones que se ejecutan en los terminales o la lógica de escalera que se ejecuta en el controlador.

Este manual contiene la información nueva y actualizada según se indica en la tabla a continuación.

Tema	Páginas
Se añadieron los números de catálogo de las empaquetaduras disponibles para los terminales PanelView Plus 7 Performance serie B de acero inoxidable.	21
Se actualizaron los gráficos que muestran el bisel de acero inoxidable.	37, 140

Otras tareas que debe llevar a cabo incluyen:

- Crear una aplicación de interface operador-máquina (HMI) para el terminal utilizando el software FactoryTalk® View Machine Edition (ME), versión 8.x o posterior.
- Crear la lógica de escalera para el controlador utilizando la aplicación Studio 5000 Logix Designer®.

Nota: Este documento no contiene instrucciones sobre cómo instalar y configurar los componentes del producto ArmorView Plus 7. Para ello, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

Contenido del paquete

Este producto se envía con los siguientes artículos:

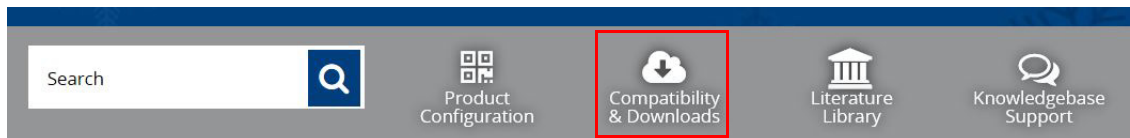
- Terminal PanelView Plus 7 Performance con el software de tiempo de ejecución FactoryTalk View ME Station instalado y activado
- Bloque de terminales de alimentación extraíble
- Información sobre el producto
- Plantilla del boquete
- Palancas de montaje para instalación en panel (terminales de aluminio)
- Abrazaderas de montaje para instalación en panel (terminales de acero inoxidable)
- Placa de fijación (terminales de acero inoxidable)
- Empaquetadura higiénica, azul (terminales de acero inoxidable)

Para obtener información sobre qué se envía con el terminal ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

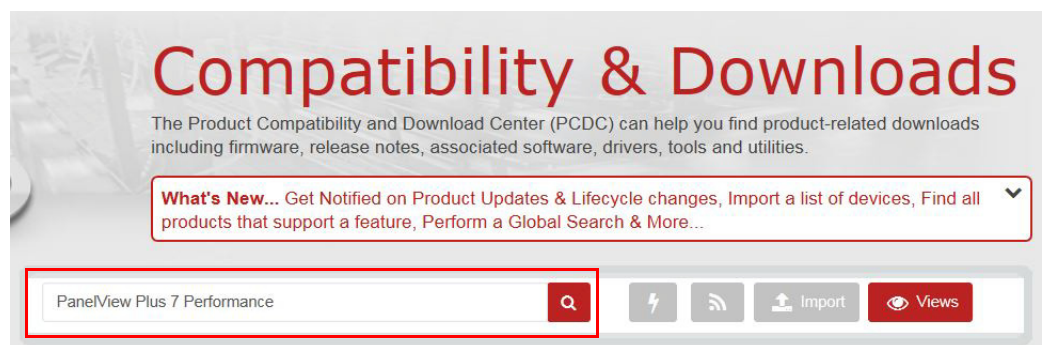
Firmware del producto y notas sobre las versiones

El firmware del producto y las notas sobre las versiones se encuentran disponibles en línea en el Centro de compatibilidad y descarga de productos.

1. En la barra de búsqueda en <http://ab.rockwellautomation.com>, seleccione Compatibility and Downloads.



2. Busque su producto.



3. En la página de resultados de búsqueda, localice el firmware y las notas sobre la versión correspondientes a su producto.
4. Consulte en el documento Product Compatibility and Download Center Quick Start Guide, publicación [PCDC-QS001](#), las instrucciones sobre cómo encontrar y descargar el firmware y las notas sobre las versiones del terminal.

Recursos adicionales

Los documentos que se indican a continuación contienen información adicional sobre productos de Rockwell Automation relacionados.

Recurso	Descripción
PanelView Plus 7 Performance Specifications, publicación 2711P-TD009	Proporciona especificaciones técnicas, especificaciones ambientales y certificaciones para los modelos de alto rendimiento de los terminales PanelView Plus 7 Performance.
EtherNet/IP Device Level Ring Application Technique, publicación ENET-AT007	Contiene información sobre cómo instalar, configurar y mantener las redes lineales y en anillo a nivel de dispositivos (DLR) usando dispositivos EtherNet/IP de Rockwell Automation® con tecnología de switch integrado.
ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación 2711P-IN013	Proporciona instrucciones sobre cómo instalar, configurar, resolver problemas y mantener el terminal ArmorView Plus 7.
Pautas de cableado y conexión a tierra de equipos de automatización industrial, publicación 1770-4.1	Proporciona las pautas generales para instalar un sistema industrial de Rockwell Automation.
Pautas para el tratamiento de baterías de litio – Datos técnicos, publicación AG-5.4	Contiene pautas para el almacenamiento, manipulación, instalación y desecho de las baterías de litio.
Sitio web de certificaciones de productos: rok.auto/certifications	Proporciona declaraciones de conformidad, certificados y otros detalles de certificación.

Puede ver o descargar publicaciones, certificados y declaraciones de conformidad en <http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page>.

Notas:

Descripción general

Tema	Página	Tema	Página
Acerca de los terminales PanelView Plus 7 Performance	16	Opciones de puesta en marcha	17
Características de hardware	13	Comunicación EtherNet/IP	18
Control del operador	14	Configuración típica	18
Compatibilidad con software	15	Explicación del número de catálogo	18
Sistema operativo Windows CE	16	Selección de productos	19
Sistema abierto frente a sistema cerrado	17	Accesorios	20
Acceso al escritorio	17	Cables Ethernet	21

Acerca de los terminales PanelView Plus 7 Performance



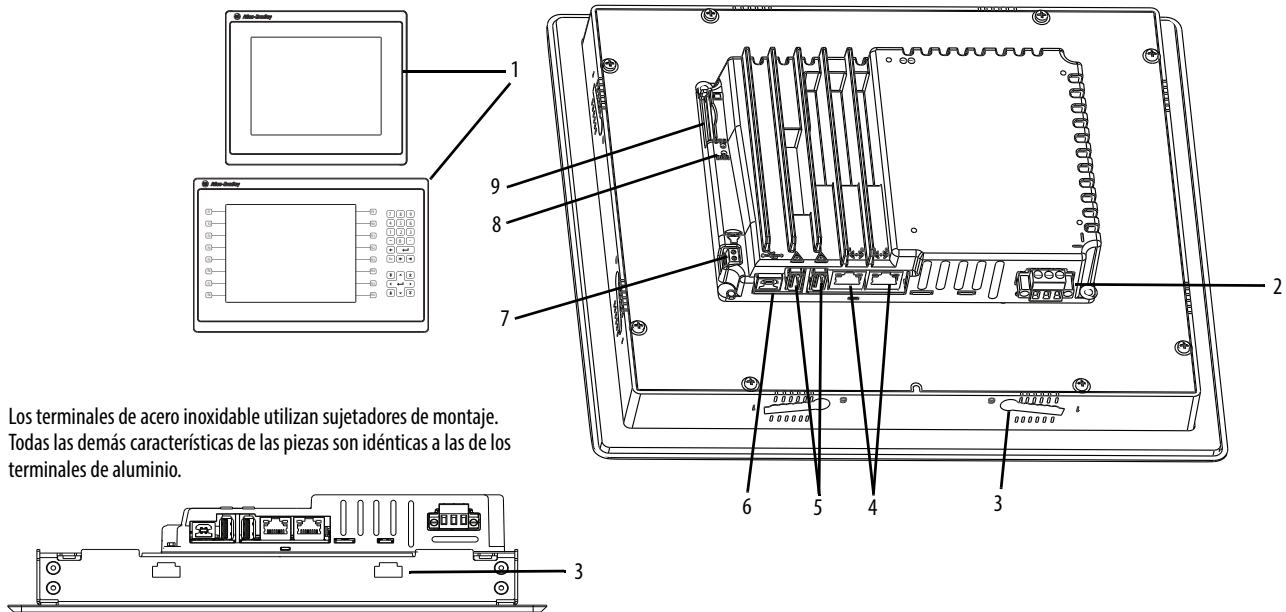
Los terminales PanelView™ Plus 7 Performance son dispositivos de interface operador-máquina. Monitorean y controlan dispositivos conectados a los controladores ControlLogix® y CompactLogix™ 5370 mediante una red EtherNet/IP™. Las pantallas de texto y gráficos animados ofrecen a los operadores una perspectiva del estado de funcionamiento de una máquina o proceso. Los operadores interactúan con el sistema de control mediante a través de una pantalla táctil o de un miniteclado.

Entre las características resaltantes se incluyen las siguientes:

- Software FactoryTalk® View Machine Edition, versión 8, que proporciona un ambiente familiar para crear aplicaciones HMI.
- Sistema operativo Microsoft® Windows® CE con acceso al escritorio para configuraciones y aplicaciones de terceros.
- Comunicación Ethernet compatible con las topologías de red de anillo a nivel de dispositivos (DLR), lineales y en estrella.
- Navegador web, visores de archivos de Microsoft, editor de texto, visor de PDF, conexión remota al escritorio y reproductor multimedia en el escritorio del terminal.
- La opción de revestimiento de conformación está disponible en todos los terminales de alimentación eléctrica de CC y con pantallas solo táctiles, así como en el terminal con pantalla táctil y miniteclado de 15 pulg. con alimentación eléctrica de CC.
- Las opciones de acero inoxidable, higiénicas, sin identidad de marca, con alimentación eléctrica de CC y con revestimiento de conformación están disponibles en las unidades solo táctiles con pantalla panorámica de 9 pulg. y en las unidades solo táctiles con pantalla panorámica de 12 pulg.
- El montaje en máquina está disponible para el terminal de 12 pulg. Para obtener información sobre las opciones disponibles, consulte el documento ArmorView™ Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

Características de hardware

Los terminales PanelView Plus 7 Performance se caracterizan por tener configuraciones de hardware fijas y una gama de tamaños de pantallas y opciones de entrada de operador.



Los terminales de acero inoxidable utilizan sujetadores de montaje. Todas las demás características de las piezas son idénticas a las de los terminales de aluminio.

Tabla 1 – Características del hardware⁽¹⁾

Ítem	Característica	Descripción
1	Pantalla/ miniteclado	Monitores gráficos en colores TFT con pantalla táctil y botón de navegación de distintos tamaños. Algunos modelos también disponen de un miniteclado y teclas de funciones que ofrecen opciones adicionales para el operador. <ul style="list-style-type: none"> • Pantalla táctil o pantalla táctil con miniteclado de 6.5 pulg. • Pantalla táctil panorámica de 9 pulg. • Pantalla táctil o pantalla táctil con miniteclado de 10.4 pulg. • Pantalla táctil panorámica de 12.1 pulg. • Pantalla táctil o pantalla táctil con miniteclado de 15 pulg. • Pantalla táctil de 19 pulg.
2	Alimentación eléctrica	Entrada de alimentación de CA o CC: <ul style="list-style-type: none"> • Terminales de aluminio y acero inoxidable, 18...30 VCC (aislados) • Terminales de aluminio únicamente, 100...240 VCA (nom.)
3	Ranura de montaje (terminales de aluminio)	Las ranuras situadas en la parte superior, en la parte inferior y en los laterales del terminal se utilizan con palancas de montaje para instalar el dispositivo en un panel o envoltorio. El número de ranuras varía según el tamaño del terminal.
	Ranura de montaje (terminales de acero inoxidable)	Las ranuras situadas en la parte superior, en la parte inferior y en los laterales del terminal se utilizan con sujetadores de montaje para instalar el dispositivo en un panel o envoltorio. El número de ranuras varía según el tamaño del terminal.
4	Puertos Ethernet	Dos puertos Ethernet 10/100Base-T, auto MDI/MDI-X, para la comunicación con el controlador, compatibles con la topología de red de anillo a nivel de dispositivos (DLR).
5	Puertos anfitriones USB	Dos puertos anfitriones USB 2.0 de alta velocidad (tipo A).
6	Puerto para dispositivo USB	IMPORTANTE: el puerto de dispositivo USB no está operativo. No utilice este puerto.
7	Salida de audio ⁽²⁾	Un puerto de salida de audio acepta la conexión a un amplificador o altavoz de 4 Ω u 8 Ω.
8	Indicadores de estado	Los diodos emisores de luz en la parte trasera de los terminales indican condiciones de estado y fallos.
9	Ranura para tarjeta Secure Digital (SD)	La ranura para tarjeta Secure Digital (SD) admite una tarjeta SD intercambiable con el sistema activado, número de catálogo 1784-SDx, para fines de almacenamiento externo.

(1) Para obtener información sobre las características de hardware del terminal ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

(2) El altavoz funciona en el sistema operativo Windows CE (Windows Media Player). El software FactoryTalk View ME Station no acepta el altavoz.

Control del operador

Todos los terminales tienen una pantalla en colores con una pantalla táctil, o pantalla táctil y miniteclado, para el control del operador.

- Las pantallas táctiles resistivas analógicas proporcionan un control táctil exacto y duradero en aplicaciones industriales.
- Los modelos de miniteclado son similares, pero se diferencian en el número de teclas de función a la izquierda y la derecha de la pantalla. Los modelos de mayor tamaño disponen de más teclas.



ATENCIÓN: El miniteclado y la pantalla táctil admiten entradas con el dedo (incluso con guantes) o con un lápiz óptico para uso en ambientes secos o húmedos. El lápiz óptico de plástico debe tener una punta con un radio mínimo de 1.3 mm (0.051 pulg.). El uso de cualquier otro objeto o herramienta podría dañar el miniteclado o la pantalla táctil.



ATENCIÓN: Para ayudar a evitar una operación no deseada, no realice múltiples operaciones simultáneamente.

- Toque los elementos de operación mostrados en la pantalla táctil de uno en uno con un solo dedo.
- Presione las teclas del terminal una por una.

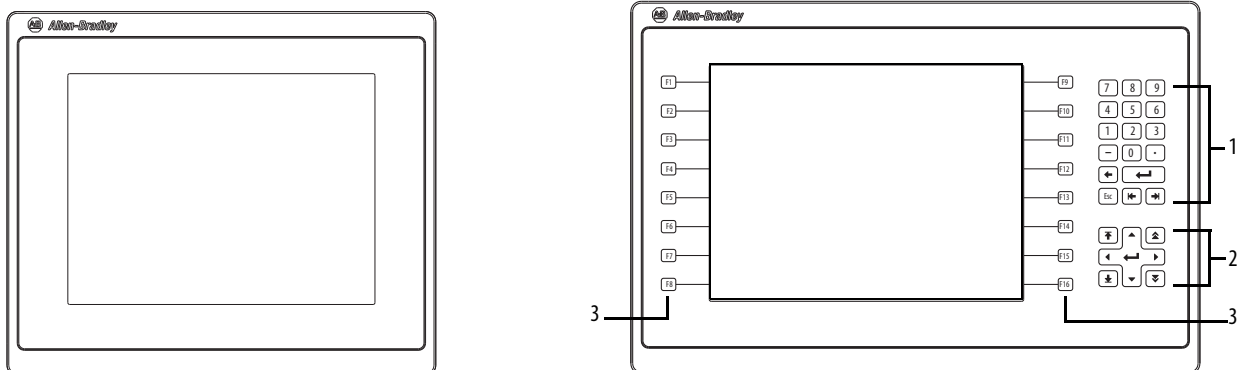


Tabla 2 – Miniteclado del terminal

Ítem	Característica	Descripción
1	Miniteclado numérico	Tiene las teclas numéricas, el punto decimal, el signo menos y las siguientes teclas: <ul style="list-style-type: none"> • Retroceso: borra el carácter a la izquierda del punto de inserción. • Entrar: introduce el valor de la tecla resaltada en ese momento o una línea en blanco si el punto de inserción se encuentra en el cuadro de texto del teclado virtual. • Tabulación a la izquierda, tabulación a la derecha: selecciona el elemento de entrada o el control anterior o siguiente. • Esc: cancela o desecha un diálogo.
2	Teclas de navegación	Proporcionan control de la navegación. <ul style="list-style-type: none"> • Teclas de dirección: seleccionan una tecla del teclado virtual que se encuentra encima, debajo, a la izquierda o a la derecha de la tecla seleccionada. Mueve el cursor en la dirección seleccionada en el cuadro de texto. • Inicio/Fin: desplaza el punto de inserción hasta el principio o el final de un campo de introducción de texto o números. • Retroceder pág/Avanzar pág: lleva a la página siguiente o anterior en una lista.
3	Teclas de funciones Terminal de 6.5 pulg. Terminal de 10 pulg. Terminal de 15 pulg.	Ejecuta comandos específicos cuando se configuran eventos para una pantalla o cualquiera de sus elementos gráficos. Por ejemplo, F1 puede configurarse para navegar a otra pantalla. <ul style="list-style-type: none"> • F1...F6 y F7...F12 • F1...F8 y F9...F16 • F1...F10 y F11...F20

Gestos táctiles

La pantalla táctil admite gestos táctiles para interactuar con los elementos de la pantalla durante el tiempo de ejecución. Entre los gestos táctiles estándar se incluyen:

- **Toque:** toque brevemente el objetivo en la pantalla con la punta del dedo.
- **Doble toque:** toque el objetivo en la pantalla HMI dos veces rápidamente con la punta del dedo.
- **Arrastre:** toque el objetivo y mueva la punta del dedo por la pantalla sin dejar de hacer contacto.
- **Pulsación prolongada:** toque el objetivo en la pantalla durante varios segundos sin dejar de hacer contacto.

Compatibilidad con software

IMPORTANTE El cliente tiene la responsabilidad de asegurar que todo software, actualización, revisión o firmware de terceros instalado estén libres de programas maliciosos, spyware, etc.







Tabla 3 – Compatibilidad con el software PanelView Plus 7 Performance

Software	Descripción	Versión
FactoryTalk View Machine Edition (ME) Station	<p>Ambiente de tiempo de ejecución del terminal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejecuta aplicaciones FactoryTalk View ME. • Ofrece opciones para ver y configurar los ajustes del terminal. <p>Machine Edition Station ya ha sido instalado en cada terminal y no requiere activación.</p>	8.x o posterior
FactoryTalk View Studio for Machine Edition	Software para desarrollar aplicaciones HMI que se ejecutan en el terminal. El software RSLinx [®] se incluye con el software FactoryTalk View Studio y se carga durante la instalación.	8.x o posterior
FactoryTalk ViewPoint	<p>Una aplicación de servidor web que permite que los usuarios remotos controlen y accedan a la aplicación HMI que se ejecuta en un terminal utilizando un explorador de Internet.</p> <p>Ha sido incorporada una licencia en cada terminal para permitir una conexión de cliente a un terminal.</p>	1.2 o posterior

Sistema operativo Windows CE

Los terminales ejecutan el sistema operativo Windows CE. Los terminales ejecutan aplicaciones de HMI y ofrecen acceso al escritorio con características extendidas y visores de archivos.

Tabla 4 – Características del sistema operativo

Características	Icono
Características estándar	
Servidor FTP	–
VNC cliente/servidor	–
Controles ActiveX ⁽¹⁾ ⁽²⁾	–
Compatibilidad con dispositivos de terceros	–
Lector de PDF	
Características extendidas	
Navegador web Internet Explorer	
Conexión a escritorio remoto	
Reproductor multimedia	
Visores de archivos Microsoft Office <ul style="list-style-type: none"> • PowerPoint • Excel • Word • Visor de imágenes 	
Editor de texto WordPad	

- (1) Para obtener una lista completa de controles ActiveX, visite <https://rockwellautomation.custhelp.com> y busque en Knowledgebase las palabras clave 'ActiveX Support for PanelView Plus Terminals'.
- (2) Vea [Vea información de FactoryTalk View ME Station en la página 83](#) para obtener una lista de controles ActiveX instalados en el terminal.

Sistema abierto frente a sistema cerrado

Puede configurar un terminal para que ejecute un ambiente de escritorio abierto o cerrado:

- Un sistema abierto abre el escritorio Windows al momento de la puesta en marcha.
- Un sistema cerrado inicializa una aplicación FactoryTalk View Machine Edition o FactoryTalk View Machine Edition Station al momento de la puesta en marcha. El acceso al escritorio está restringido.

Todos los terminales se envían como sistemas cerrados con el acceso al escritorio inhabilitado. La primera vez que usted inicia el sistema, el terminal inicia el modo de configuración FactoryTalk View ME Station. En ese momento, usted puede cambiar la opción de puesta en marcha y permitir acceso al escritorio.

Acceso al escritorio

Usted puede permitir o restringir el acceso al escritorio Windows en el terminal. Desde el escritorio, puede realizar operaciones del sistema y del panel de control, utilizar los visores de archivos de Microsoft®, ejecutar aplicaciones de terceros y abrir el navegador web. También puede proporcionar acceso temporal para realizar tareas específicas y, a continuación, puede inhabilitar el acceso al escritorio para ayudar a evitar cambios no autorizados.

SUGERENCIA Todos los terminales se envían inicialmente con el acceso al escritorio inhabilitado.

Vea [Acceso al escritorio en la página 54](#) para obtener detalles sobre cómo modificar el acceso al escritorio.

Opciones de puesta en marcha

El terminal puede realizar una de tres acciones al momento de la puesta en marcha:

- Abrir una aplicación de HMI de FactoryTalk View Machine Edition.
- Abrir FactoryTalk View Machine Edition Station en el modo de configuración. Este modo le permite configurar ajustes del terminal y opciones de puesta en marcha, cargar aplicaciones para ejecutarlas, y habilitar o inhabilitar el acceso al escritorio.
- Abrir el escritorio de Windows.

El estado predeterminado de fábrica y la opción de puesta en marcha después de una actualización de firmware es abrir el terminal en el modo de configuración. Vea [Configure las opciones de puesta en marcha en la página 59](#) para obtener detalles sobre cómo cambiar la opción de puesta en marcha.

Para obtener una lista de acciones que puede realizar usando los gestos de toque, consulte la ayuda de FactoryTalk View Machine Edition.

Comunicación EtherNet/IP

Los terminales PanelView Plus 7 Performance utilizan un switch EtherNet/IP incorporado. Estos terminales se comunican con los controladores ControlLogix y CompactLogix mediante una conexión Ethernet con topologías de red DLR, lineal o en estrella.

Los terminales pueden integrarse en redes EtherNet/IP que ejecuten aplicaciones de movimiento integrado y CIP Sync™ sin afectar el rendimiento. El terminal no es un consumidor ni un productor de paquetes de movimiento o CIP Sync.

Configuración típica

Compatible con las topologías de red DLR, lineal y en estrella tradicionales. Si desea ver ejemplos, consulte estos temas:

- [Topología de red de anillo a nivel de dispositivos en la página 45](#)
- [Topología de red lineal en la página 46](#)
- [Topología de red en estrella en la página 47](#)

Explicación del número de catálogo

Esta sección contiene una explicación de los números de catálogo.

Boletín	Tipo de entrada	Tamaño de pantalla	Tipo de pantalla	De red	Alimentación eléctrica	Sistema operativo	Modelo ⁽¹⁾	–	Opción
2711P-	T = Táctil	7 = 6.5 pulg.	C = En colores	22 = Puertos Ethernet DLR	A = CA	9 = Windows CE	P = Performance	–	B = Sin identidad de marca
	B = Tecla y pantalla táctil	9 = 9 pulg.	W = Panorámica en colores		D = CC			–	BSHK ⁽²⁾ = Sin identidad de marca, acero inoxidable, higiénico, revestimiento de conformación
		10 = 10.4 pulg.							K = Revestimiento de conformación
		12 = 12.1 pulg.							BM001– BM016 ⁽³⁾ = Terminal ArmorView Plus 7
		15 = 15 pulg.							
		19 = 19 pulg.							

(1) Los modelos Performance son compatibles con el sistema operativo Windows CE 6.0 con características ampliadas: navegador web, conexión remota al escritorio, reproductor multimedia, visores de archivos Microsoft Office, editor de texto Word Pad.

(2) Los terminales -BSHK están disponibles en terminales de pantalla táctil de 9 pulg. y 12.1 pulg. con alimentación eléctrica de CC y sin el logotipo Allen-Bradley.

(3) El producto ArmorView Plus 7 incluye un terminal PanelView Plus 7 Performance de 12.1 pulg. y un módulo de E/S 1732E ArmorBlock® EtherNet/IP. Los dos productos se alojan dentro de un ensamblaje de aluminio moldeado que se puede montar en una máquina, un sistema de montaje de brazo, un soporte compatible con VESA (con el kit VESA opcional) o un pedestal. Para pedir el terminal ArmorView Plus 7, añada BM001...BM016 al terminal táctil PanelView Plus 7 Performance de 12.1 pulg., 2711P-T12W22D9P. Para obtener una explicación de los números de catálogo del ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

Selección de productos

La [Tabla 5](#) proporciona una descripción de las selecciones de productos según número de catálogo.

Tabla 5 – Selecciones de productos de terminales PanelView Plus 7 Performance

N.º de cat. ⁽¹⁾		Display		Ethernet	Alimen- tación eléctrica	Memoria	
Pantalla táctil	Minitclado y pantalla táctil	Tamaño	Tipo	DLR	CA o CC	RAM	Usua- rio ⁽⁴⁾
2711P-T7C22D9P	2711P-B7C22D9P	6.5 pulg.	TFT en colores VGA	Sí	DC	1 GB	512 MB
2711P-T7C22D9PK ⁽²⁾	–				CA		
2711P-T7C22A9P	2711P-B7C22A9P				CA		
2711P-T9W22D9P	–	9 pulg. (panorámica)	TFT en colores WVGA		DC		
2711P-T9W22D9PK ⁽²⁾					CA		
2711P-T9W22D9P-BSHK					DC		
2711P-T9W22A9P					CA		
2711P-T10C22D9P	2711P-B10C22D9P	10.4 pulg.	TFT en colores SVGA		DC		
2711P-T10C22D9PK ⁽²⁾	–				CA		
2711P-T10C22A9P	2711P-B10C22A9P				CA		
2711P-T12W22D9P ⁽³⁾	–	12.1 pulg. (panorámica)	TFT en colores WXGA		DC		
2711P-T12W22D9PK ⁽²⁾					CA		
2711P-T12W22D9P-BSHK					DC		
2711P-T12W22A9P					CA		
2711P-T15C22D9P	2711P-B15C22D9P	15 pulg.	TFT en colores XGA		DC		
2711P-T15C22D9PK ⁽²⁾	2711P-B15C22D9PK ⁽²⁾			CA			
2711P-T15C22A9P	2711P-B15C22A9P			CA			
2711P-T19C22D9P	–	19 pulg.	TFT en colores SXGA	DC			
2711P-T19C22D9PK ⁽²⁾				CA			
2711P-T19C22A9P				CA			

(1) Añada -B al final del número de catálogo para pedir un terminal sin el logotipo Allen-Bradley ni la identificación del producto, por ejemplo, 2711P-T9W22D9P-B.

(2) Este terminal incluye revestimiento de conformación.

(3) Para pedir el terminal ArmorView Plus 7, añade BM001...BM016 al terminal táctil PanelView Plus 7 Performance de 12.1 pulg., 2711P-T12W22D9P. Para obtener una explicación de los números de catálogo del ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

(4) Memoria disponible al usuario para almacenar aplicaciones.

Accesorios

De la [Tabla 6](#) a la [Tabla 10](#) se enumeran los accesorios de los terminales PanelView Plus 7 Performance.

Para ver una lista de accesorios disponibles para el terminal ArmorView Plus 7, consulte el documento Soluciones de visualización – Guía de selección, publicación [VIEW-SG001](#).

Tabla 6 – Recubrimientos de protección

N.º de cat. ⁽¹⁾	Tamaño de pantalla	Entrada del operador		Cantidad
		Pantalla táctil	Minitclado y pantalla táctil	
2711P-RGT7SP	6.5 pulg.	•		3
2711P-RGB7P			•	
2711P-RGT9SP	9 pulg. (panorámica)	•		
2711P-RGT10SP	10.4 pulg.	•		
2711P-RGB10P			•	
2711P-RGT12SP	12.1 pulg. (panorámica)	•		
2711P-RGT15SP	15 pulg.	•		
2711P-RGB15P			•	
2711P-RGT19P	19 pulg.	•		

(1) El uso de recubrimientos de protección podría no ser apto para todas las aplicaciones higiénicas. Consulte las normas y los protocolos de sus aplicaciones higiénicas antes de utilizar un recubrimiento de protección en un terminal de acero inoxidable.

Tabla 7 – Fuentes de alimentación eléctrica y bloques de terminales de alimentación


N.º de cat.	Descripción	Cantidad
1606-XLP95E	Fuente de alimentación eléctrica para montaje en riel DIN, voltaje de salida 24...28 VCC, 95 W	1
1606-XLP100E	Fuente de alimentación eléctrica para montaje en riel DIN, voltaje de salida 24...28 VCC, 100 W	1
2711P-RSACDIN	Fuente de alimentación de montaje en riel DIN, CA a CC, 85...265 VCA, 47...63 Hz	1
2711P-RTBAP	Bloque de terminales de alimentación de CA de 3 pines (gris con rótulos negros para terminales L1, L2N y )	10
2711P-RTBDSP	Bloque de terminales de CC de 3 pines (negro con etiquetas blancas para +, - y GND)	10

Tabla 8 – Piezas de montaje

N.º de cat.	Descripción	Cantidad
2711P-RMCP ⁽¹⁾	Palancas de montaje (negras)	16
2711P-RTMC ⁽²⁾	Sujetadores de montaje	8

(1) Las palancas de montaje identificadas con el número de catálogo 2711P-RMCP se utilizan con los terminales PanelView Plus 7 Performance. No utilice palancas de montaje grises; no son compatibles con los terminales PanelView Plus 7 Performance.

(2) Los sujetadores de montaje identificados con el número de catálogo 2711P-RTMC se utilizan con los terminales de acero inoxidable números de catálogo 2711P-T9W22D9P-BSHK o 2711P-T12W22D9P-BSHK. El número de catálogo 2711P-T12W22D9P-BSHK requiere 10 sujetadores de montaje. Si necesita más de ocho sujetadores, pida dos kits de sujetadores de montaje 2711P-RTMC.

Tabla 9 – Tarjetas Secure Digital (SD)

N.º de cat.	Descripción
1784-SD1	Tarjeta SD de 1 GB
1784-SD2	Tarjeta SD de 2 GB
2711C-RCSD	Adaptador de USB a SD para tarjeta SD

Tabla 10 – Sustitución de la batería

N.º de cat.	Descripción	Cantidad
2711P-RY2032	Batería de litio tipo botón, equivalente a la CR2032	1

IMPORTANTE Antes de seleccionar la empaquetadora de sustitución adecuada, tiene que identificar la serie del terminal PanelView Plus 7 Performance de acero inoxidable. La información de serie del terminal se encuentra en la placa del fabricante del terminal. En la siguiente tabla, las empaquetaduras listadas para uso en los terminales serie B no están certificadas para uso en los terminales serie A, y las empaquetaduras listadas para uso en los terminales serie A no están certificadas para uso en los terminales serie B.

Tabla 11 – Kits de sustitución de empaquetaduras higiénicas para terminales de acero inoxidable

N.º de cat.	Descripción ⁽¹⁾	Serie del terminal	Cantidad
2711P-RGST9W	Empaquetadura higiénica, silicona azul Para terminales de acero inoxidable de 9 pulg. serie A	A	1
2711P-RGST12W	Empaquetadura higiénica, silicona azul Para terminales de acero inoxidable de 9 pulg. serie A	A	1
2711P-RGST9WB	Empaquetadura higiénica azul, silicona, acanalada Para terminales de acero inoxidable de 9 pulg. serie B	B	1
2711P-RGST12WB	Empaquetadura higiénica azul, silicona, acanalada Para terminales de acero inoxidable de 9 pulg. serie B	B	1

(1) El material de la empaquetadura cumple con la FDA 21 CFR 177.2600.

Cables Ethernet

Consulte el documento Medios físicos industriales Ethernet, publicación [1585-BR001](#) para conocer los cables Ethernet y soluciones de medios recomendados.

Consulte el documento USB to Serial Adapter Quick Start Guide, publicación [GMSC10-QS003](#), para obtener información sobre los adaptadores de USB a puerto serial.

Notas:

Instale el terminal PanelView Plus 7 Performance

Tema	Página
Zonas peligrosas	25
Consideraciones de montaje	27
Espacio libre requerido para el montaje	28
Pautas para uso del panel	28
Dimensiones del boquete en el panel	28
Preparación para montaje en panel	29
Montaje del terminal de aluminio en un panel	33
Montaje del terminal de acero inoxidable en un panel	36
Instalación a la intemperie	38
Retirada y reinstalación del bloque de terminales	40
Conexión de la alimentación eléctrica de CC	41
Conexión de la alimentación eléctrica de CA	42
Conexión a una red	43
Puesta en marcha inicial	47
Restablecimiento del terminal	48

Este capítulo describe cómo instalar un terminal PanelView® en la puerta o en la pared de un envoltorio con clasificación NEMA, UL Type o IP. Para ver las instrucciones sobre cómo instalar el terminal PanelView en una máquina, un pedestal o una pared, consulte el documento ArmorView™ Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).



ATENCIÓN: No utilice los terminales PanelView Plus 7 Performance para paros de emergencia u otros controles críticos para la seguridad del personal o los equipos. Emplee dispositivos de interface operador-máquina con cableado separado que no dependan de electrónica de estado sólido. Algunas configuraciones del terminal ArmorView Plus 7 incluyen un botón de paro de emergencia independiente que se puede cablear.



ATENCIÓN: Ambiente y envolvente

Este equipo está diseñado para uso en ambientes industriales con grado de contaminación 2 en aplicaciones con sobrevoltaje de Categoría II (según se define en IEC 60664-1) a alturas de hasta 2,000 m (6,561 pies) sin reducción del régimen nominal.

Los terminales están concebidos para ser usados con controladores lógicos programables. Los terminales alimentados con CA deben conectarse al secundario de un transformador de aislamiento.

Este equipo se considera equipo industrial del Grupo 1, Clase A según IEC/CISPR 11. Si no se observan las normas de precaución adecuadas, pueden producirse problemas con la compatibilidad electromagnética en ambientes residenciales y de otro tipo, debido a perturbaciones conducidas o radiadas.

Korean Radio Wave Suitability Registration (registro coreano de idoneidad de ondas de radio) – Cuando lleva esta marca, el equipo está registrado en el Registro de Conformidad Electromagnética como equipo comercial (A), no como equipo doméstico. Los vendedores y usuarios deben tener cuidado en este aspecto.

이 기기는 업무용 (A 급) 전자파적합기기로서 판 매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라 며 , 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다 .

Este equipo se suministra como equipo de tipo abierto. Debe montarse dentro de un envolvente diseñado convenientemente para las condiciones ambientales específicas y para evitar lesiones por el acceso a piezas electrificadas. El acceso al interior del envolvente solo deberá ser posible mediante el uso de una herramienta. Los terminales cumplen con las especificaciones NEMA, IEC y Tipo UL solo cuando están montados en un panel o envolvente con una clasificación equivalente. Es posible que en otras secciones de esta publicación se presente información adicional con respecto a las clasificaciones de tipos de envolvente específicos que se requieren para satisfacer determinadas certificaciones de seguridad de productos.

Además de esta publicación, consulte:

- Pautas de cableado y conexión a tierra de equipos de automatización industrial, publicación [1770-4.1](#), para obtener información sobre requisitos de instalación.
- Normas NEMA 250 e IEC 60529, según sea el caso, para obtener explicaciones sobre los grados de protección que brindan los distintos tipos de envoltentes.



ATENCIÓN: Pautas de cableado y seguridad



Cuando vaya a cablear los dispositivos, use la publicación NFPA 70E, “Electrical Safety Requirements for Employee Workplaces” (requisitos de seguridad eléctrica en lugares de trabajo) o IEC 60364 “Electrical Installations in Buildings” (instalaciones eléctricas en edificios), u otros requisitos de seguridad de cableado que correspondan en el país de instalación. Además de las pautas de la NFPA, las siguientes son algunas otras pautas que debe seguir:

- Emplee únicamente electricistas cualificados para cablear el dispositivo de conformidad con los códigos locales, estatales y nacionales.
- Conecte el dispositivo y cualquier otro equipo electrónico similar a su propio circuito derivado.
- Proteja la alimentación eléctrica de entrada mediante un fusible o disyuntor con una clasificación no mayor de 15 A.
- Encamine el cableado de alimentación de entrada al dispositivo por una ruta independiente a la de las líneas de comunicación.
- Cruce las líneas de alimentación y las de comunicación en ángulo recto, si es necesario que se crucen.
- Las líneas de comunicación se pueden instalar en la misma canaleta que las líneas de E/S de CC de bajo nivel (menos de 10 V).
- Proteja y conecte a tierra los cables adecuadamente para evitar interferencia electromagnética. La conexión a tierra reduce el ruido producido por la interferencia electromagnética, y es además una medida de seguridad en instalaciones eléctricas.

Para obtener más información sobre las recomendaciones de conexión a tierra, consulte el Código Eléctrico Nacional de EE.UU. (NEC) publicado por la National Fire Protection Association.

Zonas peligrosas

Esta sección proporciona información sobre zonas peligrosas.

The following information applies when operating this equipment in hazardous locations.	La siguiente información se aplica cuando este equipo se pone en funcionamiento en lugares peligrosos.
<p>When marked, these products are suitable for use in “Class I, Division 2, Groups A, B, C, D”; Class I, Zone 2, Group IIC hazardous locations and nonhazardous locations only. Each product is supplied with markings on the rating nameplate indicating the hazardous location temperature code. When combining products within a system, the most adverse temperature code (lowest “T” number) may be used to help determine the overall temperature code of the system. Combinations of equipment in your system are subject to investigation by the local Authority Having Jurisdiction at the time of installation.</p>	<p>Si están marcados, estos productos son adecuados para uso exclusivamente en zonas peligrosas “Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D”; Clase I, Zona 2, Grupo IIC, así como en zonas no peligrosas. Cada uno de los productos se suministra con las correspondientes marcas en la placa del fabricante, con indicación del código de temperatura para lugares peligrosos. Al combinar productos dentro de un mismo sistema, deberá usarse el código de temperatura más adverso (número “T” más bajo) para determinar el código de temperatura general del sistema. Las combinaciones de equipos en el sistema están sujetas a investigación por parte de las autoridades locales con jurisdicción al momento de instalación.</p>
<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>WARNING: EXPLOSION HAZARD</p> <ul style="list-style-type: none"> Do not disconnect equipment unless power has been removed or the area is known to be nonhazardous. Do not disconnect connections to this equipment unless power has been removed or the area is known to be nonhazardous. Secure any external connections that mate to this equipment by using screws, sliding latches, threaded connectors, or other means provided with this product. Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2. Peripheral equipment must be suitable for the location in which it is used. The battery in this product must be changed only in an area known to be nonhazardous. All wiring must be in accordance with Class I, Division 2 wiring methods of Article 501 of the National Electrical Code and/or in accordance with Section 18-1J2 of the Canadian Electrical Code, and in accordance with the authority having jurisdiction. </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>ADVERTENCIA: PELIGRO DE EXPLOSIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> No desconecte el equipo a menos de que se haya desconectado la alimentación eléctrica o el área se considere no peligrosa. No desconecte las conexiones a este equipo a menos de que se haya desconectado la alimentación eléctrica o el área se considere no peligrosa. Ajuste bien las conexiones externas de empalme con este equipo mediante tornillos, seguros deslizantes, conectores roscados u otros medios proporcionados con este producto. La sustitución de componentes puede menoscabar la idoneidad para la Clase I, División 2. El equipo periférico debe ser apropiado para el lugar donde se use. La batería del producto solo debe cambiarse en una zona considerada no peligrosa. Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los métodos de cableado para Clase I, División 2 descritos en el Artículo 501 del Código Eléctrico de los Estados Unidos y/o conforme a la Sección 18-1J2 del Código Eléctrico Canadiense, así como según lo especificado por las autoridades con jurisdicción. </div> </div>

Los terminales⁽¹⁾ tienen un código de temperatura T4 cuando funcionan a una temperatura ambiente máxima de 55 °C (131 °F). No instale el producto en ambientes donde los gases atmosféricos tengan temperaturas de ignición inferiores a 135 °C (275 °F).

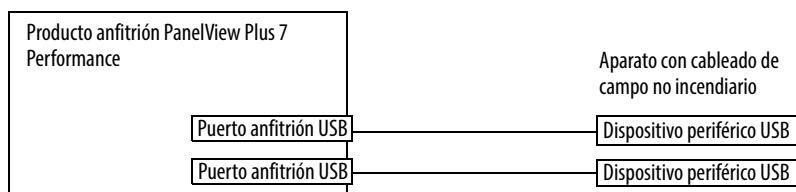
(1) El terminal ArmorView Plus 7 no está certificado para uso en zonas peligrosas.

Parámetros de puerto de circuito requeridos para los dispositivos periféricos USB

Este producto incluye un puerto anfitrión USB que cumple los requisitos sobre entornos en zonas peligrosas. Los requisitos de cumplimiento del cableado de campo se proporcionan de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional de EE.UU. (National Electrical Code), Artículo 500.

Figura 1 – Esquema de control del terminal PanelView Plus 7 Performance

Aparato asociado con cableado en campo no incendiario



Los terminales PanelView Plus 7 Performance proporcionan dos puertos anfitriones USB alimentados independientemente. La [Tabla 12](#) define los parámetros de circuito de estos puertos anfitriones USB.

Tabla 12 – Parámetros de circuito para puertos anfitriones USB

Parámetro	Valor	Definición del parámetro	
$V_{oc(USB)}$	5.25 V CC	Voltaje de circuito abierto de cada puerto USB anfitrión. El voltaje nominal máximo aplicado $V_{m\acute{a}x(perif\acute{e}rico)}$ de cada dispositivo periférico USB deberá ser mayor o igual que $V_{oc(USB)}$.	$V_{m\acute{a}x(perif\acute{e}rico)} \geq V_{oc(USB)}$ (según corresponda)
$I_{sc(USB)}$	1.68 A	Corriente de salida máxima de cada puerto USB anfitrión. La corriente máxima $I_{m\acute{a}x(perif\acute{e}rico)}$ a la que puede someterse cada dispositivo periférico USB deberá ser mayor o igual que $I_{sc(USB)}$.	$I_{m\acute{a}x(perif\acute{e}rico)} \geq I_{sc(USB)}$
$C_a(USB)$	10 μ F	Este valor es la capacitancia total máxima que se puede conectar a cada puerto anfitrión USB. La capacitancia total de cada dispositivo periférico USB y su cable asociado no debe exceder el valor indicado. La capacitancia total máxima $C_i(perif\acute{e}rico)$ y la capacitancia del cable de cada dispositivo periférico USB independiente deberán ser menores o iguales que $C_a(USB)$.	$C_i(perif\acute{e}rico) + C_{cable(USB)} \leq C_a(USB)$
$L_a(USB)$	15 μ H	Este valor es la inductancia total máxima que se puede conectar a cada puerto anfitrión USB. La inductancia total de cada dispositivo periférico USB y su cable asociado no debe exceder el valor indicado. La inductancia total máxima $L_i(perif\acute{e}rico)$ y la inductancia del cable de cada dispositivo periférico USB independiente deberán ser menores o iguales que $L_a(USB)$.	$L_i(perif\acute{e}rico) + L_{cable} \leq L_a(USB)$

Información de aplicación

Según el Código Eléctrico Nacional de EE. UU., los parámetros de circuito del aparato asociado cableado en campo para uso en lugares peligrosos deben coordinarse con el producto anfitrión, de manera que la combinación continúe siendo no incendiaria. Los terminales PanelView Plus 7 Performance y los dispositivos periféricos USB deben ser tratados de esta manera.

Los dispositivos periféricos USB y su cableado asociado deben tener unos parámetros de circuito dentro de los límites indicados en la [Tabla 12](#) para que sigan siendo no incendiarios al usarse con los puertos anfitriones USB del terminal PanelView Plus 7 Performance.

Si desconoce la capacitancia y la inductancia del cable, use los siguientes valores de ANSI/ISA-RP 12.06.01-2003:

$$C_{cable} = 197 \text{ pF/m (60 pF/pie)}$$

$$L_{cable} = 0.7 \text{ } \mu\text{H/m (0.20 } \mu\text{H/pie)}$$

El cableado de campo no incendiario debe cablearse y separarse de conformidad con el Artículo 501.10(B)(3) del Código Eléctrico de EE.UU. (NEC) ANSI/NFPA 70 u otros códigos locales, según corresponda. Este aparato con cableado de campo no incendiario asociado no ha sido evaluado para uso en combinación con otro aparato con cableado de campo no incendiario asociado.

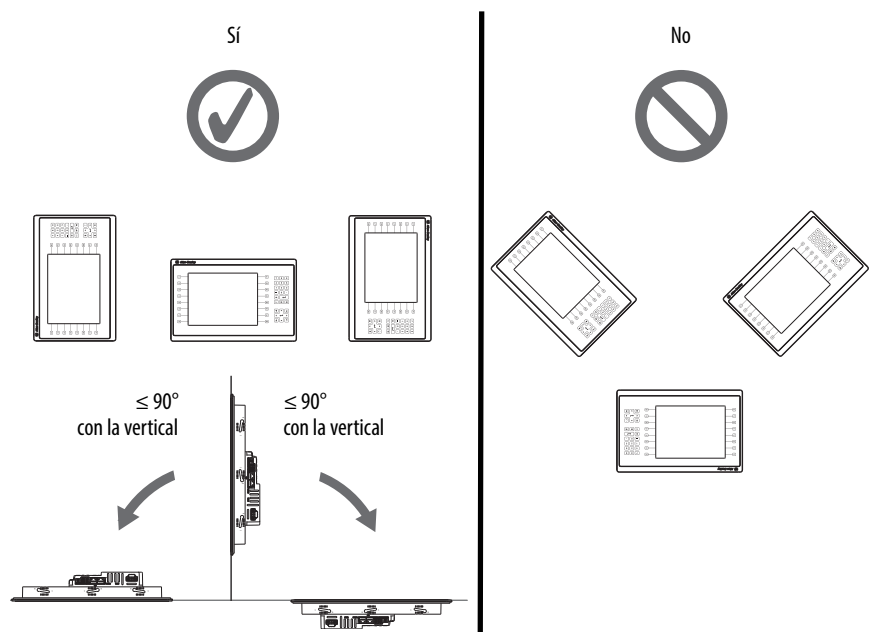
Consideraciones de montaje

Tenga en cuenta estos aspectos cuando monte el terminal:

- Monte el terminal a una altura adecuada para la mayoría de los operadores. No puede montar el gabinete a una altura distinta de la del piso del operador.
- Utilice la iluminación apropiada. No utilice el terminal bajo la luz del sol directa.
- Los terminales pueden funcionar con un ángulo de montaje entre 0 y 180 grados.

Puesto que los terminales ArmorView Plus 7 han sido premontados en un envoltorio especial para facilitar su instalación, puede ignorar las siguientes secciones sobre el montaje. Para ver las instrucciones sobre cómo montar el terminal ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

Figura 2 – Posiciones de montaje permitidas y no permitidas



ATENCIÓN: Si no se siguen estas pautas, se podrían ocasionar lesiones personales o daños a los componentes del panel.

Espacio libre requerido para el montaje

Deje un espacio adecuado alrededor del terminal y dentro del envoltorio para permitir la ventilación y el cableado. Tenga en cuenta el calor producido por los demás dispositivos alojados dentro del envoltorio.

La temperatura ambiente alrededor del terminal debe estar entre 0...55 °C (32...131 °F), excepto para el terminal de 19 pulg., cuya temperatura debe estar entre 0...50 °C (32...122 °F).

Tabla 13 – Espacios libres mínimos requeridos

Área del producto	Espacio libre mínimo
Parte superior	51 mm (2 pulg.)
Parte inferior	102 mm (4 pulg.)
Laterales	25 mm (1 pulg.) en el lado sin una tarjeta SC 102 mm (4 pulg.) en el lado con una tarjeta SD
Parte trasera	0 mm (0 pulg.) ⁽¹⁾

(1) Cuando se monta un terminal de acero inoxidable en un panel con un grosor de más de 3.66 mm (0.144 pulg.), el sujetador de montaje determina el espacio libre, no la parte trasera del terminal.

Pautas para uso del panel

Los terminales son dispositivos de montaje en panel diseñados para montarse en la puerta o en la pared de un envoltorio con clasificación NEMA, UL tipo o IP:

- Los paneles deben tener un grosor de 1.5...4.8 mm (0.060...0.188 pulg.).
- La resistencia y la rigidez del material de construcción del panel debe ser suficiente para sostener el terminal y mantener un sello apropiado contra agua y polvo.
- La superficie del panel debe ser plana y estar libre de imperfecciones para mantener un sellado adecuado y las clasificaciones NEMA y Tipo UL.

Dimensiones del boquete en el panel

Use la plantilla provista con el terminal para marcar las dimensiones del boquete.

Tabla 14 – Dimensiones del boquete en el panel – Terminales PanelView Plus 7 Performance

Tamaño del terminal	Tipo de entrada	Altura, mm (pulg.)	Ancho, mm (pulg.)
6.5 pulg.	Miniteclado y pantalla táctil	142 (5.59)	237 (9.33)
	Pantalla táctil	142 (5.59)	184 (7.24)
9 pulg.	Pantalla táctil	162 (6.38)	252 (9.92)
10.4 pulg.	Miniteclado y pantalla táctil	224 (8.82)	335 (13.19)
	Pantalla táctil	224 (8.82)	269 (10.59)
12.1 pulg.	Pantalla táctil	218 (8.58)	312 (12.28)
15 pulg.	Miniteclado y pantalla táctil	290 (11.42)	418 (16.46)
	Pantalla táctil	290 (11.42)	353 (13.90)
19 pulg.	Pantalla táctil	383 (15.08)	457 (17.99)

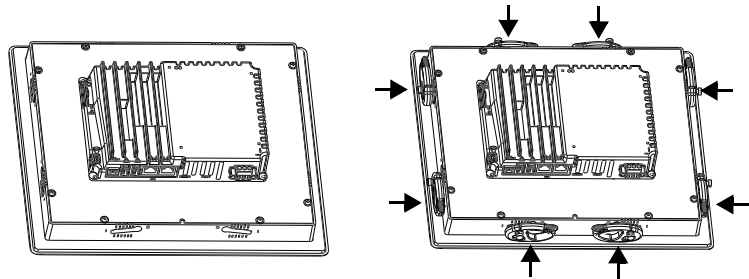
Preparación para montaje en panel

IMPORTANTE Para montar un terminal de acero inoxidable, ignore esta sección y vaya a [Montaje del terminal de acero inoxidable en un panel en la página 36](#).

Antes de montar el terminal en un panel, lea esta sección y la totalidad del procedimiento de instalación en la [página 33](#).

IMPORTANTE Las palancas de montaje (negras) identificadas con el número de catálogo 2711P-RMCP se utilizan con los terminales PanelView Plus 7 Performance. No utilice palancas de montaje grises; no son compatibles con los terminales PanelView Plus 7 Performance.

Las palancas de montaje se introducen en las ranuras alrededor del bisel para fijar el terminal en el panel. El número de palancas variará según el tamaño del terminal.

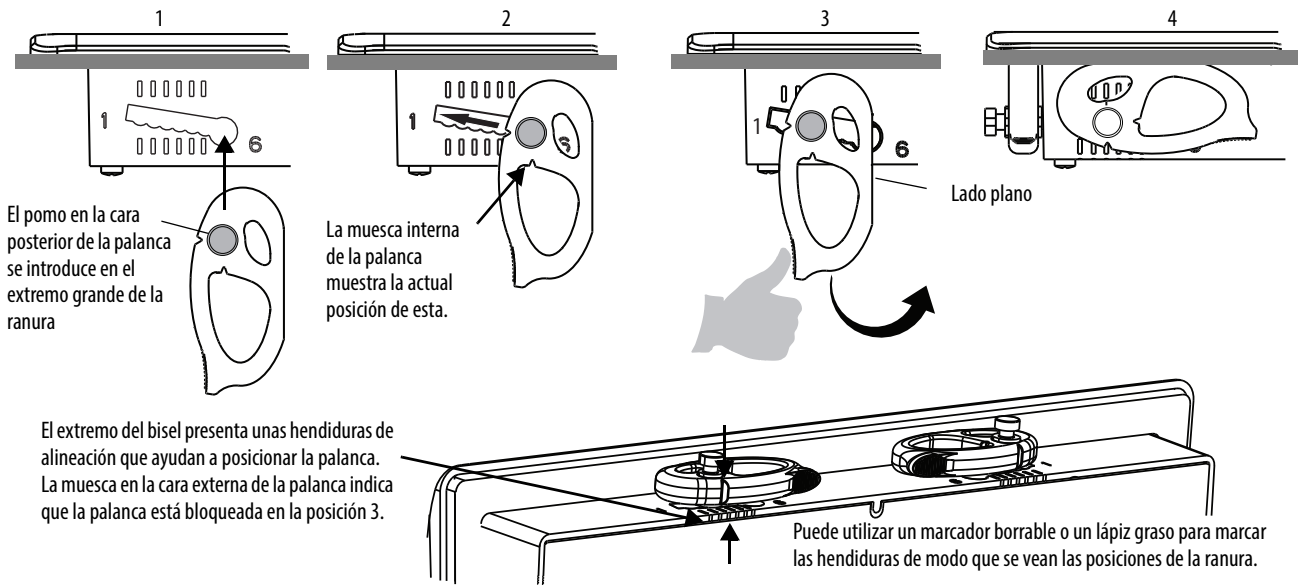


Cada ranura tiene seis muescas con marcas de alineación que son posiciones de bloqueo para una palanca. El grosor del panel en el que monte el terminal determinará la posición de bloqueo requerida para mantener un sello NEMA/ Tipo UL.

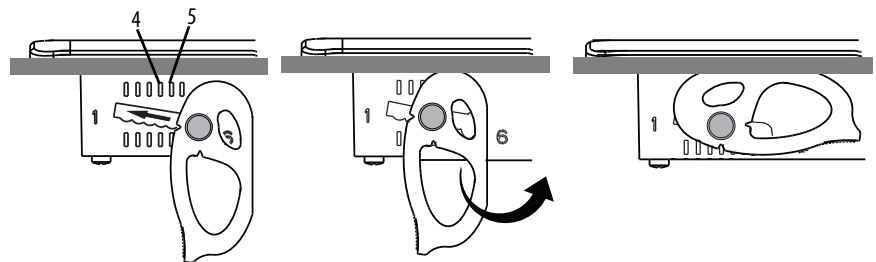
Tabla 15 – Posiciones de bloqueo de las palancas

Ranura de montaje	Posición de bloqueo de palanca	Rango de grosores del panel	Calibre típico
<p>La orientación de la ranura varía</p> <p>6 5 4 3 2 1</p> <p>Marca de alineación</p> <p>Muesca</p>	1	1.50...2.01 mm (0.060...0.079 pulg.)	16
	2	2.03...2.64 mm (0.080...0.104 pulg.)	14
	3	2.67...3.15 mm (0.105...0.124 pulg.)	12
	4	3.17...3.66 mm (0.125...0.144 pulg.)	10
	5	3.68...4.16 mm (0.145...0.164 pulg.)	8/9
	6	4.19...4.80 mm (0.165...0.188 pulg.)	7

Coloque las palancas de montaje siempre en posición vertical antes de introducirlas en una ranura. Este método es el único que permite deslizar el pomo de la palanca de montaje dentro de la ranura para su posicionamiento. Una vez que haya deslizado la palanca de montaje hasta una muesca específica, gírela hacia el panel para bloquearla en su posición. El lado plano de la palanca de montaje debe estar en contacto con el panel.



En un principio deberá fijar el terminal en el panel deslizando cada palanca de montaje hasta una posición una o dos muescas mayor que la posición de bloqueo definitiva. Por ejemplo, si la posición de bloqueo definitiva es 3, deslice todas las palancas de montaje a las posiciones 4 o 5. Siga la secuencia específica del tamaño del terminal que se indica en la [Figura 3 en la página 32](#).



SUGERENCIA Si la posición de bloqueo es 6, deslice la palanca hasta el extremo grande de la ranura o el orificio de inserción.

A continuación deberá ajustar cada palanca en su posición de bloqueo definitiva siguiendo la misma secuencia. Vea la [Figura 3 en la página 32](#).

IMPORTANTE Este proceso iguala la presión de las palancas sobre el panel de manera gradual, lo que reduce la probabilidad de que se rompan los sujetadores.

Esta figura muestra la orientación de la palanca y la secuencia de bloqueo de un terminal de pantalla táctil de 10.4 pulg.

Este terminal táctil de 10.4 pulg. tiene todas las palancas bloqueadas en la posición 3, lo cual es correcto para un grosor de panel de 2.67...3.15 mm (0.105...0.124 pulg.).

La muesca indica la posición de bloqueo.

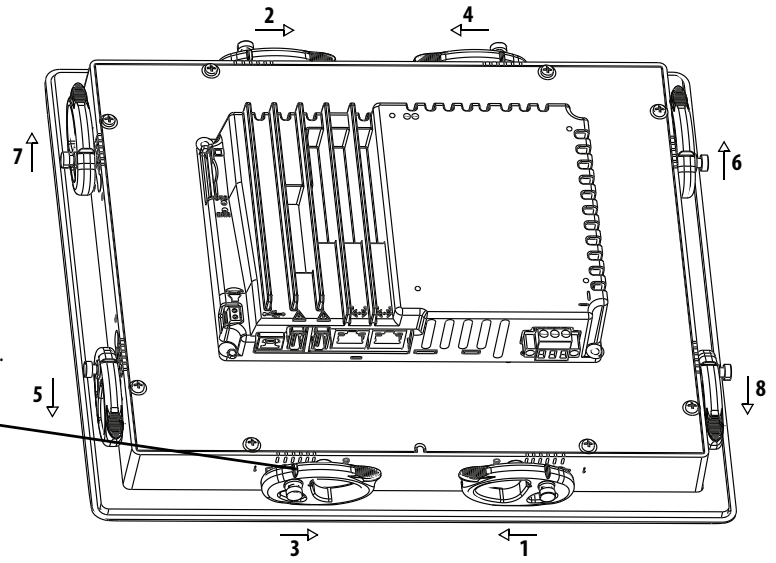
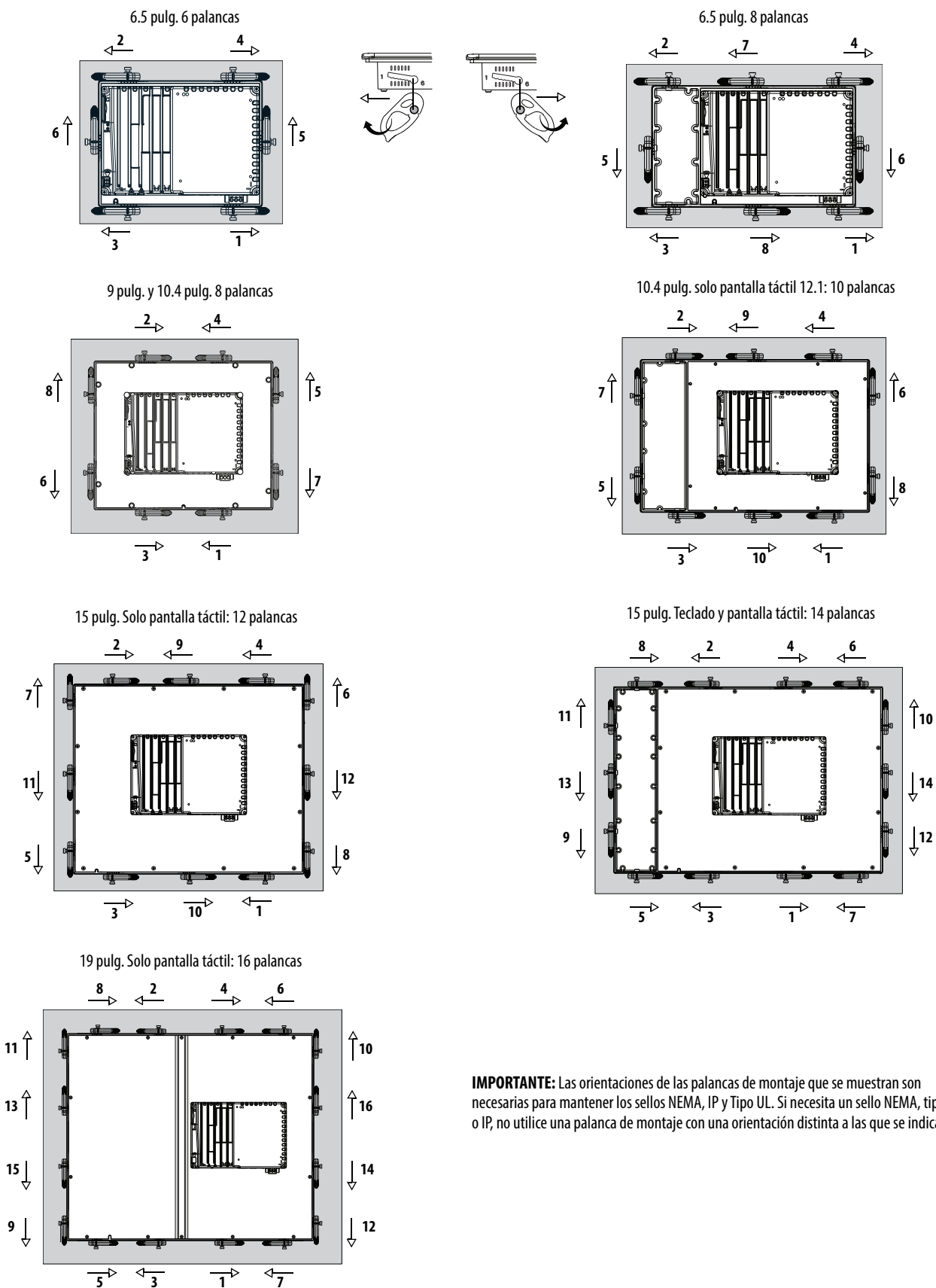


Figura 3 – Orientación de la palanca y secuencia de bloqueo



Montaje del terminal de aluminio en un panel

IMPORTANTE Para montar un terminal de acero inoxidable, ignore esta sección y vaya a [Montaje del terminal de acero inoxidable en un panel en la página 36.](#)

Los terminales se han diseñado para ser instalados por una sola persona. No se requieren herramientas excepto las que se emplean para abrir el boquete en el panel.

Para montar el terminal en un panel, siga estos pasos.



ATENCIÓN:

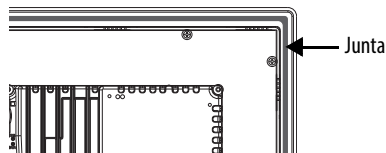
Desconecte toda la alimentación eléctrica del panel antes de hacer el boquete en el panel.

Asegúrese de que no haya nada en el área donde se hará el boquete y de que el panel esté libre de residuos de materiales, aceites y otros productos químicos.

Tome las precauciones pertinentes para que los fragmentos metálicos no caigan en los componentes instalados en el panel y para que el boquete no tenga rebabas ni bordes afilados.

Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales o daños a los componentes del panel.

1. Abra un boquete en el panel usando la plantilla del boquete del panel proporcionada con el terminal o las dimensiones del boquete indicadas en la [Tabla 14 en la página 28.](#)
2. Verifique que la empaquetadura de sellado esté presente en el terminal.
Esta empaquetadura forma un sello por compresión. No utilice compuestos selladores.

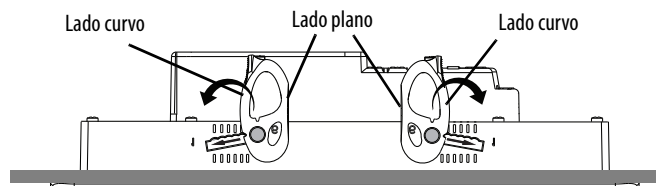
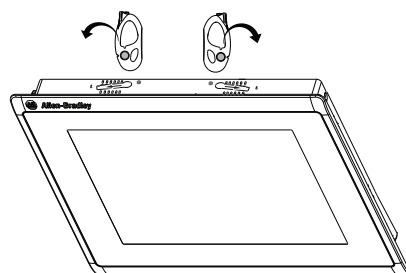


3. Introduzca y asiente el terminal en el boquete del panel.
 - a. Introduzca las palancas en las ranuras en las esquinas superiores utilizando la orientación en la [Figura 3 en la página 32](#) y gire el lado curvo de las palancas hacia el panel.

SUGERENCIA

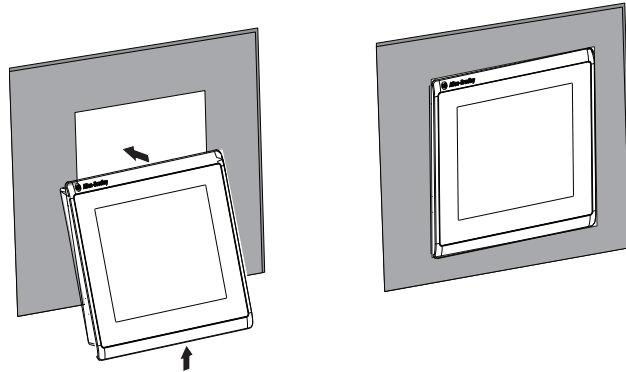
Las palancas de montaje de los terminales PanelView Plus 7 Performance son negras (número de catálogo 2711P-RMCP).

No utilice palancas de montaje grises; no son compatibles con los terminales PanelView Plus 7 Performance.

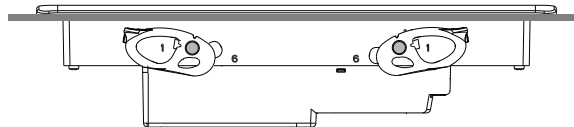


- b. Incline el terminal, introdúzcalo en el boquete del panel y guíelo hacia arriba en el boquete de modo que las palancas queden detrás del panel.

SUGERENCIA Las palancas ayudan a evitar que el terminal se caiga del panel.

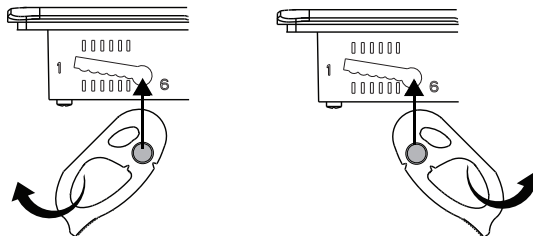


- c. Tire de la parte superior del terminal hacia usted para comprobar que las palancas sigan en sus posiciones y que el terminal esté asentado en el panel.



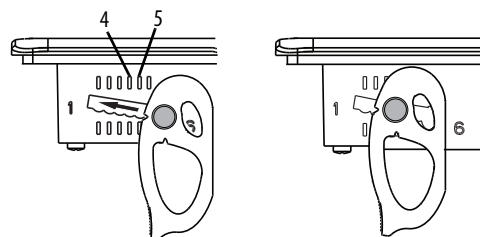
- d. Introduzca las demás palancas en las ranuras utilizando las orientaciones correspondientes a su terminal según se indica en la [Figura 3 en la página 32](#).

El sentido en el que gire las palancas variará según el tamaño del terminal.



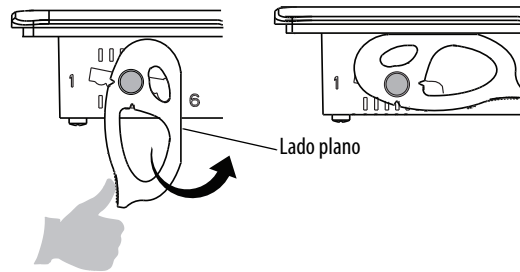
- 4. Deslice y gire cada palanca a una muesca que tenga una o dos posiciones por encima de la posición de bloqueo definitiva, a partir de la primera palanca en la secuencia.

Por ejemplo, si la posición de bloqueo definitiva es 3, deslice la palanca hasta la posición 4 o 5.



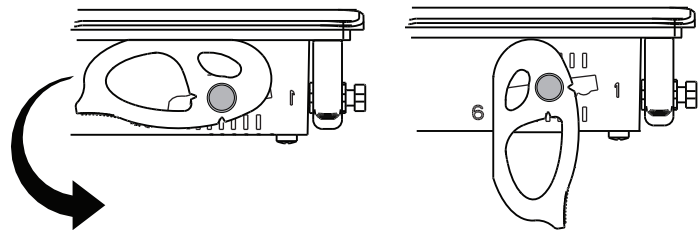
SUGERENCIA Utilice las marcas de alineamiento o marcas que haya hecho previamente en el bisel para ayudar a posicionar las palancas e identificar la posición de ranura definitiva.

- a. Consulte la [Figura 15 en la página 29](#) para conocer la posición de bloqueo definitiva de las palancas.
- b. Consulte la [Figura 3 en la página 32](#) para conocer la secuencia de bloqueo.
- c. Gire cada palanca hasta que el lado plano entre en contacto con el panel.



5. Ajuste cada palanca en su posición de bloqueo definitiva siguiendo la misma secuencia de bloqueo que se muestra en la [Figura 3 en la página 32](#).

- a. Desbloquee la primera palanca de la secuencia girándola para alejarla del bisel.



- b. Con la palanca en posición vertical a la ranura, deslice la palanca hasta la posición de bloqueo definitiva en la [Tabla 15 en la página 29](#).

La muesca externa de la palanca se alineará con la hendidura del bisel.

- c. Gire la palanca de nuevo hacia el panel con cuidado.

IMPORTANTE No utilice herramientas ni ejerza fuerza excesiva para girar las palancas de montaje. Las palancas de montaje se giran y se fijan a mano.

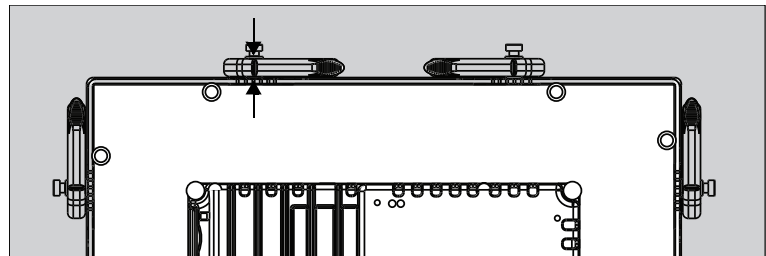
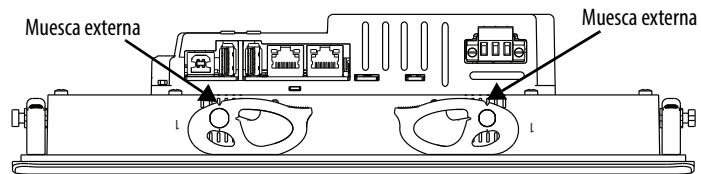
SUGERENCIA Aunque se rompa una palanca de montaje, no se dañará el terminal. Las palancas de montaje han sido diseñadas de modo que rompan el pin si se aprietan excesivamente. Esto ayuda a evitar daños al bisel del terminal. Si se rompe un pin, puede girar la palanca y utilizarla en otro lugar. Vea la [Figura 3 en la página 32](#) para obtener detalles y restricciones.

- d. Bloquee el resto de las palancas en sus posiciones definitivas.
6. Compruebe que todas las palancas estén en las posiciones de bloqueo correctas.



ATENCIÓN: Todas las palancas deben estar bloqueadas en la posición correcta para proporcionar un sellado adecuado entre el terminal y el panel. Rockwell Automation no asume ninguna responsabilidad por daños producidos por el ingreso de productos químicos o agua al terminal u otro equipo dentro del envoltente debido de una instalación incorrecta.

La muesca en el exterior de la palanca muestra la posición de bloqueo. Estas dos vistas muestran palancas que están bloqueadas en la posición 3.



Montaje del terminal de acero inoxidable en un panel

Los sujetadores de montaje fijan los terminales de acero inoxidable en un panel. El número de sujetadores varía según el tamaño del terminal. Las herramientas requeridas para la instalación incluyen las herramientas para abrir el boquete en el panel, un destornillador plano o Phillips grande y una llave dinamométrica para apretar los sujetadores de montaje.



ATENCIÓN:

Desconecte toda la alimentación eléctrica del panel antes de hacer el boquete en el panel.

Asegúrese de que no haya nada en el área donde se hará el boquete y de que el panel esté libre de residuos de materiales, aceites y otros productos químicos.

Tome las precauciones pertinentes para que los fragmentos metálicos no caigan en los componentes instalados en el panel y para que el boquete no tenga rebabas ni bordes afilados.

Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales o daños a los componentes del panel.

Para montar el terminal de acero inoxidable en un panel, siga estos pasos.

1. Abra un boquete en el panel usando la plantilla del boquete del panel proporcionada con el terminal o las dimensiones del boquete indicadas en la [Tabla 14 en la página 28](#).

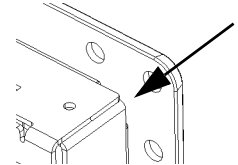
- Coloque el terminal con la pantalla hacia abajo sobre una superficie limpia y plana.

Tenga cuidado para no rasguñar ni dañar la pantalla del terminal.

- Coloque la empaquetadura en el bisel de manera que las protuberancias de alineamiento de la empaquetadura queden hacia los agujeros de alineamiento del bisel.

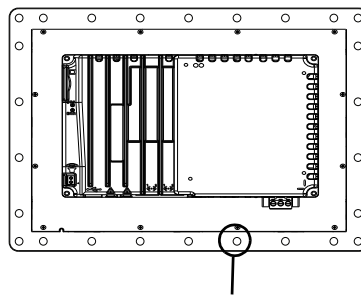
Esta empaquetadura forma un sello por compresión. No utilice compuestos selladores.

IMPORTANTE Deslice las esquinas interiores de la empaquetadura por debajo de las esquinas de la cubierta del bisel.

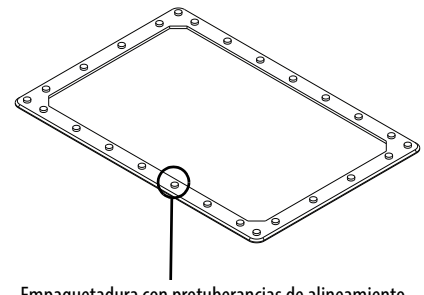


- Presione cada protuberancia de alineamiento de la empaquetadura hacia dentro del agujero de alineamiento del bisel.

Las protuberancias de alineamiento fijan la empaquetadura en el bisel.



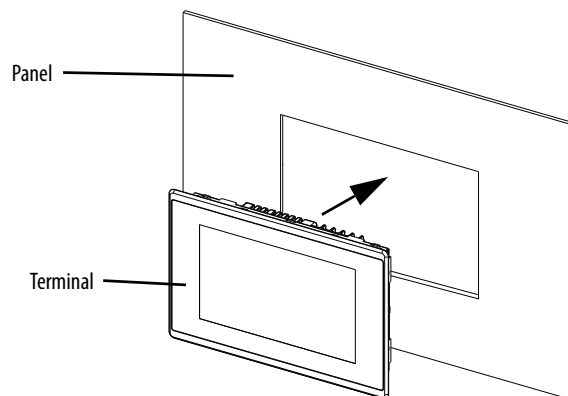
Parte trasera del bisel con agujeros de alineamiento



Empaquetadura con protuberancias de alineamiento

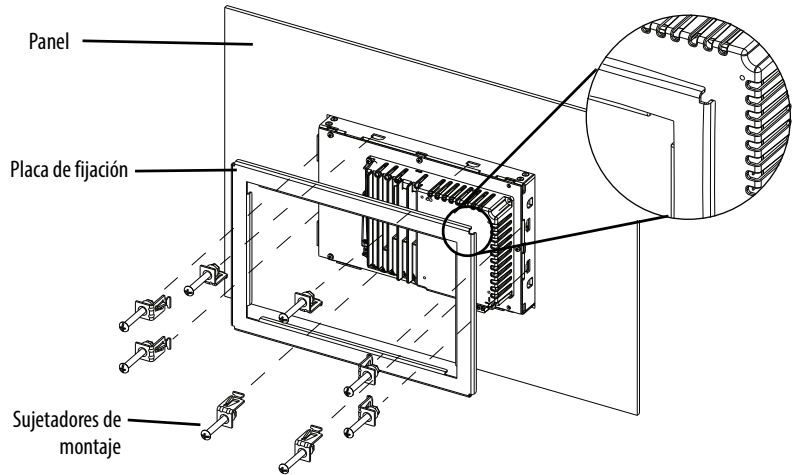
- Coloque el terminal en el boquete del panel.

Sujete el terminal para que no se salga del panel.

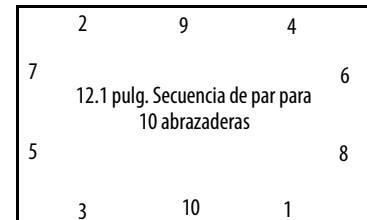
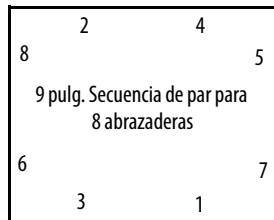


- Coloque la placa de fijación sobre el terminal.

IMPORTANTE Asegúrese de que el lado plano de la placa de fijación quede del lado opuesto al panel, tal como se indica en la ilustración.



7. Deslice los extremos de los sujetadores de montaje dentro de las ranuras del terminal.
8. Apriete a mano los tornillos de los sujetadores de montaje hasta que la placa de fijación haga contacto uniforme con el panel.
9. Apriete los tornillos de los sujetadores de montaje a un par de 2.3...2.6 N•m (20...23 lb•pulg.) según la secuencia especificada.
Los sujetadores se aflojarán a medida que se apriete el sujetador adyacente.
10. Repita el [paso 9](#) hasta que todos los sujetadores de montaje tengan el par especificado.



ATENCIÓN: Apriete los sujetadores de montaje al par especificado para producir el sellado apropiado y evitar dañar el producto. Si la instalación no se hace de manera correcta, Rockwell Automation no asume ninguna responsabilidad por daños producidos por agua o productos químicos en el producto o en otro equipo ubicado dentro del envoltente.

Instalación a la intemperie



ATENCIÓN: Si no se acatan las prácticas de instalación recomendadas para uso a la intemperie, se disminuirá en gran medida la vida útil del producto y se anulará la garantía del mismo.

Cuando se usa un terminal 2711P al aire libre, hay que acatar las recomendaciones definidas a continuación para maximizar la vida útil en campo del bisel y de la pantalla:

- Utilice protección contra radiación ultravioleta y parasoles

- Controle la temperatura del terminal
- Considere la orientación del terminal
- Seleccione el envolvente adecuado

La radiación ultravioleta y la radiación infrarroja pueden reducir la vida útil en campo de cualquier dispositivo electrónico. Si bien los materiales utilizados en los biselados del terminal proporcionan una larga vida útil en campo, esta se puede mejorar si se realiza una instalación adecuada y se observan las pautas recomendadas.

Con el transcurso del tiempo, la radiación ultravioleta del sol causa que todos los plásticos se deterioren, se destiñan o se vuelvan amarillentos. El uso de un recubrimiento de protección antirreflejante desechable (vea [Tabla 6 en la página 20](#)) contribuye a proteger la parte frontal del terminal contra la exposición directa a la radiación ultravioleta. Este recubrimiento de protección prolonga mucho la vida útil en campo del terminal puesto que reduce la exposición a la luz solar directa. Otra recomendación para la protección contra la radiación ultravioleta es el uso de un parasol para proteger el terminal contra la luz solar directa. Esto también ayuda a reducir el calentamiento provocado por la exposición a la luz solar directa. Al instalar un parasol sobre la pantalla, la temperatura entre el parasol y la pantalla no deberá superar la temperatura máxima de la pantalla, que es de 55 °C (131 °F). Ventile adecuadamente todos los parasoles para ayudar a evitar el calor excesivo de la pantalla del terminal.

Utilice ventiladores internos o enfriamiento activo en lugares de elevada altitud y alta temperatura ambiente para mantener la temperatura interna del envolvente a menos de 55 °C (131 °F).

Asegúrese de que la temperatura ambiente en la que funciona el producto no caiga por debajo de su clasificación mínima de 0°C (32°F).

La diferencia de temperatura entre la parte interior del envolvente del terminal y el panel frontal se debe minimizar a fin de reducir la posibilidad de condensación y variaciones de presión entre las partes interior y exterior del producto.

Evite colocar el terminal en el lado sur (norte en el hemisferio sur) u occidental del gabinete. Esto reduce el aumento de calor debido al calentamiento solar durante las horas más calurosas del día.

Monte el terminal verticalmente para minimizar la carga solar sobre la pantalla. No monte el terminal en un envolvente inclinado si queda expuesto a la luz solar directa.

Proteja el terminal del agua y del polvo montándolo en un envolvente adecuado según las instrucciones que aparecen en el documento PanelView Plus 7 Performance Terminals Product Information, publicación [2711P-PC007](#). Los terminales cumplen con las clasificaciones NEMA, IEC y UL tipo especificadas solo cuando están montados en un panel o envolvente con una clasificación equivalente. Es posible que en otras secciones de esta publicación se presente información adicional con respecto a las clasificaciones de tipos de envolvente específicos que se requieren para satisfacer determinadas certificaciones de seguridad de productos.

Retirada y reinstalación del bloque de terminales

El producto tiene un bloque de terminales de tres pines para las conexiones eléctricas de CC. Puede retirar el bloque de terminales para facilitar la instalación, el cableado y el mantenimiento.



ADVERTENCIA: Peligro de explosión

Si conecta o desconecta el cableado con la alimentación eléctrica conectada, se producirá un arco eléctrico. Un arco eléctrico podría ocasionar una explosión en instalaciones en zonas peligrosas. Compruebe que la alimentación eléctrica esté desconectada y que el área no sea peligrosa antes de seguir adelante.

Si no se desconecta la alimentación se podría ocasionar un choque eléctrico o daños al terminal.

El bloque de terminales tiene marcas diferentes para las conexiones de CA y CC. Use un destornillador plano de 0.6 x 3.5 mm para el cableado del bloque de terminales.

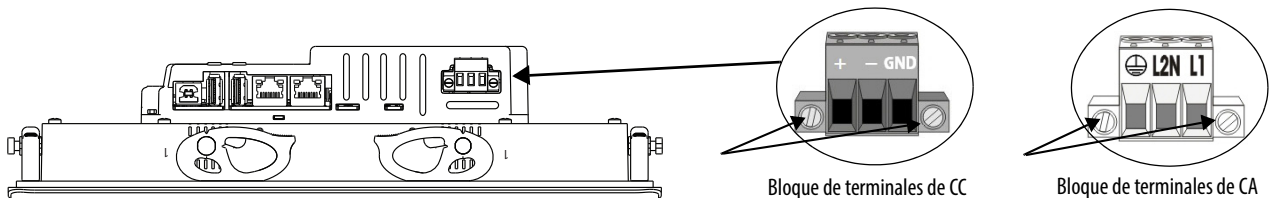
Tabla 16 – Especificaciones de cableado del bloque de terminales de entrada de alimentación eléctrica

Tipo de cable	Calibre de cable doble ⁽¹⁾	Calibre de cable sencillo	Longitud a pelar	Par de cable	Par de montaje
Trenzado o macizo Cu 90 °C (194 °F)	0.3...1.3 mm ² 22...16 AWG	0.3...2.1 mm ² (22...14 AWG)	7 mm (0.28 pulg.)	0.4...0.5 N•m (3.5...4.4 lb•pulg.)	0.15...0.2 N•m (1.3...1.8 lb•pulg.)

(1) Dos cables máx. por terminal.

Para retirar el bloque de terminales, siga estos pasos.

1. Afloje los dos tornillos que sujetan el bloque de terminales.



2. Tire suavemente del bloque de terminales para separarlo del conector.

Para instalar el bloque de terminales, siga estos pasos.

1. Vuelva a colocar el bloque de terminales en el conector; asegúrese de que quede bien asentado.



ATENCIÓN: No ejerza una fuerza excesiva al encajar el bloque de terminales en su posición. Los bloques de terminales poseen una codificación que les permite encajar en el conector de CC o CA. Si el bloque de terminales no encaja en el conector, compruebe que el bloque de terminales sea el correcto. Vea la [Tabla 7 en la página 20](#).

2. Apriete los dos tornillos que sujetan el bloque de terminales al conector.

Conexión de la alimentación eléctrica de CC

Los terminales con una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC tienen estas clasificaciones de alimentación eléctrica:

- 24 VCC nominal (18...30 VCC)
- 50 W máximo (2.1 A a 24 VCC)



ATENCIÓN: La fuente de alimentación eléctrica está protegida internamente frente a inversión de polaridad. Para evitar dañar el terminal:

- No conecte los terminales DC+ ni DC- al terminal de conexión a tierra física.
- No conecte alimentación eléctrica de CA ni más de 30 VCC al bloque de terminales de alimentación.

Los terminales con entrada de alimentación eléctrica de CC pueden funcionar con una fuente de alimentación de 24 VCC de voltaje de seguridad extrabajo (SELV) o de voltaje de protección extrabajo (PELV). Entre las fuentes de alimentación eléctrica admitidas se incluyen los números de catálogo 1606-XLP95E, 1606-XLP100E y 2711P-RSACDIN.

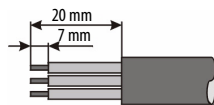


ATENCIÓN: Utilice una fuente de alimentación eléctrica SELV o PELV según lo estipulen los códigos de cableado locales pertinentes a su instalación. Las fuentes de alimentación SELV y PELV proporcionan protección de manera que, bajo condiciones normales y con un solo fallo, el voltaje entre los conductores y la tierra física no exceda un valor seguro.

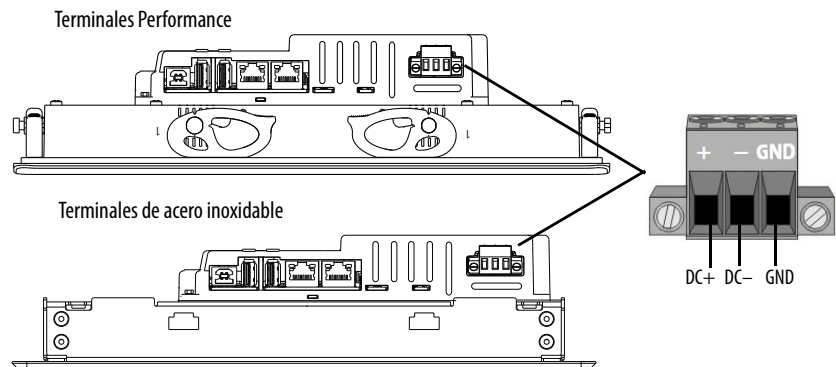
Puede alimentar el terminal desde la misma fuente de alimentación eléctrica que otros equipos mediante un bus de alimentación eléctrica de CC.

Siga estos pasos para conectar el terminal del operador a una fuente de alimentación eléctrica de CC.

1. Verifique que el cableado no esté conectado a una fuente de alimentación eléctrica.
2. Pele 7 mm (0.28 pulg.) de aislamiento de los extremos de los cables.



3. Fije los cables de alimentación de CC a los terminales marcados (+ y -) en el bloque de terminales.



- Fije el cable de tierra física al terminal de tierra (GND) del bloque de terminales.

El terminal de tierra debe conectarse a una toma de tierra física de baja impedancia.



ATENCIÓN: La conexión a tierra física es obligatoria. Esta conexión se requiere para cumplir con las normas de inmunidad al ruido, confiabilidad y compatibilidad electromagnética (EMC) y para satisfacer la directiva de EMC de la Unión Europea en lo que respecta a la conformidad con la marca CE. Underwriters Laboratory exige esta conexión por razones de seguridad.

- Conecte la alimentación eléctrica al terminal del operador.

Conexión de la alimentación eléctrica de CA

Los terminales con una fuente de alimentación eléctrica de CA tienen las siguientes clasificaciones de alimentación eléctrica:

- 100...240 VCA (50...60 Hz)
- 105 VA máximo



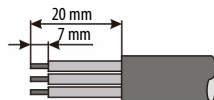
ATENCIÓN: Si el cableado o la instalación eléctrica no se realizan adecuadamente, puede aparecer voltaje en la carcasa del conector de comunicación.

No conecte la alimentación eléctrica al terminal mientras no se hayan hecho todas las conexiones del cableado. Si no se siguen estas instrucciones se puede producir un choque eléctrico.

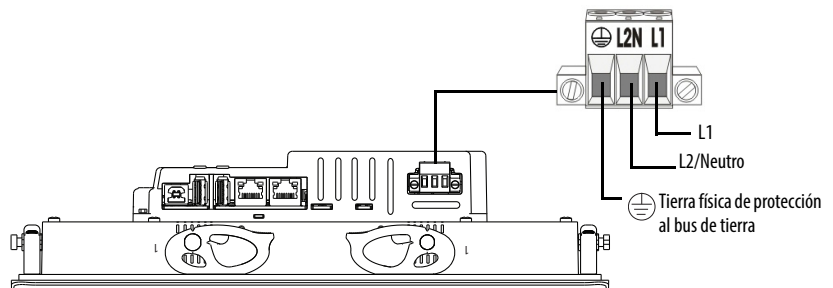
No conecte los terminales de acero inoxidable a la alimentación eléctrica de CA. Los terminales de acero inoxidable son compatibles con la alimentación eléctrica de CC únicamente.

Para conectar el terminal del operador a una fuente de alimentación eléctrica de CA, siga estos pasos.

- Verifique que el cableado no esté conectado a una fuente de alimentación eléctrica.
- Pele 7 mm (0.28 pulg.) de aislamiento de los extremos del cable.



- Fije los cables de alimentación de CA en los terminales marcados (L1 y L2N) en el bloque de terminales.



- Fije el cable de tierra física de protección en el terminal marcado en el bloque de terminales.

El terminal de tierra física de protección debe conectarse a una toma de tierra física de baja impedancia.



ATENCIÓN: La conexión a tierra física es obligatoria. Esta conexión se requiere para cumplir con las normas de inmunidad al ruido, confiabilidad y compatibilidad electromagnética (EMC) y para satisfacer la directiva de EMC de la Unión Europea en lo que respecta a la conformidad con la marca CE. Underwriters Laboratory exige esta conexión por razones de seguridad.

5. Conecte la alimentación eléctrica al terminal del operador.

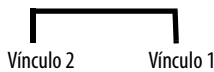
Conexión a una red

Los dos puertos Ethernet se conectan a controladores en una red EtherNet/IP mediante conexiones Ethernet estándar. Se admiten las siguientes topologías de red:

- [Topología de red de anillo a nivel de dispositivos en la página 45](#)
- [Topología de red lineal en la página 46](#)
- [Topología de red en estrella en la página 47](#)

En caso necesario, todas estas topologías de red EtherNet/IP aceptan aplicaciones que utilizan movimiento integrado a través de una red EtherNet/IP.

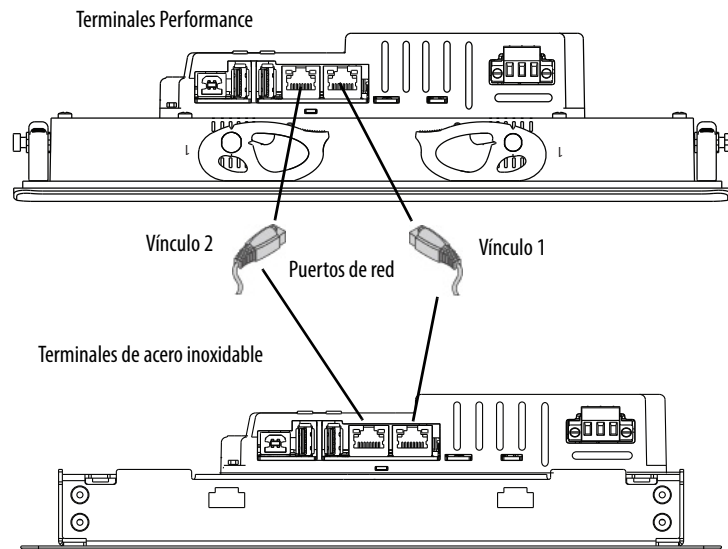
IMPORTANTE El terminal dispone de dos puertos Ethernet, aunque solo tiene una dirección IP de dispositivo.



Puertos Ethernet

El puerto Ethernet dispone de dos conectores 10/100Base-T para comunicación con la red y acepta conexiones MDI/MDI-X y topología de red DLR según lo indica el icono de red DLR.

El terminal se conecta a una red EtherNet/IP mediante cables Ethernet de pares trenzados tipo CAT5, CAT5E o CAT6 con conectores RJ45.



- IMPORTANTE** Para ayudar a impedir la desconexión accidental del cable Ethernet, siga estos pasos:
- Sujete firmemente el cable Ethernet para minimizar la vibración en el conector y reducir la probabilidad de que el personal que trabaja dentro del panel pueda desconectar accidentalmente el cable.
 - No instale el cable Ethernet de modo que quede demasiado tenso. Permita cierta holgura en el cable para ayudar a evitar el estiramiento del cable al cerrarse y abrirse la puerta del panel.

La máxima longitud de cable entre los puertos Ethernet y un puerto 10/100 Base-T en un concentrador Ethernet (sin repetidores ni fibra) es 100 m (328 pies).



ADVERTENCIA: En zonas peligrosas, no conecte ni desconecte los cables de comunicación mientras este dispositivo o cualquier otro dispositivo de la red esté recibiendo alimentación eléctrica. Un arco eléctrico podría ocasionar una explosión en instalaciones ubicadas en zonas peligrosas. Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica y de constatar que el área no sea peligrosa antes de seguir adelante.

Tabla 17 – Configuración de pines del conector Ethernet

Conector	Pin	Nombre del pin
<p>Vista del conector</p> <p>RJ45</p>	1	TD+
	2	TD–
	3	RD+
	4	No se usa
	5	No se usa
	6	RD–
	7	No se usa
	8	No se usa
	Conexión al blindaje	Sin conexión directa (CA conectada a la tierra del chasis)

Cada puerto Ethernet tiene dos indicadores que muestran el estado de actividad.

Tabla 18 – Indicadores de estado Ethernet

Indicador	Color	Descripción
Integridad del vínculo	Verde	Encendido cuando hay una conexión presente.
Actividad	Amarillo	Parpadea cuando se detecta actividad en la conexión Ethernet.

Topología de red de anillo a nivel de dispositivos

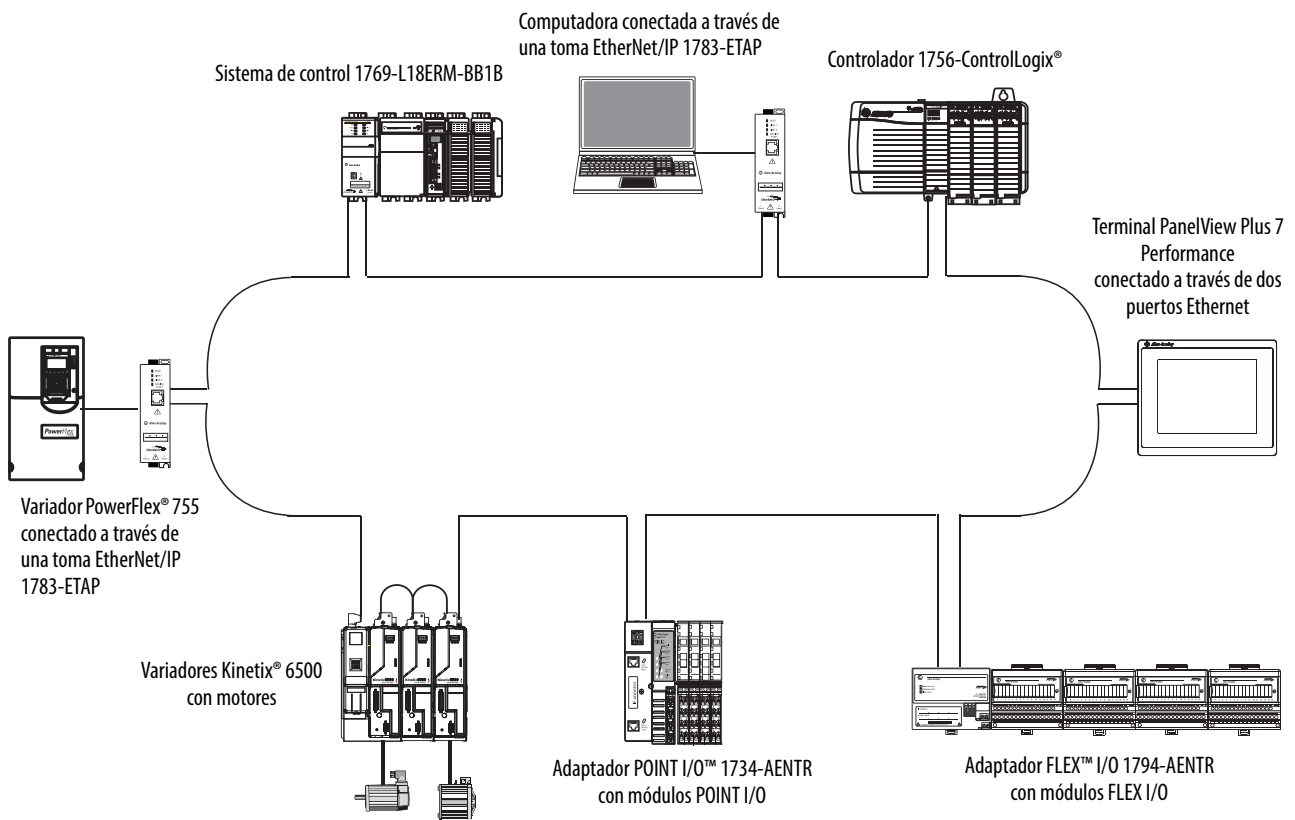
Una red DLR es una red en anillo con tolerancia a un solo fallo, diseñada para la interconexión de dispositivos de automatización. Esta topología también se implementa a nivel de dispositivos. No se requieren switches adicionales.

SUGERENCIA Una red DLR contiene nodos supervisores y nodos de anillo. El terminal PanelView Plus 7 Performance únicamente funciona como un nodo de anillo en la red.

Las topologías de red DLR se convierten automáticamente en topologías de red lineal cuando se detecta un fallo. La conversión a la nueva topología de red mantiene la comunicación de datos en la red. La condición de fallo normalmente se detecta y se corrige.

Para obtener más información sobre la topología de red DLR, consulte el documento EtherNet/IP Embedded Switch Technology Application Guide, publicación [ENET-AP005](#).

Figura 4 – Terminal PanelView Plus 7 Performance en una red de topología DLR

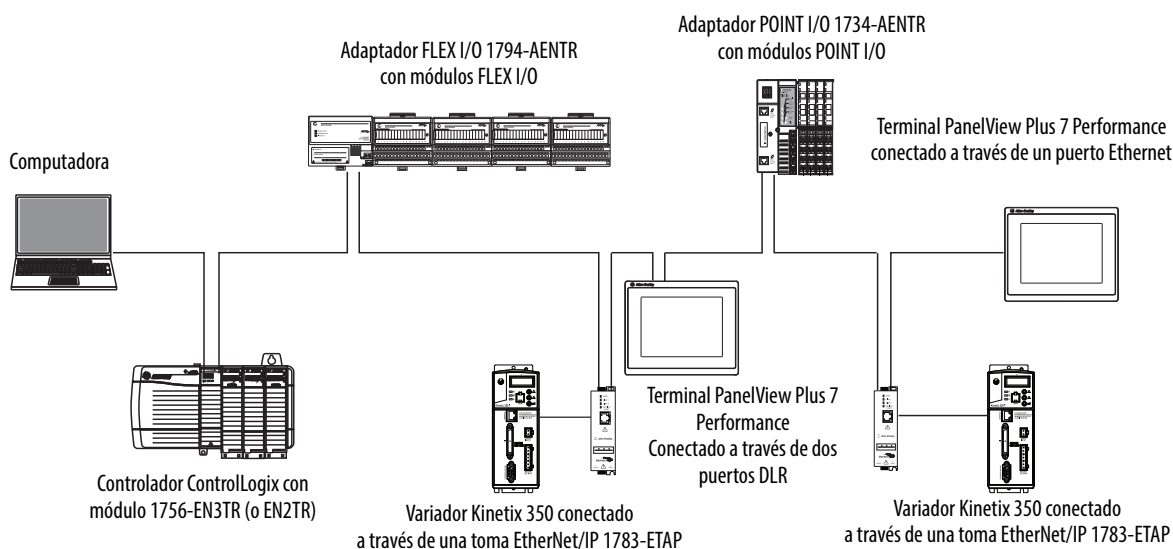


Topología de red lineal

Una topología de red lineal está formada por un grupo de dispositivos conectados en cadena mediante una red EtherNet/IP. Los dispositivos que pueden establecer una conexión con una topología de red lineal utilizan tecnología con switch integrado para evitar la necesidad de otro switch, tal y como requieren las topologías de red en estrella.

SUGERENCIA El terminal PanelView Plus 7 Performance con dos puertos Ethernet se puede conectar en el medio o en el extremo de una red lineal.

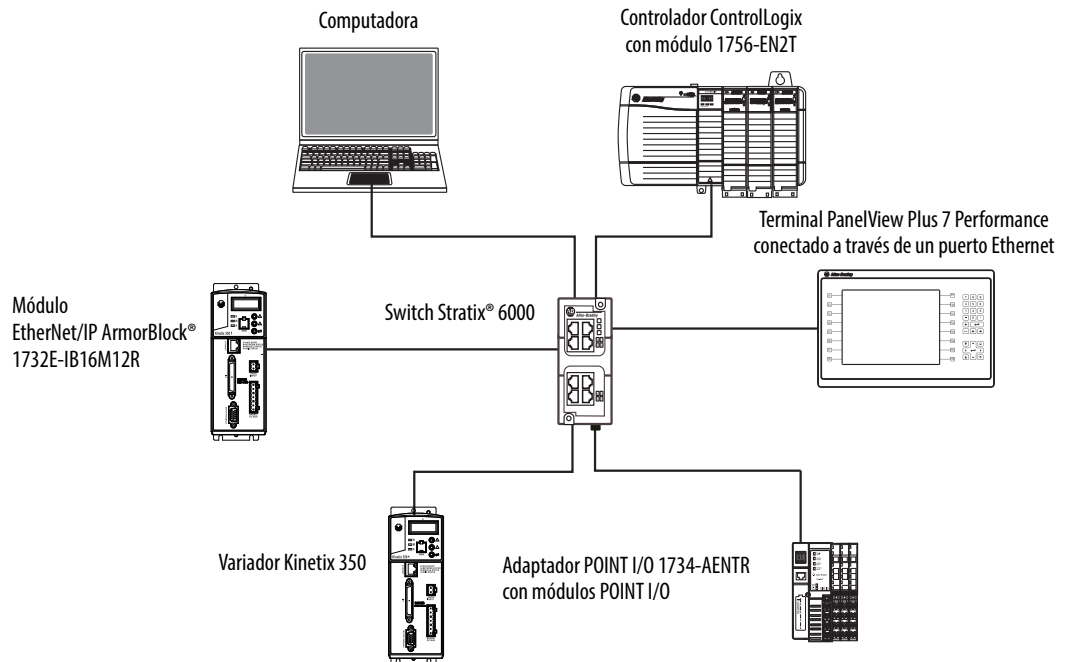
Figura 5 – Terminal PanelView Plus 7 Performance en una red de topología lineal



Topología de red en estrella

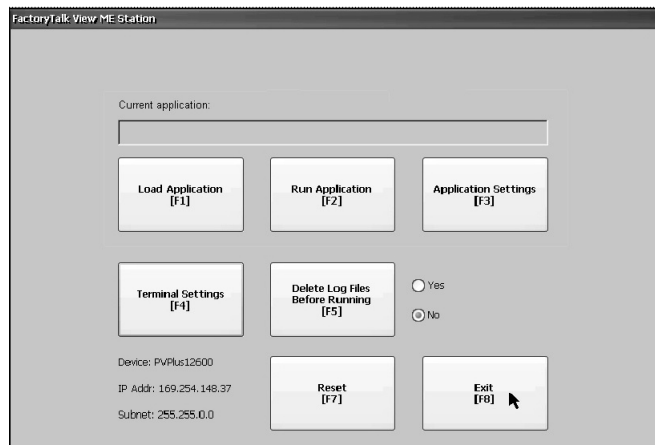
Una topología de red en estrella es una red EtherNet/IP tradicional que incluye múltiples dispositivos conectados entre sí mediante un switch Ethernet.

Figura 6 – Terminal PanelView Plus 7 Performance en una red de topología en estrella



Puesta en marcha inicial

La primera vez que usted inicia el sistema, el terminal pasa por su secuencia de puesta en marcha y abre FactoryTalk® View ME Station en el modo de configuración.



Para cambiar lo que ocurre al momento de la puesta en marcha siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings.
2. Toque Startup Options.

Puede configurar estas opciones:

- Abrir una aplicación HMI de FactoryTalk View Machine Edition
- Abrir FactoryTalk View ME Station en el modo de configuración (configuración predeterminada).
- Abrir el escritorio de Windows.

SUGERENCIA Los terminales se envían inicialmente con el acceso al escritorio inhabilitado. También puede configurar el terminal para permitir acceso al escritorio.

Para obtener más información sobre cómo cambiar la opción de puesta en marcha y el acceso al escritorio, vea [Configure las opciones de puesta en marcha en la página 59](#).

Restablecimiento del terminal

Hay varias formas de restablecer el terminal sin tener que desconectar y volver a conectar la alimentación eléctrica:

- En el modo de configuración de FactoryTalk View ME Station, toque Reset.
- En el menú Start del escritorio del terminal, seleccione Programs>Restart System.
- Para acceder al modo de mantenimiento, siga estos pasos.
 - a. Conecte un teclado USB.
 - b. Mantenga presionado el cuadro blanco que aparece en la esquina inferior izquierda al encenderse el terminal.

Vea [Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160](#) para obtener detalles sobre cómo restablecer el terminal en el modo de mantenimiento.

Configuración de los ajustes del terminal

Tema	Página
FactoryTalk View ME Station	49
Ajustes del terminal	51
Teclado en pantalla	52
Cargue y ejecute la aplicación	53
Acceso al escritorio	54
Configure las opciones de puesta en marcha	59
Configure la dirección del controlador	62
Configure los ajustes de Ethernet	62
Modifique el nombre de dispositivo del terminal	68
Copie archivos en el terminal	69
Elimine archivos del terminal	70

Tema	Página
Ajustes de la pantalla	71
Ajustes de los dispositivos de entrada	73
Configure las opciones de impresión	76
Configure el diagnóstico	78
Verifique la integridad de los archivos de aplicación	79
Vea y borre el registro de eventos del sistema	80
Habilite o inhabilite la pantalla de alarmas	80
Visualice la información del sistema	81
Ajustes de hora y fecha	84
Ajustes regionales	86

FactoryTalk View ME Station

FactoryTalk® View ME Station es el ambiente de tiempo de ejecución del terminal. Este ambiente le permite configurar las opciones de puesta en marcha, cargar y ejecutar aplicaciones de HMI, cambiar los ajustes del terminal, acceder al escritorio de Windows y realizar otras operaciones en el terminal.

Cuando usted restablece el terminal, se produce una de estas acciones dependiendo de la opción de puesta en marcha configurada:

- FactoryTalk View ME Station se abre en el modo de configuración (ajuste predeterminado de fábrica).
- Se ejecuta la aplicación .mer de FactoryTalk View ME.
- Se abre el escritorio de Windows.

IMPORTANTE


- Para acceder al modo de configuración desde una aplicación HMI en el terminal, presione Goto Configuration Mode. Este botón se añadió a las pantallas de aplicación en el software FactoryTalk View Studio durante el desarrollo de la aplicación. La aplicación detiene la ejecución pero todavía está cargada.
- Si su aplicación no tiene un botón Goto Configuration Mode, consulte [Ingrese al modo de configuración al momento de la puesta en marcha en la página 60](#) para obtener detalles sobre cómo acceder al modo de configuración.
- Para acceder al modo de configuración desde el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono FTViewME Station .

Figura 7 – Cuadro de dialogo FactoryTalk View ME Station

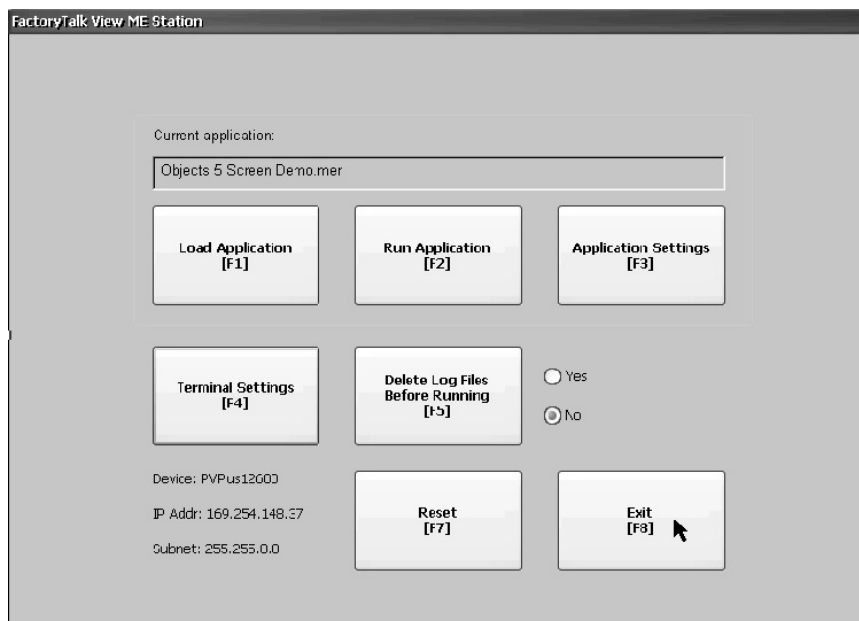


Tabla 19 – Operaciones del terminal

Presione	Para
Load Application [F1]	<p>Abrir un cuadro de diálogo en el cual selecciona una aplicación .mer para cargar en el dispositivo. Tiene que cargar una aplicación antes de ejecutarla.</p> <p>El nombre de la aplicación cargada aparece bajo Current Application.</p>
Run Application [F2]	Ejecutar la aplicación .mer cargada en el terminal.
Application Settings [F3]	<p>Abrir un menú de ajustes específicos a la aplicación, tales como accesos directos a dispositivos definidos para la aplicación .mer cargada. Los accesos directos a dispositivos son de solo lectura.</p> <p>Por ejemplo, CLX es el acceso directo a dispositivos para un controlador ControlLogix®.</p>
Terminal Settings [F4]	Abrir un menú de opciones para modificar los ajustes del terminal.
Delete Log Files Before Running [F5]	<p>Alternar entre Yes y No.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Yes para eliminar todos los archivos de registros de datos, historial de alarmas y archivos de estado de alarma antes de ejecutar la aplicación. • Seleccione No para ejecutar la aplicación sin eliminar los archivos de registros.
Reset [F7]	Restablecer el terminal y abrir una aplicación HMI, software FactoryTalk View ME Station o el escritorio Windows. La acción que se produce depende de la opción de puesta en marcha configurada.
Exit [F8]	Salir de FactoryTalk View ME Station Si el acceso al escritorio está permitido, podrá acceder al escritorio.
Device, IP Address, Subnet (pantalla únicamente)	<p>Identificar el nombre de dispositivo, la dirección IP y la subred del terminal en una red Ethernet conectada.</p> <p>La información de la red se actualiza cada 60 segundos. Si el terminal está desconectado de la red, la dirección IP y la subred aparecen como 0.0.0.0.</p>

- SUGERENCIA** En el caso de dispositivos con un miniteclado y una pantalla táctil, puede presionar una tecla de función o el botón en la pantalla táctil para tener acceso a una operación. Por ejemplo, para acceder a los ajustes del terminal:
- Presione la tecla de función F4, o bien
 - Presione el botón Terminal Settings en la pantalla táctil

Ajustes del terminal

El terminal tiene ajustes que no son específicos de la aplicación.

1. Presione Terminal Settings en el cuadro de diálogo FactoryTalk View ME Station.
2. Desplace el cursor hacia arriba/hacia abajo para seleccionar una opción.
 - En los terminales con pantalla táctil, toque el cursor hacia arriba/hacia abajo.
 - En los terminales con miniteclado, presione la tecla correspondiente en el teclado.
3. Presione Enter para acceder a la función seleccionada.

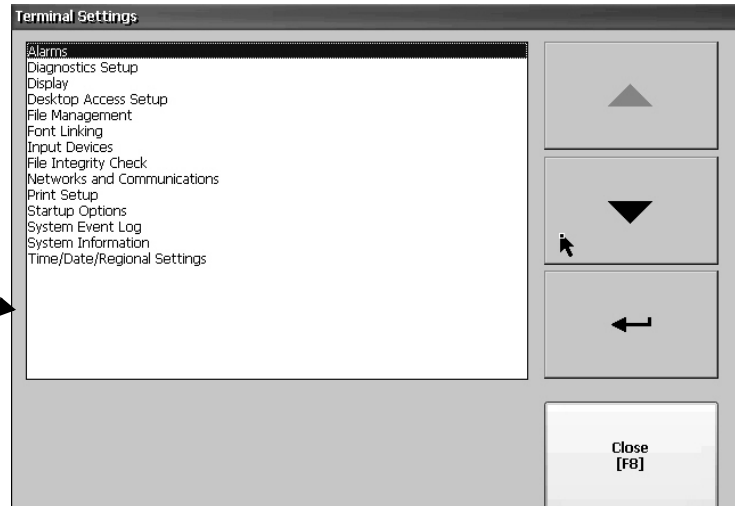
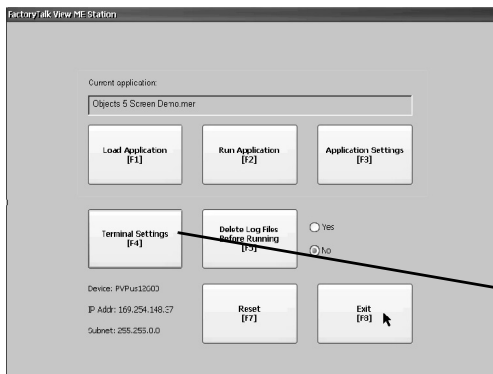


Tabla 20 – Ajustes del terminal

Seleccione esta opción:	Si desea:
Alarmas	Cerrar la pantalla de alarmas en el terminal cuando un operador confirma la alarma más reciente. De manera predeterminada, la pantalla de alarmas está cerrada.
Diagnostics Setup	Enviar mensajes de diagnóstico desde un destino de registro remoto a una computadora que ejecuta diagnósticos.
Display	Ajustar el brillo de la pantalla, configurar el protector de pantalla y habilitar/inhabilitar el cursor de la pantalla táctil.
Desktop Access Setup	Permitir o restringir el acceso al escritorio. Establecer o restablecer la contraseña del escritorio.
File Management	Copiar archivos de la aplicación y archivos de fuentes al terminal, a una tarjeta SD o a una unidad de almacenamiento USB. También puede eliminar archivos de aplicación o archivos de registro.
Font Linking	Vincular un archivo de fuentes con una fuente básica cargada en el terminal.
Input Devices	Configurar los ajustes del miniteclado, teclado conectado, mouse o pantalla táctil, incluida la calibración de la pantalla táctil. También puede seleccionar entre una entrada de caracteres emergentes o un teclado emergente para la entrada de cadenas de caracteres.
File Integrity Check	Verificar la integridad del archivo de aplicación .mer y los archivos de tiempo de ejecución registrando detalles en un registro de verificación de integridad de archivo. Usted puede ver y borrar este registro en cualquier momento.
Networks and Communications	Configurar Ethernet y otros ajustes de comunicación de una aplicación.
Configuración de impresión	Configurar los ajustes para imprimir pantallas, mensajes de alarma o mensajes de diagnóstico generados por la aplicación.
Opciones de puesta en marcha	Especificar si el terminal abre el escritorio, una aplicación o el modo de configuración de FactoryTalk View ME Station al momento de la puesta en marcha.
Registro de eventos del sistema	Mostrar en pantalla eventos de sistema registrados por el terminal y eliminar eventos del registro.
información del sistema	Mostrar en pantalla detalles sobre la alimentación eléctrica, temperatura, batería y memoria del terminal. También puede ver la revisión de firmware de FactoryTalk View ME Station y de otro software cargado en el terminal. Información de asistencia técnica.
Time/Date/Regional Settings	Establecer la fecha, hora, idioma y formato numérico usados por el terminal y las aplicaciones.

Teclado en pantalla

Cuando activa un campo de entrada de datos, se abre un teclado. En el caso de campos que requieren valores numéricos solamente, están habilitados los números del 0...9 y los decimales.

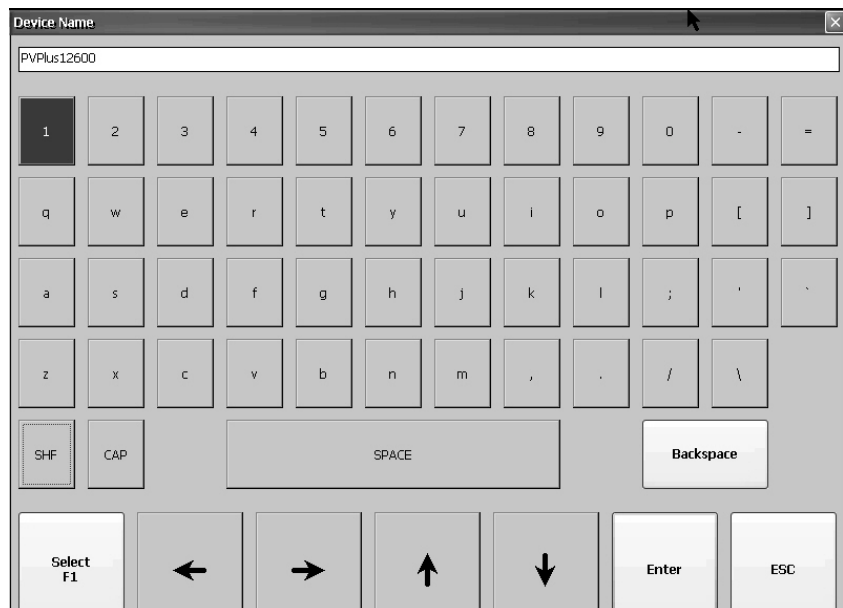


Tabla 21 – Controles de teclado en pantalla

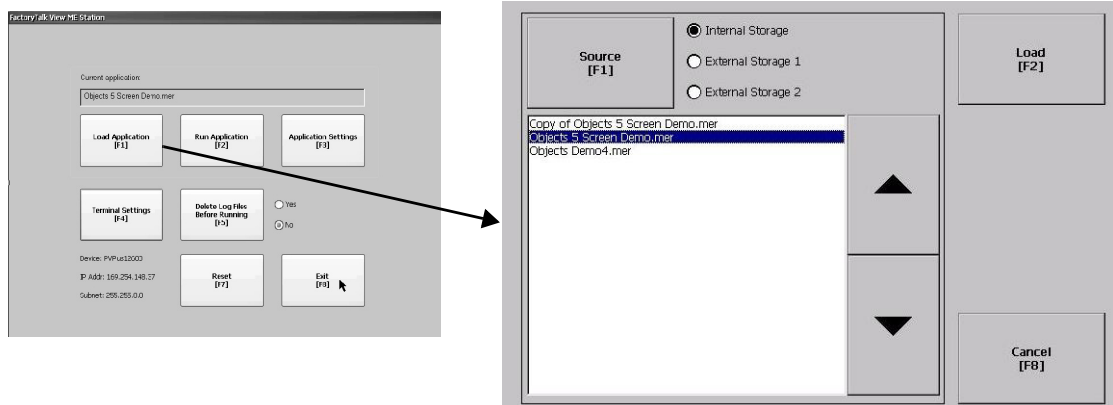
Seleccione esta tecla:	Para:
SHF	Cambiar la próxima entrada de tecla de minúscula a mayúscula o viceversa.
CAP	Cambiar el teclado de minúsculas a mayúsculas o viceversa.
SPACE	Introducir un espacio entre caracteres en el área visible.
Backspace	Eliminar el carácter previo (a la izquierda del cursor) en el área visible.
Select	Seleccionar un carácter e introducirlo en el área visible.
Flechas hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba, hacia abajo	Seleccionar el carácter a la izquierda, a la derecha, arriba o abajo del carácter actualmente seleccionado.
Enter	Aceptar los caracteres ingresados y regresar al cuadro de diálogo anterior.
ESC	Cancelar la operación actual y regresar al cuadro de diálogo anterior.

Para introducir caracteres en el área visible ubicada encima del teclado, siga estos pasos.

1. Seleccione un carácter en el teclado:
 - En un terminal de pantalla táctil, toque una tecla.
 - En un terminal de miniteclado, presione las teclas de flecha para navegar hacia una tecla.
2. Presione Select para copiar el carácter en el área visible.
3. Presione Enter cuando haya terminado para salir del teclado.

Cargue y ejecute la aplicación

Para ejecutar una aplicación .mer de FactoryTalk View ME .en el terminal, primero hay que cargar la aplicación. Usted puede cargar una aplicación .mer de la memoria de almacenamiento interno (memoria no volátil) al terminal, a una tarjeta SD o a una unidad de almacenamiento USB.



Para cargar y ejecutar una aplicación en el terminal, siga estos pasos.

1. Presione Load Application en el cuadro de diálogo FactoryTalk View ME Station.
2. Presione Source para seleccionar la ubicación del archivo que desea cargar:
 - Internal Storage: Memoria no volátil del terminal.
 - External Storage 1: Tarjeta SD instalada en la ranura de la tarjeta.
 - External Storage 2: Unidad de almacenamiento USB instalada en el puerto anfitrión USB.

SUGERENCIA La ruta de los archivos de Machine Edition en el terminal es My Device\Application Data\Rockwell Software\RSViewME\Runtime.

La ruta de los archivos de Machine Edition en la tarjeta SD o unidad de almacenamiento USB es \Rockwell Software\RSViewME\Runtime.

3. Seleccione un archivo .mer de la lista usando las teclas del cursor hacia arriba y hacia abajo.
4. Para cargar la aplicación seleccionada, presione Load.

Se le preguntará si desea reemplazar los ajustes de comunicación actuales por los ajustes definidos en la aplicación.

5. Seleccione Yes o No.
 - Seleccione Yes para utilizar los ajustes de comunicación definidos en la aplicación.
 - Seleccione No para utilizar los ajustes de comunicación del terminal.

Se carga la aplicación y aparece el nombre de la aplicación en la parte superior del cuadro de diálogo de FactoryTalk View ME Station.

6. Para ejecutar la aplicación que cargó, presione Run Application en el cuadro de diálogo de FactoryTalk View ME Station.

SUGERENCIA Las aplicaciones generan archivos de registro. Puede eliminar archivos de registro del cuadro de diálogo FactoryTalk View ME Station antes de ejecutar la aplicación. Elimine archivos de registro para recuperar memoria en el terminal.

Para configurar la aplicación de modo que se ejecute al momento de la puesta en marcha o el restablecimiento, vea [Ejecute la aplicación cargada al momento de la puesta en marcha en la página 61](#).

Acceso al escritorio

Puede permitir o restringir el acceso al escritorio en el terminal. En el escritorio, puede realizar las operaciones del sistema y del panel de control, y utilizar visores de archivos, el navegador web y el reproductor multimedia. Puede permitir acceso temporal y seguidamente habilitar el acceso al escritorio para ayudar a evitar cambios no autorizados.

SUGERENCIA Los terminales se envían de fábrica con el acceso al escritorio inhabilitado.

Con el acceso restringido, la única manera de acceder al escritorio es mediante el ingreso de una contraseña. Cada terminal tiene una contraseña y pregunta de seguridad predeterminadas.

Credenciales de contraseña predeterminada	Valores
Password	Contraseña (se distingue entre mayúsculas y minúsculas)
Pregunta de seguridad	Qué es el significado opuesto de la palabra "bloquear"?
Respuesta de seguridad	Desbloquear (se distingue entre mayúsculas y minúsculas)

SUGERENCIA Rockwell Automation recomienda cambiar la contraseña predeterminada así como la pregunta y repuesta de seguridad a algo único en su instalación.

Habilite el acceso al escritorio

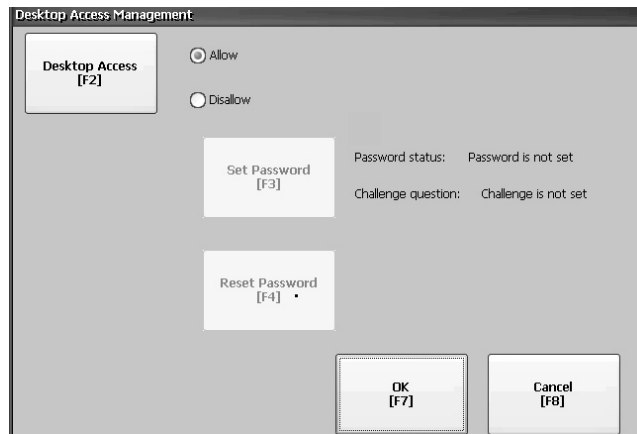
Para habilitar el acceso al escritorio, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Desktop Access Setup.
2. Para seleccionar Allow, presione Desktop Access.

Se abre el cuadro de diálogo Enter Password.

Cada vez que cambie el acceso al escritorio de no permitido a permitido, debe introducir una contraseña. La contraseña predeterminada es 'password'.

3. Para introducir la contraseña, presione Password.
4. Presione Enter.
5. Para regresar a Desktop Access Management, vuelva a presionar Enter.



Observe que la contraseña ya no está establecida.

6. Presione OK para salir de Desktop Access Management y seguidamente presione Close para salir de los ajustes del terminal y regresar al cuadro de diálogo de FactoryTalk View ME Station.
7. Para acceder al escritorio, presione Exit.

Cuando el acceso al escritorio está habilitado, no es necesario introducir una contraseña.

Inhabilite el acceso al escritorio

IMPORTANTE Para restringir el acceso al escritorio, hay que establecer la opción de puesta en marcha en Go to Configuration Mode o en Run Current Application. Consulte los detalles en [página 59](#).

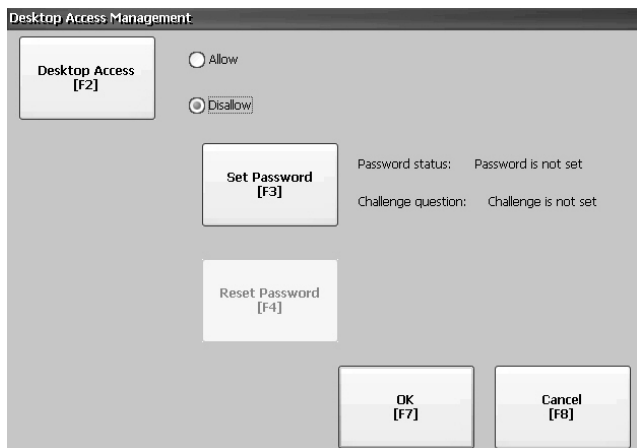
Para restringir el acceso al escritorio, defina una contraseña de escritorio y una pregunta de seguridad:

- La contraseña le permite acceder al escritorio de FactoryTalk View ME Station al presionar Exit.
- La pregunta y la respuesta de seguridad le permiten cambiar la contraseña mediante el uso de la función Reset.

Para inhabilitar el acceso al escritorio, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Desktop Access Setup.
2. Para seleccionar Disallow, presione Desktop Access.

El botón Set Password está habilitado.



IMPORTANTE Si se muestra un mensaje de error, puede cambiar la opción de puesta en marcha a Go to Configuration Mode o a Run Current Application.

No puede restringir el acceso al escritorio si Startup Options se establece en Do not start FactoryTalk View ME Station.

3. Vea [Establezca una contraseña de escritorio en la página 56](#) para definir una contraseña y pregunta de seguridad nuevas.

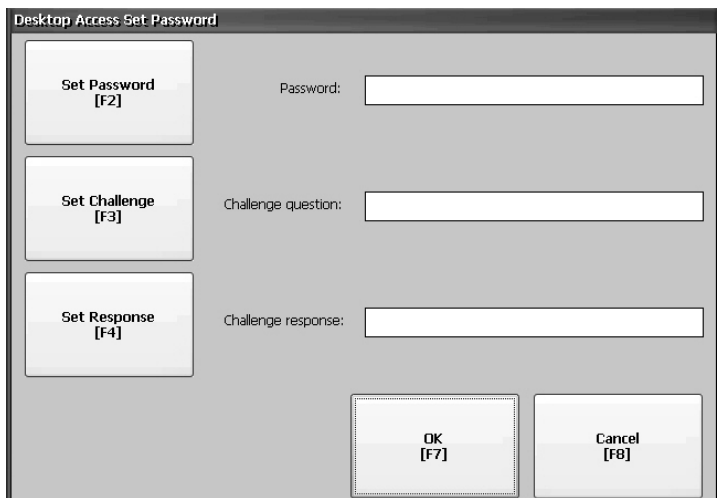
Establezca una contraseña de escritorio

IMPORTANTE Cuando restringe el acceso al escritorio, debe definir una contraseña y pregunta de seguridad nuevas.

Para definir una nueva contraseña de escritorio, siga estos pasos.

1. Presione Set Password.

Se abre el cuadro de diálogo Desktop Access Set Password.



2. Presione Set Password e introduzca una contraseña de 8...20 caracteres; seguidamente presione Enter.

IMPORTANTE Usted debe introducir correctamente esta contraseña antes de acceder al escritorio.

3. Presione Set Challenge para introducir una pregunta de seguridad que debe contestar correctamente al restablecer la contraseña del escritorio.
4. Presione Set Response para introducir la respuesta a la pregunta de seguridad; seguidamente presione Enter.
5. Presione OK.

El cuadro de diálogo Desktop Access Management muestra que están establecidas una contraseña y pregunta de seguridad.

6. Presione OK para regresar a los ajustes del terminal.

IMPORTANTE Guarde su contraseña y pregunta de seguridad en un lugar seguro para uso futuro. Para borrar y restablecer la contraseña, debe contestar correctamente la pregunta de seguridad. Si olvidó la respuesta, la única manera de borrar la contraseña es restaurar los parámetros predeterminados de fábrica en el terminal. Vea la [Estado predeterminado de fábrica en la página 160](#).

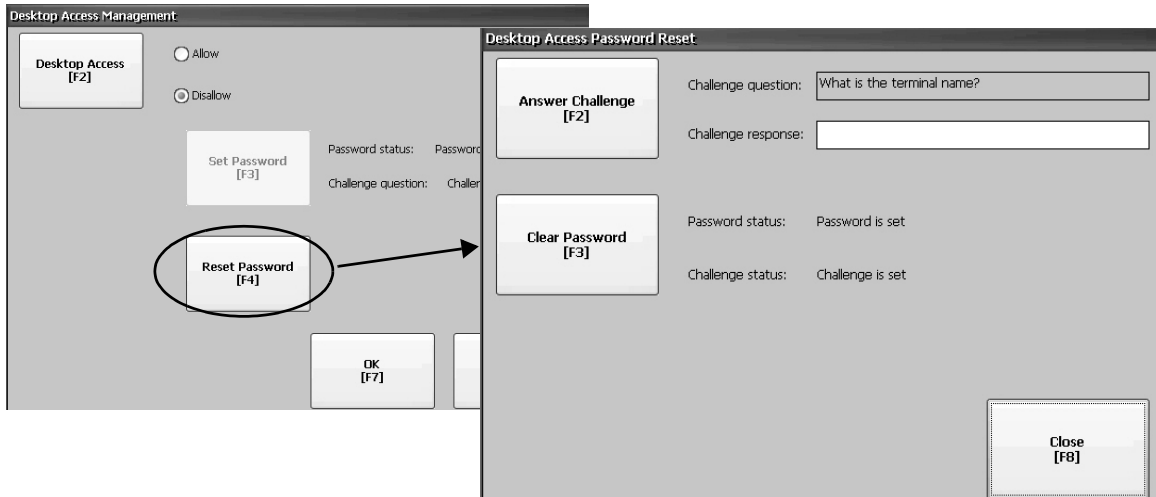
Restablezca la contraseña del escritorio

Para borrar y cambiar la contraseña debe contestar correctamente la pregunta de seguridad actual. Si no recuerda la respuesta, tendrá que restaurar el terminal a su configuración predeterminada de fábrica. Vea la [Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160](#).

IMPORTANTE Puede restablecer la contraseña y la pregunta de seguridad si el acceso al escritorio está restringido o no está permitido.

Para restablecer la contraseña del escritorio, siga estos pasos.

1. Presione Reset Password en el cuadro de diálogo Desktop Access Management.



2. Presione Answer Challenge e introduzca la respuesta correcta a la pregunta de seguridad actual.
3. Presione Clear Password para borrar la contraseña y pregunta de seguridad actuales.

El cuadro de diálogo muestra el estado actualizado de la información de la contraseña y la pregunta/respuesta de seguridad.

4. Presione Close.
5. Consulte [Establezca una contraseña de escritorio en la página 56](#) para establecer una contraseña y pregunta de seguridad nuevas.

Después de borrar la contraseña, debe establecer una nueva contraseña de escritorio o cambiar el acceso al escritorio a permitido.

Configure las opciones de puesta en marcha

Usted puede especificar cuál acción toma el terminal al momento de la puesta en marcha o del restablecimiento.

Esta opción de puesta en marcha	Realiza esta acción	Sistema típico
Do not start FactoryTalk View ME Station	Abre el escritorio de Windows al momento de la puesta en marcha.	Abierto
Go to Configuration Mode	Abre FactoryTalk View ME Station en el modo de configuración al momento de la puesta en marcha (configuración predeterminada de fábrica).	Cerrado
Run Current Application	Ejecuta la aplicación FactoryTalk View ME cargada en el terminal al momento de la puesta en marcha.	Cerrado

IMPORTANTE Cuando el acceso al escritorio está restringido, la opción de puesta en marcha debe establecerse en Run Current Application o Go to Configuration Mode (configuración predeterminada). Vea la [página 54](#) para obtener detalles sobre cómo permitir o restringir el acceso al escritorio.

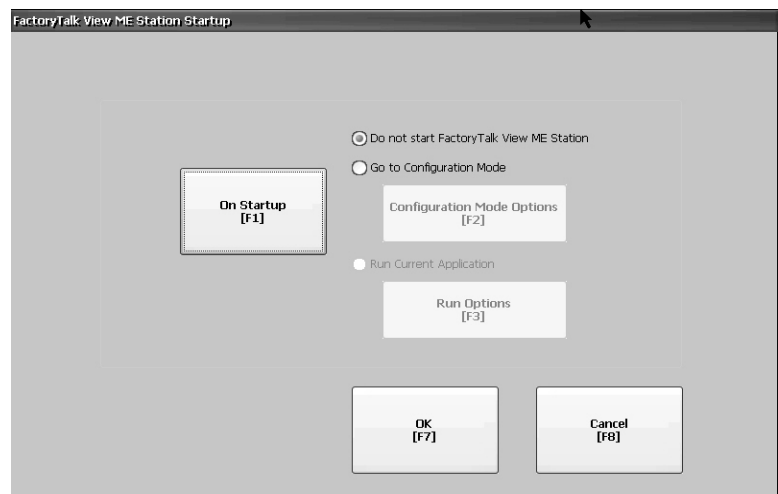
Inhabilite el software FactoryTalk View ME Station al momento de la puesta en marcha

Para abrir el escritorio al momento de la puesta en marcha, debe inhabilitar FactoryTalk View ME Station.

SUGERENCIA También puede abrir el escritorio presionando Exit en el cuadro de diálogo FactoryTalk View ME Station.

Para inhabilitar FactoryTalk View ME Station al momento de la puesta en marcha, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seguidamente seleccione Startup Options.



2. Presione On Startup hasta seleccionar 'Do not start FactoryTalk View ME Station'.

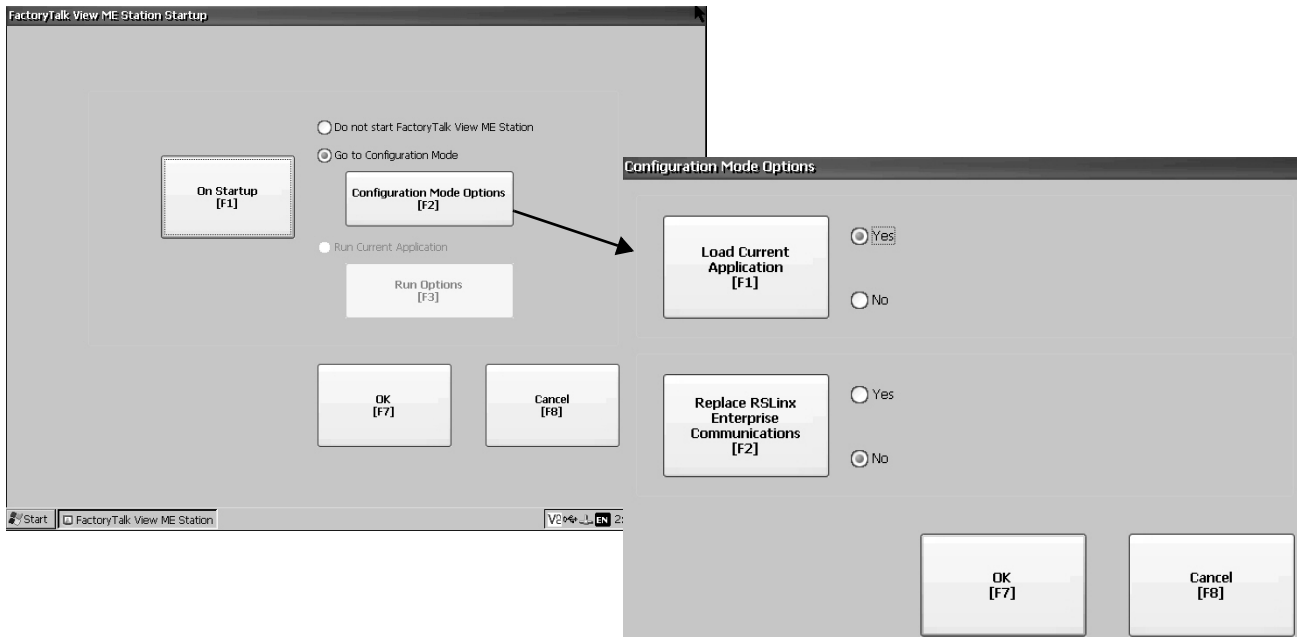
SUGERENCIA El acceso al escritorio debe estar permitido; si no, recibe una advertencia. Vea la [Habilite el acceso al escritorio en la página 54](#).

3. Presione OK.

Ingrese al modo de configuración al momento de la puesta en marcha

Para abrir FactoryTalk View ME Station en el modo de configuración al momento de la puesta en marcha, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seguidamente seleccione Startup Options.
2. Para seleccionar Go to Configuration Mode, presione On Startup.
3. Para ver o cambiar los ajustes opcionales, presione Configuration Mode Options.



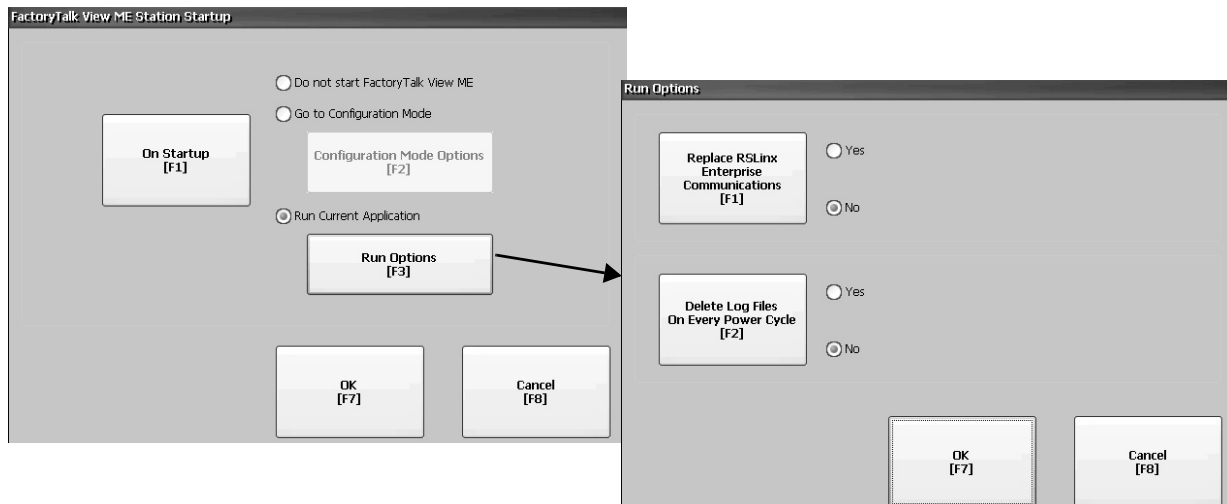
4. Para especificar si desea cargar la aplicación actual al momento de la puesta en marcha, presione Load Current Application.
5. Para especificar qué ajustes de configuración desea utilizar al ejecutarse la aplicación cargada, presione Replace RSLinx® Enterprise Communications:
 - Para utilizar los ajustes de comunicación RSLinx en el terminal, seleccione No.
 - Para reemplazar los ajustes del terminal por los ajustes de comunicación incorporados en la aplicación, seleccione Yes. Se perderán los cambios hechos en las direcciones del dispositivo RSLinx o en las propiedades del driver en el terminal.
6. Para regresar al cuadro de diálogo anterior, presione OK.
7. Para regresar a los ajustes del terminal, presione OK.

Ejecute la aplicación cargada al momento de la puesta en marcha

Para ejecutar la aplicación .mer de de FactoryTalk View cargada en el terminal al momento de la puesta en marcha, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seguidamente seleccione Startup Options.
2. Para seleccionar Run Current Application, presione On Startup.
3. Para ver o cambiar los ajustes opcionales, presione Run Options.

Si no la aplicación no está cargada, las opciones quedan inhabilitadas.



4. Para especificar qué ajustes de configuración desea utilizar al ejecutar la aplicación, presione Replace RSLinx Enterprise Communications:
 - Para utilizar los ajustes de comunicación RSLinx en el terminal, seleccione No.
 - Para reemplazar los ajustes del terminal por los ajustes de comunicación incorporados en la aplicación, seleccione Yes. Se perderán los cambios hechos en las direcciones del dispositivo RSLinx o en las propiedades del driver en el terminal.
5. Para especificar la acción que se debe tomar con los archivos de registro al momento de la puesta en marcha, presione Delete Log Files On Every Power Cycle:
 - Para eliminar todos los archivos de registro (datos, historial de alarmas, estado de alarmas) generados por el terminal antes de ejecutar la aplicación, seleccione Yes. Los archivos se eliminan de la ubicación predeterminada del sistema.
 - Para retener todos los archivos de registro, seleccione No.
6. Para regresar al cuadro de diálogo anterior, presione OK.
7. Para regresar a los ajustes del terminal, presione OK.

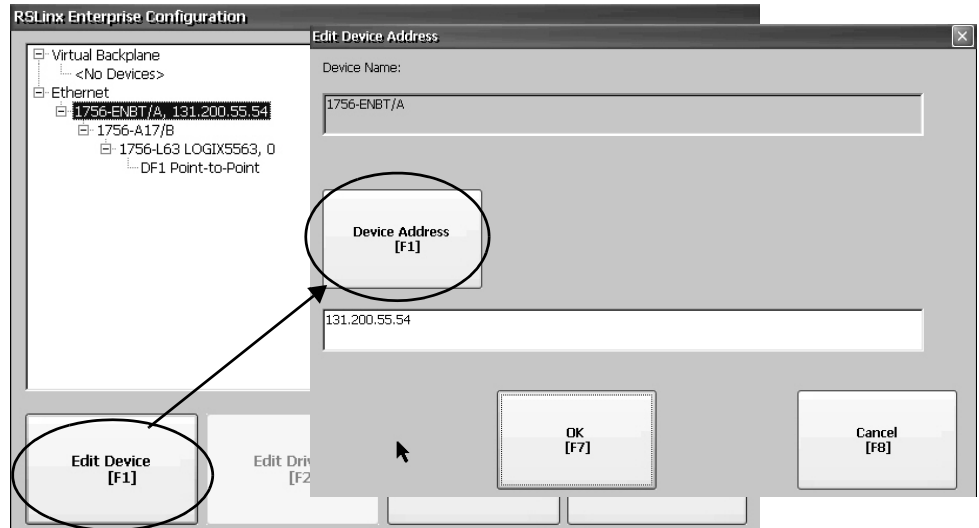
Configure la dirección del controlador

Usted puede configurar la información de comunicación para su aplicación y controlador mediante el software RSLinx Enterprise.

SUGERENCIA También puede configurar información de comunicación para la aplicación y el controlador utilizando el software FactoryTalk View Studio.

Para editar la dirección del dispositivo del controlador, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>RSLinx Enterprise Communications.



2. Seleccione el controlador en el árbol.
3. Para ver el nombre del dispositivo y la dirección actual, presione Edit Device.
4. Para modificar la dirección, presione Device Address.
Se abre el panel de entrada con la dirección actual.
5. Introduzca la dirección en el panel de entrada y presione Enter.
6. Presione OK.

Las actualizaciones no surten efecto hasta que se reinicie el terminal.

Configure los ajustes de Ethernet

El terminal tiene un driver Ethernet incorporado. Puede modificar la información Ethernet de su dispositivo:

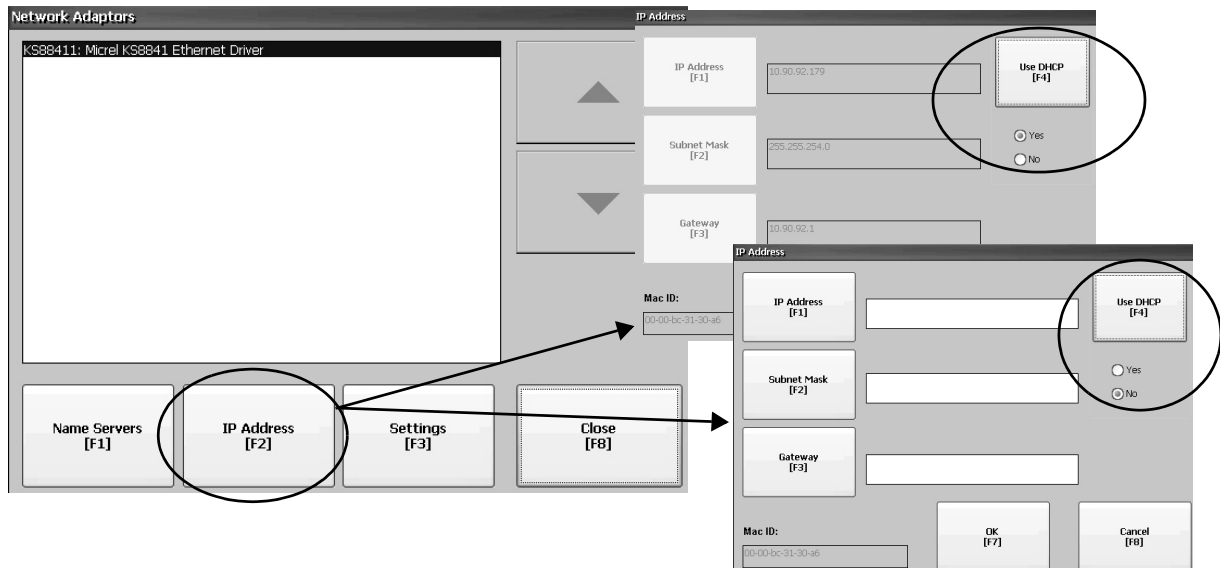
- Dirección IP del terminal en la red, incluida la velocidad de vínculo
- Nombre del dispositivo que identifica el terminal en la red
- Nombre del usuario y contraseña para acceder a los recursos de la red
- Habilite o inhabilite cualquiera de los dos puertos Ethernet para configurarlos para las topologías de red DLR, en estrella o lineal

Establezca la dirección Ethernet del terminal

Algunas redes asignan de forma automática una dirección IP a los dispositivos Ethernet si está habilitado el protocolo de configuración dinámica de host (DHCP). Si el DHCP está inhabilitado, puede introducir manualmente la dirección IP.

Para ver o introducir una dirección IP para su terminal, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>Network Connections>Network Adapters.



2. Para ver o modificar la dirección IP, presione IP Address.
3. Para habilitar o inhabilitar la asignación DHCP de las direcciones, presione Use DHCP.
 - Si el DHCP está habilitado o establecido en Yes, las direcciones IP se asignan automáticamente a los dispositivos recién conectados en la red.
 - Si el DHCP está inhabilitado o establecido en No, puede introducir manualmente la dirección IP. Presione IP address, Subnet Mask y Gateway para introducir direcciones IP formateadas.

- SUGERENCIA**
- Dirección IP: El formato de la dirección IP es xxx.xxx.xxx.xxx; por ej., 10.90.95.15. El primer conjunto de números decimales se encuentra en el rango de 1...255; los tres últimos conjuntos se encuentran en el rango de 0...255. El valor predeterminado es 000.000.000.000.
 - Máscara de subred: La dirección debe ser idéntica a la máscara de subred del servidor.
 - Gateway: Dirección opcional.
 - MAC ID: Campo de solo lectura.

4. Presione OK cuando haya terminado.

Si el sistema lo pide, restablezca el dispositivo desde el cuadro de diálogo de FactoryTalk View ME Station.

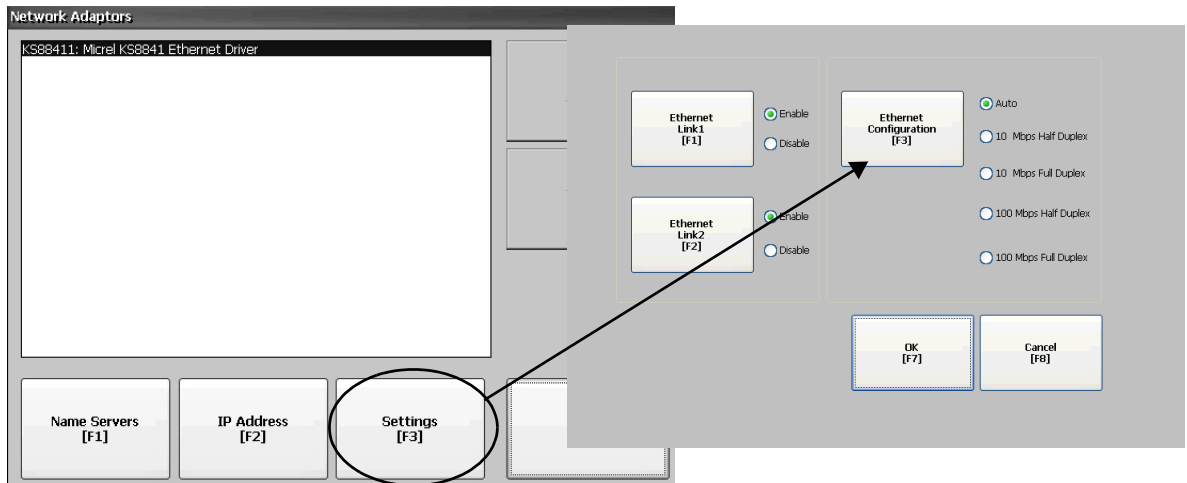
5. Presione Close.

Establezca la velocidad del vínculo Ethernet

Puede cambiar la velocidad y el modo con los cuales se transmiten los datos por la red Ethernet. El ajuste predeterminado es Auto. La opción Auto configura automáticamente la velocidad del dispositivo para que coincida con la de la red local.

SUGERENCIA Se prefiere la opción Auto ya que determina el verdadero ajuste de velocidad y de full/half dúplex del dispositivo conectado a la red Ethernet. Si selecciona una opción manual, asegúrese de que el ajuste de velocidad y de full/half dúplex del dispositivo conectado a la red Ethernet sea idéntico. Si los ajustes no son idénticos, podría deteriorarse el rendimiento de la red y podrían producirse errores.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>Network Connections>Network Adapters.

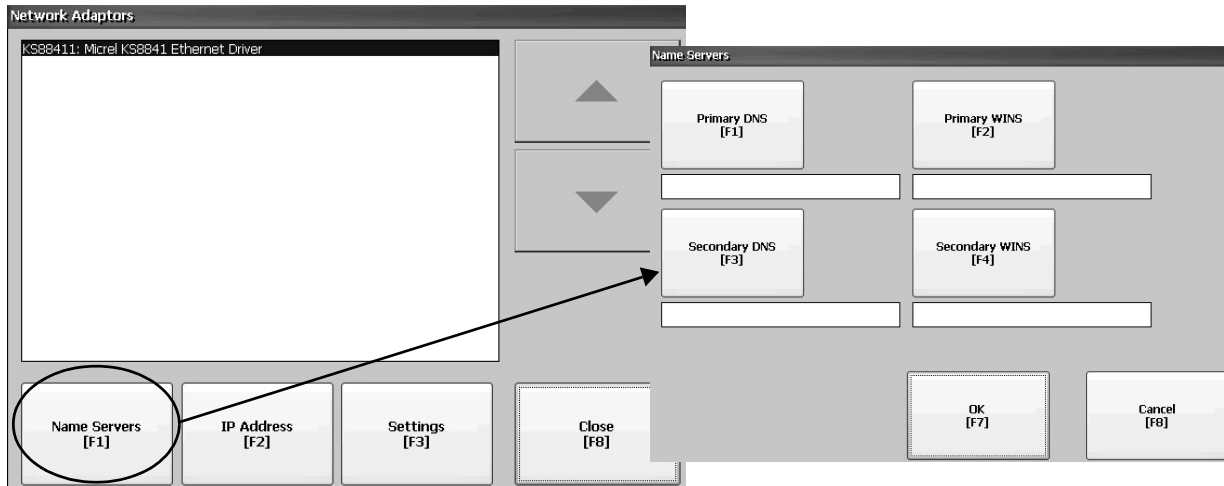


2. Para acceder a los ajustes del vínculo Ethernet, presione Settings.
3. Para cambiar la velocidad a la cual se transmiten los datos a través de la red Ethernet, presione Ethernet Configuration.
4. Para regresar al cuadro de diálogo Network Adapters, presione OK.

Defina las direcciones de servidores de nombres

Usted puede definir las direcciones de servidores de nombres para el adaptador de red EtherNet/IP. Estas direcciones se asignan automáticamente si el DHCP está habilitado para el adaptador.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>Network Connections>Network Adapters.

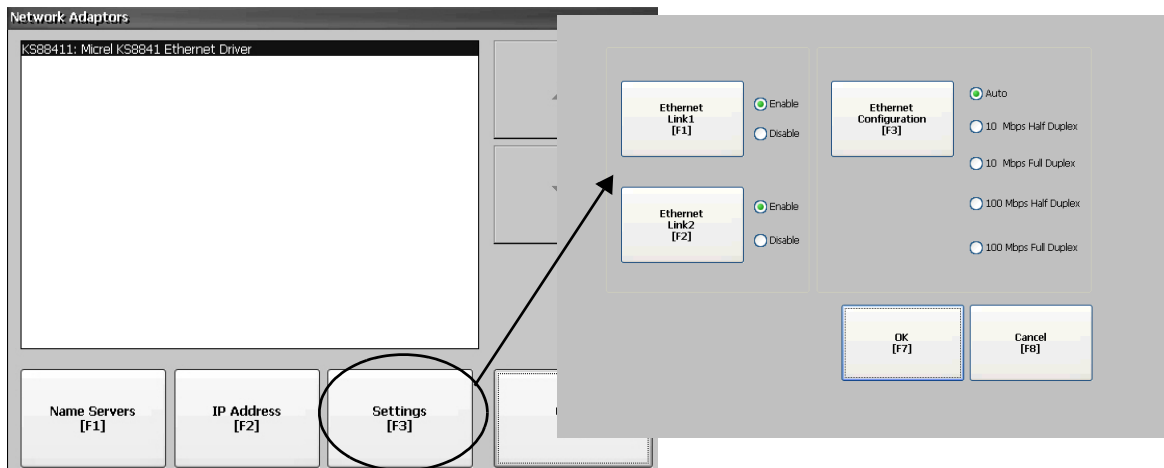


2. Presione Name Servers.
3. Para introducir una dirección de servidor de nombres correspondiente, presione un botón.
4. Presione OK cuando haya terminado.

Configure los puertos Ethernet

Para configurar los puertos Ethernet del terminal, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>Network Connections>Network Adaptors.
2. Para acceder a los ajustes del vínculo Ethernet, presione Settings.
3. Para habilitar o inhabilitar los puertos que desea utilizar en su configuración de red, presione Ethernet Link1 y Ethernet Link2.



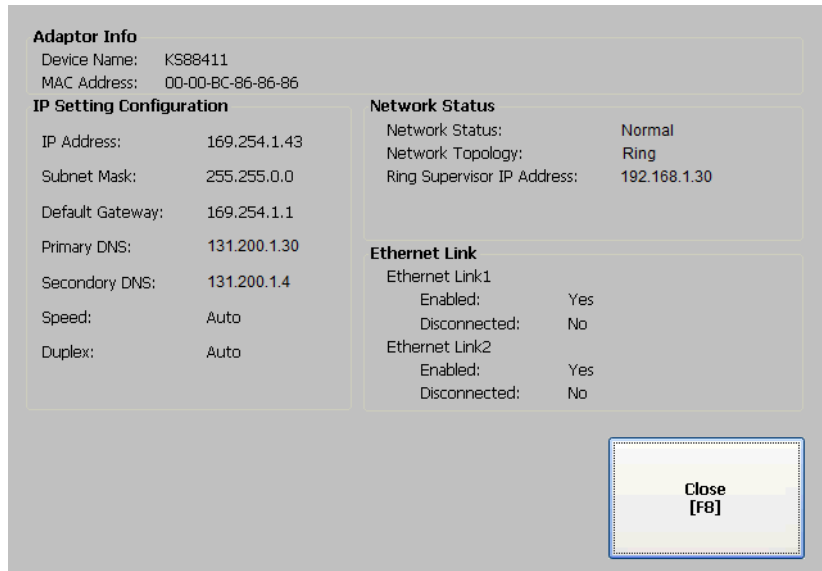
4. Para seleccionar Auto, presione Ethernet Configuration.
5. Para guardar la configuración, presione OK.
6. Reinicie el terminal para que los cambios surtan efecto.

También puede configurar los puertos Ethernet como ajuste predeterminado del sistema en un sistema cerrado. Vea la [Configure los puertos Ethernet en la página 122](#).

Vea los datos de diagnóstico de la red

Para ver los datos de la red, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>Network Connections>Network Adapters>Network Diagnostics.



La tabla proporciona una descripción del texto Network Status.

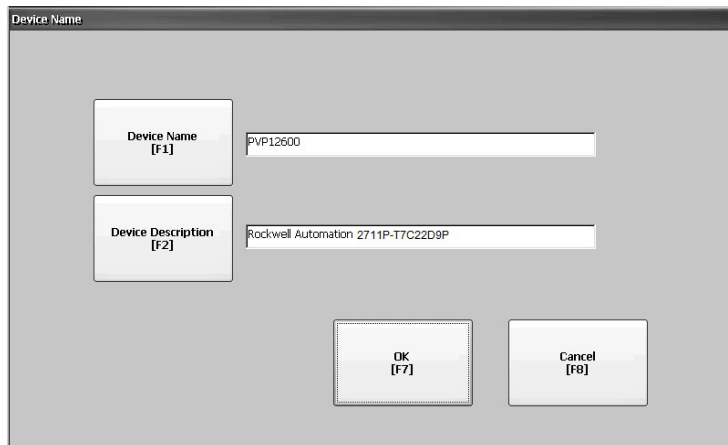
Texto de estado	Descripción
Network Status	
Normal	Si la topología de la red es lineal/en estrella, el estado de la red siempre es normal.
Ring Fault	Existe una condición de error recuperable.
Loop Detected	Este valor se puede producir solo en una topología lineal/en estrella. Se produce este estado cuando ocurre un lazo inesperado en la red. Es posible que el terminal no pueda informar sobre esta condición (es posible que el terminal no pueda detectar las tramas que ha enviado).
Network Topology	Identifica la configuración de red como lineal/en estrella o en anillo.

2. Presione Close para salir de los datos Network Diagnostic.

Modifique el nombre de dispositivo del terminal

Cada terminal tiene un nombre único que lo identifica en la red.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Networks and Communications>Network Connections>Device Name.
2. Para ver o editar el nombre de dispositivo predeterminado, presione Device Name.



- SUGERENCIA** El nombre del dispositivo tiene 1...15 caracteres:
- El primer carácter debe ser una mayúscula o minúscula: a...z, A...Z.
 - Los otros caracteres pueden ser: a...z, A...Z, 0...9, o – (guión).

3. Para modificar la descripción del dispositivo, presione Device Description.

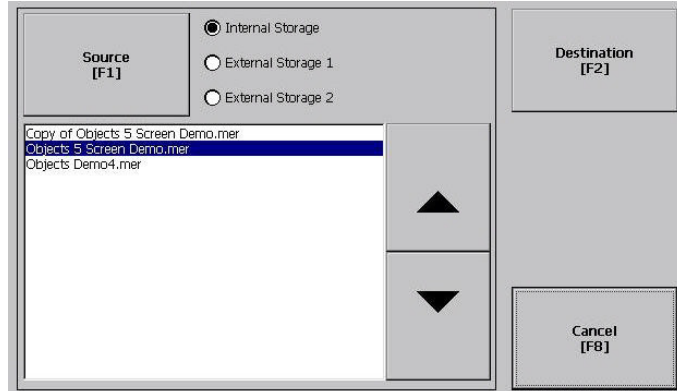
- SUGERENCIA** La descripción puede tener 50 caracteres como máximo. La descripción predeterminada es Rockwell Automation más el número de catálogo del dispositivo.

4. Presione OK.

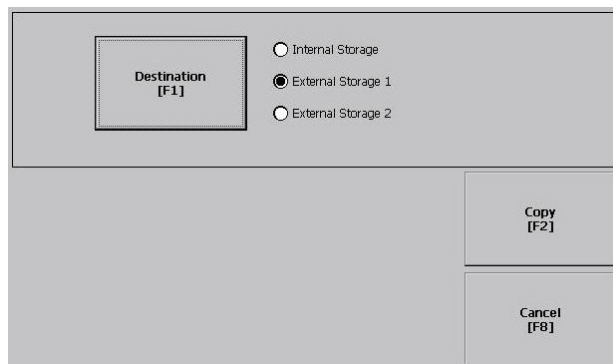
Copie archivos en el terminal

Puede copiar los archivos de aplicación (.mer) de FactoryTalk View ME o archivos de fuentes entre la memoria no volátil del terminal y una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD.

1. Presione Terminal Settings y seleccione File Management > Copy Files > Copy Applications o Copy Fonts.



2. Para seleccionar la ubicación del archivo que desea copiar, presione Source:
 - Internal Storage: Memoria no volátil del terminal.
 - External Storage 1: Tarjeta SD cargada en la ranura de tarjeta del terminal.
 - External Storage 2: Unidad de almacenamiento USB cargada en el puerto anfitrión USB del terminal.
3. Seleccione un archivo que aparezca en la lista para el área de almacenamiento seleccionada.
4. Presione Destination en el mismo cuadro de diálogo.



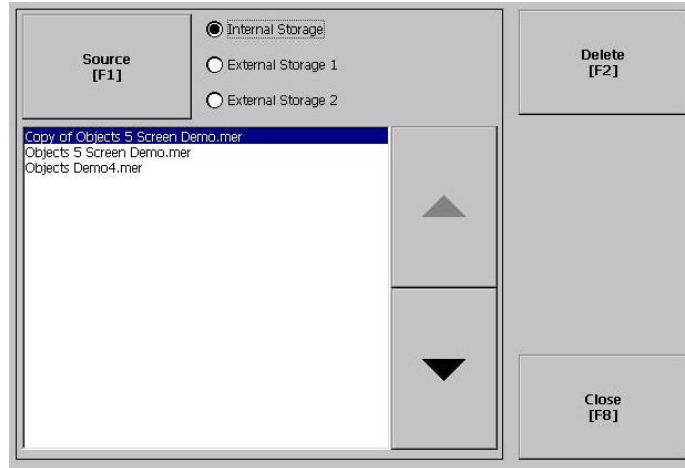
5. Para seleccionar la ubicación de almacenamiento a la cual desea copiar el archivo, presione Destination.
La ubicación de destino debe ser diferente a la ubicación de origen.
6. Para copiar el archivo seleccionado a la ubicación de destino, presione Copy.
Si el archivo existe, el sistema le preguntará si desea sobrescribir el archivo. Seleccione Yes o No como respuesta.

SUGERENCIA El software FactoryTalk View ME Station busca los archivos .mer en la carpeta My Device\Application Data\Rockwell Software\RSViewME\Runtime\ y los archivos de fuentes en la carpeta \Rockwell Software\RSViewME\Fonts\.

Elimine archivos del terminal

Usted puede eliminar archivos de fuentes o archivos .mer de aplicación de FactoryTalk View ME Station que residan en la memoria no volátil del terminal, en una unidad de almacenamiento USB o en una tarjeta SD.

1. Presione Terminal Settings y seleccione File Management>Delete Files>Delete Applications o Delete Fonts.



2. Para seleccionar la ubicación de almacenamiento de la aplicación o archivo de fuente que desea eliminar, presione Source:
 - Internal Storage: Memoria no volátil del terminal.
 - External Storage 1: Tarjeta SD cargada en la ranura de tarjeta del terminal.
 - External Storage 2: Unidad de almacenamiento USB cargada en el puerto anfitrión USB del terminal.
3. Seleccione un archivo que aparezca en la lista para el área de almacenamiento seleccionada.
4. Presione Delete.
5. Seleccione Yes o No cuando el sistema le pregunte si desea eliminar la aplicación o archivo de fuentes seleccionados.

Elimine archivos de registro

Usted puede eliminar archivos de registro, archivos de historial de alarmas y archivos de estado de alarmas de la ubicación predeterminada del sistema en el terminal. La aplicación genera estos archivos durante el tiempo de ejecución.

1. Presione Terminal Settings>File Management>Delete Files>Delete Log Files.

El sistema le pide que confirme la eliminación de los archivos.

Do you want to delete all of the FactoryTalk View ME Station Log Files?

2. Seleccione Yes o No.

Los archivos de registros que no estén en la ubicación predeterminada del sistema no se eliminarán.

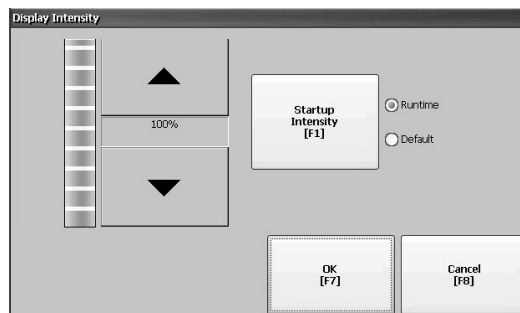
Ajustes de la pantalla

Puede cambiar el brillo, configurar el protector de pantalla o inhabilitar el cursor de la pantalla del terminal.

Ajuste la intensidad de la pantalla

Puede ajustar la intensidad de la luz de retroiluminación en incrementos de 10%, de 0...100%. A 0%, la luz de retroiluminación es muy poco visible. Se puede usar la intensidad predeterminada de 100% o ajustar la intensidad para las operaciones en tiempo de ejecución.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Display>Display Intensity.

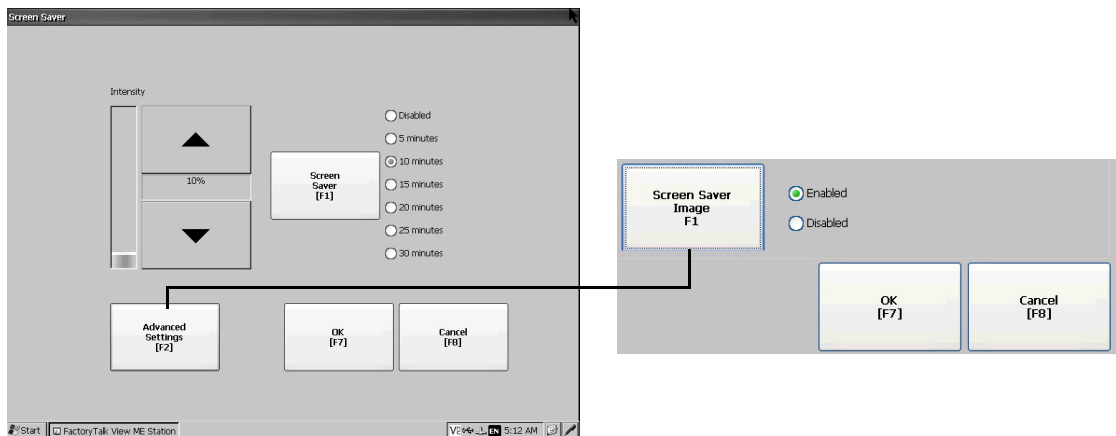


2. Para alternar entre la intensidad Default y la intensidad Runtime, presione Startup Intensity.
 - Si selecciona Runtime, las pantallas de puesta en marcha utilizarán la intensidad en tiempo de ejecución.
 - Si selecciona Default, las pantallas de puesta en marcha utilizarán el ajuste predeterminado de 100%.
3. Para aumentar o disminuir la intensidad para las operaciones en tiempo de ejecución, presione los cursores hacia arriba/hacia abajo.
4. Para guardar los cambios, presione OK.

Configure el protector de pantalla

Una imagen de protector de pantalla aparece en la pantalla del terminal cuando no se ha detectado actividad por parte del usuario durante un lapso de tiempo determinado. El tiempo de inactividad predeterminado es 10 minutos. Usted puede ajustar el tiempo de espera de inactividad y el nivel de intensidad del protector de pantalla, inhabilitar el protector de pantalla o inhabilitar la imagen del protector de pantalla.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Display>Screen Saver.

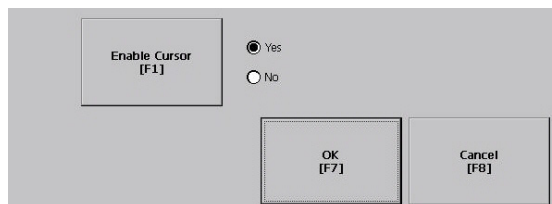


2. Para cambiar el tiempo de inactividad a fin de activar el protector de pantalla, presione Screen Saver.
Para inhabilitar el protector de pantalla, seleccione Disabled.
3. Para aumentar o disminuir la intensidad de brillo del protector de pantalla, presione los cursores hacia arriba/hacia abajo.
4. Para acceder a los ajustes de la imagen del protector de pantalla, presione Advanced Settings.
 - a. Para habilitar o inhabilitar el protector de pantalla actual, presione Screen Saver Image. Vea [Protector de pantalla en la página 99](#) para obtener detalles sobre cómo cambiar la imagen del protector de pantalla.
 - b. Para regresar al cuadro de diálogo Screen Saver, presione OK.
5. Para salir y regresar a los ajustes del terminal, presione OK.

Inhabilite el cursor de pantalla

El terminal tiene un cursor de pantalla que usted puede inhabilitar o habilitar.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Display>Cursor.



2. Para inhabilitar o habilitar el cursor, presione Enable Cursor.
3. Para salir y regresar a los ajustes del terminal, presione OK.

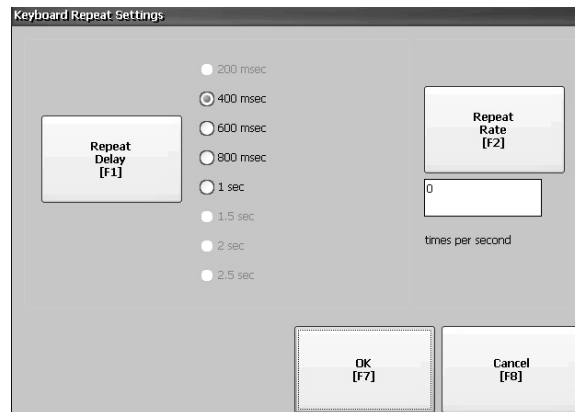
Ajustes de los dispositivos de entrada

Puede modificar los ajustes de los dispositivos de entrada utilizados por el terminal, entre ellos el miteclado, la pantalla táctil, el teclado o mouse conectados, y el elemento emergente para la entrada de la cadena de caracteres.

Configure los ajustes del teclado o miteclado

Puede modificar los ajustes de las teclas en el terminal o un teclado conectado.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Input Devices>Keyboard/Keypad.



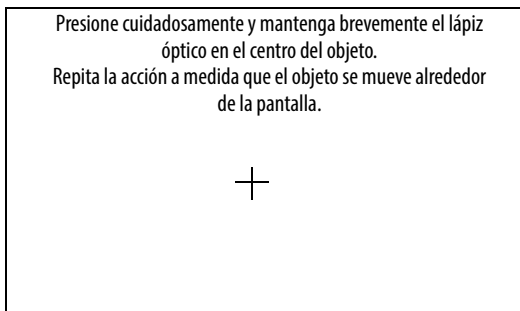
2. Presione Repeat Rate para especificar cuántas veces una tecla se repite por segundo cuando se mantiene presionada.
Los valores válidos son 0, 2...30. Los valores para un teclado conectado dependen del dispositivo pero, por lo general, son iguales.
3. Presione Repeat Delay para seleccionar el tiempo que transcurre por segundo antes que se repita una tecla.
Los valores dependen del dispositivo. Los valores no disponibles aparecen atenuados.
4. Presione OK cuando haya terminado.

Calibre la pantalla táctil

Para calibrar los terminales con pantalla táctil, siga estos pasos.

IMPORTANTE Utilice un lápiz óptico de plástico con un radio de punta de 1.3 mm (0.051 pulg.) como mínimo. Un lápiz óptico ofrece mayor precisión que un dedo y ayuda a proteger la pantalla.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Input Devices>touch screen>Calibration.



2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cuando haya concluido la calibración, aparecerá un mensaje para indicar la medición de los nuevos ajustes de calibración.

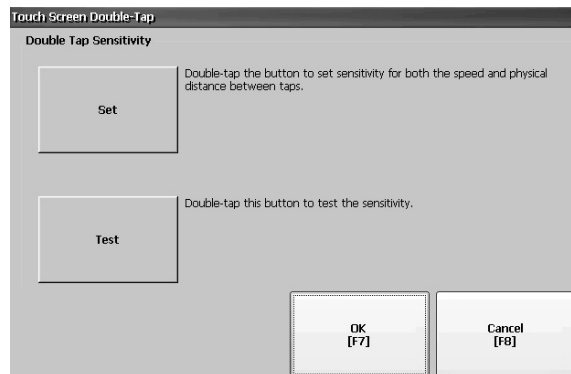
En este tipo de terminal:	Haga lo siguiente:
Solo pantalla táctil	<ul style="list-style-type: none"> • Presione la pantalla para registrar los datos guardados. • Espere 30 segundos para cancelar los datos guardados y mantener los ajustes actuales.
Miniteclado y pantalla táctil	<ul style="list-style-type: none"> • Presione la tecla Enter para aceptar los nuevos ajustes. • Presione la tecla Esc para cancelarlos y mantener los ajustes actuales.

Establezca la sensibilidad del doble toque para una pantalla táctil

Puede establecer y probar la sensibilidad tanto de velocidad como de distancia física entre pulsaciones de la pantalla táctil.

SUGERENCIA El proceso es idéntico para establecer y probar la sensibilidad de los clics del mouse. Para ajustar la sensibilidad de los clics del mouse, presione Terminal Settings y seleccione Input Devices>Mouse.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Input Devices>touch screen>Double Tap Sensitivity.

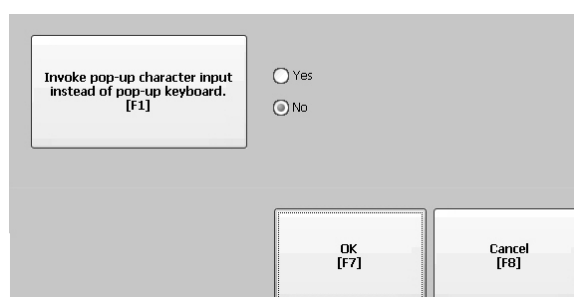


2. Para establecer la sensibilidad de las pulsaciones de la pantalla táctil, haga un doble toque en Set.
3. Para probar la sensibilidad de las pulsaciones de la pantalla táctil, haga un doble toque en Test.
El botón Test revierte sus colores de primer plano y de fondo.
4. Presione OK cuando haya terminado.

Cambie el elemento emergente para la entrada de cadenas de caracteres

Puede utilizar un elemento emergente de cadena para la entrada de caracteres en lugar del panel de entrada o teclado emergente.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Input Devices>String Popup.



2. Para seleccionar el método preferido para la entrada de caracteres, presione el elemento emergente de entrada de caracteres en lugar del teclado emergente.
3. Presione OK.

Configure las opciones de impresión

Puede configurar ajustes para imprimir pantallas, mensajes de alarma o mensajes de diagnóstico desde aplicaciones de FactoryTalk View ME. La configuración para imprimir pantallas y mensajes es igual; los ajustes avanzados son diferentes.

Los terminales PanelView™ Plus 7 Performance son compatibles con determinadas impresoras. Para ver una lista de impresoras compatibles, visite <https://rockwellautomation.custhelp.com> y busque en la Knowledgebase las palabras clave 'Printers Supported on PanelView Plus'.

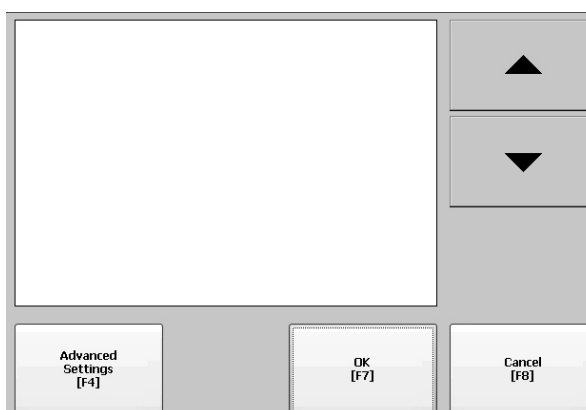
Los terminales PanelView Plus 7 Performance son compatibles con algunas impresoras de Canon, Epson, Hewlett-Packard y Brother. La instalación de impresoras es de tipo plug-and-play. Las impresoras compatibles se asignan automáticamente al driver apropiado. Las impresoras que no se asignan automáticamente al driver apropiado pueden instalarse manualmente.

Para acceder a la configuración de impresión, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione una opción Print Setup>:
 - Alarm Print Setup
 - Diagnostic Setup
 - Display Print Setup

El cuadro de diálogo Print Setup muestra las impresoras instaladas disponibles para la aplicación FactoryTalk View ME. La lista de impresoras que aparece dependerá de las impresoras que instale.

Los terminales no se envían con impresoras preconfiguradas; por lo tanto, el cuadro de diálogo aparece vacío.



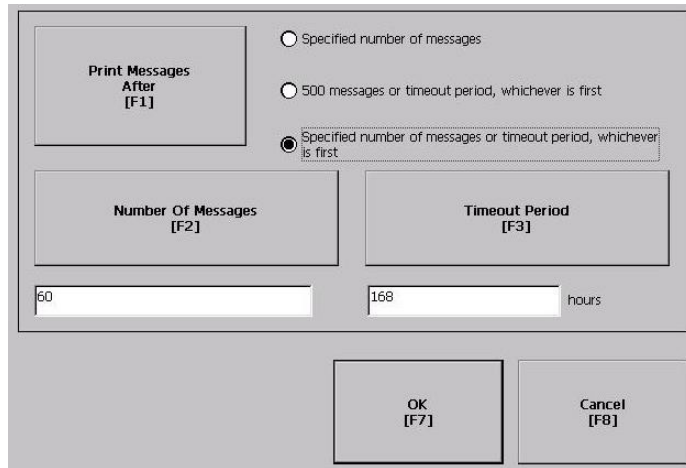
2. Seleccione una impresora instalada.

SUGERENCIA La impresora que seleccione debe aparecer en el applet Printers del panel de control.

Los intentos infructuosos de instalar automáticamente una impresora se informarán en el registro de eventos del sistema.

Si una impresora no se instala automáticamente, se podrá instalar manualmente usando el panel de control en Windows Explorer.

3. Para acceder a estas opciones, presione Advanced Settings:
 - Las opciones de impresión de pantallas incluyen la orientación de la impresión, el modo borrador y el color.
 - Las opciones para imprimir los mensajes de diagnóstico y alarma determinan cuándo se deben imprimir mensajes enviados a la red o al puerto USB.



Imprimir mensajes después de	Valor predeterminado	Ejemplo
Número especificado de mensajes	60 mensajes	Cuando la cola tiene 60 mensajes, los mensajes se imprimen independientemente de cuánto tiempo hayan estado en la cola. Usted puede cambiar el número de mensajes.
500 mensajes o tiempo de espera sobrepasado; lo que ocurra primero.	168 horas (7 días)	Si la cola tiene 350 mensajes después de 168 horas, se imprimen los 350 mensajes. Usted puede cambiar el lapso de tiempo de espera.
Número especificado de mensajes o tiempo de espera sobrepasado; lo que ocurra primero.	60 mensajes 168 horas (7 días)	Si la cola tiene 60 mensajes después de 24 horas, se imprimen los 60 mensajes. Usted puede cambiar el número de mensajes y el lapso de tiempo de espera. Por ejemplo, el número de mensajes se establece en 75 y el lapso de tiempo de espera se establece en 48 horas. <ul style="list-style-type: none"> • Si la cola tiene 75 mensajes después de 24 horas, se imprimen los 75 mensajes antes del tiempo de espera establecido de 48 horas. • Si la cola tiene 15 mensajes después de 48 horas, se imprimen los 15 mensajes después del lapso de tiempo de espera establecido.

4. Presione OK cuando haya terminado.
5. Presione OK para regresar a los ajustes del terminal.

Configure el diagnóstico

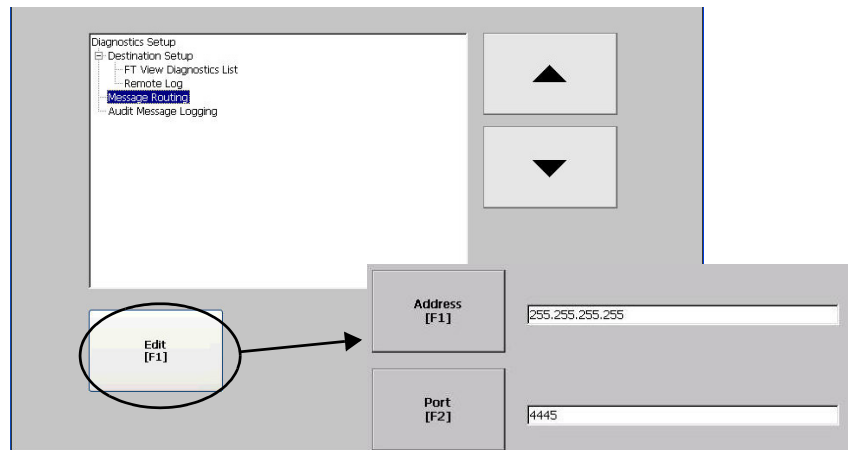
Puede registrar el diagnóstico de una computadora remota para resolución de problemas.

Para configurar y enviar diagnósticos a una computadora, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Diagnostic Setup.

Aparece una lista de nodos de diagnóstico.

SUGERENCIA Para acceder al ajuste Remote Log o Message Routing, seleccione el nodo y presione Edit.



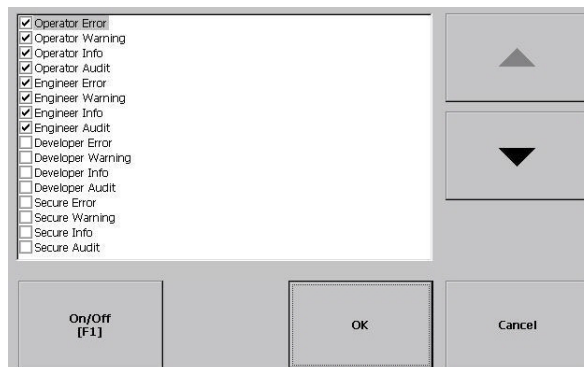
El destino de registro remoto envía mensajes a una computadora equipada con Windows que ejecuta el diagnóstico. La dirección IP y el número de puerto identifican la computadora.

Campo	Descripción	Valores válidos
Address	Dirección de la computadora remota equipada con Windows.	xxx.xxx.xxx.xxx
Port	El puerto usado para comunicarse con la computadora remota equipada con Windows.	4445 (valor predeterminado)

Seleccione Message Routing para acceder a los siguientes cuadros de diálogo:

- Remote Log
- FactoryTalk View Diagnostics List

Cada cuadro de diálogo muestra una lista de mensajes que pueden enviarse a dicho destino. Mueva el cursor a un mensaje y presione On/Off para habilitar o inhabilitar el mensaje. Los mensajes con casillas de selección marcadas están habilitados. Los mensajes con casillas de selección no marcadas están inhabilitados.



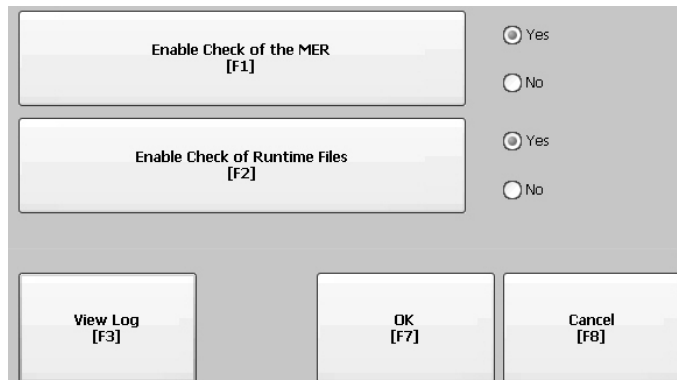
Audit Message Logging le permite registrar mensajes como Audit o como Information.

Verifique la integridad de los archivos de aplicación

Es una buena práctica comprobar regularmente la integridad de la aplicación .mer cargada en el terminal y los archivos de tiempo de ejecución. Los errores, las advertencias y los mensajes de información se registran en un archivo. Usted puede ver el registro y borrar los ítems del registro.

SUGERENCIA Los archivos de tiempo de ejecución permiten que las aplicaciones se ejecuten en el terminal. Si el terminal no funciona correctamente, una evaluación de los registros puede identificar un error en un archivo de tiempo de ejecución.

1. Presione Terminal Settings y seleccione File Integrity Check.



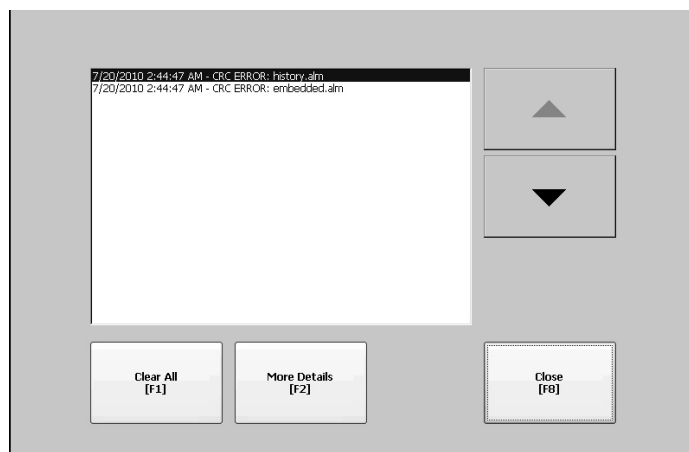
2. Presione cualquiera de las opciones Enable para inhabilitar la comprobación de integridad de la aplicación .mer o los archivos en tiempo de ejecución.

Las comprobaciones de integridad se realizan automáticamente en el archivo .mer de la aplicación y en los archivos en tiempo de ejecución. Si inhabilita cualquiera de estas funciones, los archivos no se verificarán ni se actualizará el archivo de registro.

3. Para guardar los cambios, presione OK.

Para ver el registro generado por los archivos en tiempo de ejecución, siga estos pasos.

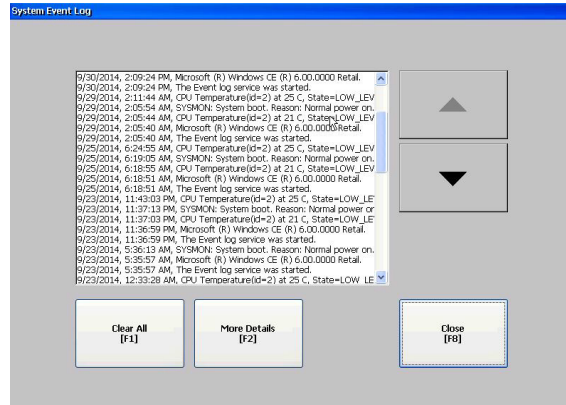
1. Presione View Log en el cuadro de diálogo File Integrity Check.



2. Para mostrar en pantalla los detalles de dicho evento, seleccione un evento y presione More Details.
3. Para borrar todos los detalles del registro, presione Clear All.
4. Para regresar al cuadro de diálogo anterior, presione Close.

Vea y borre el registro de eventos del sistema

El registro de eventos del sistema muestra advertencias, errores y eventos registrados por el terminal. El registro proporciona un sello de hora del momento en que ocurrió el evento y texto que describe el evento. Si el registro de eventos está lleno cuando ocurre un nuevo evento, se elimina la entrada más antigua para permitir el ingreso del nuevo evento.

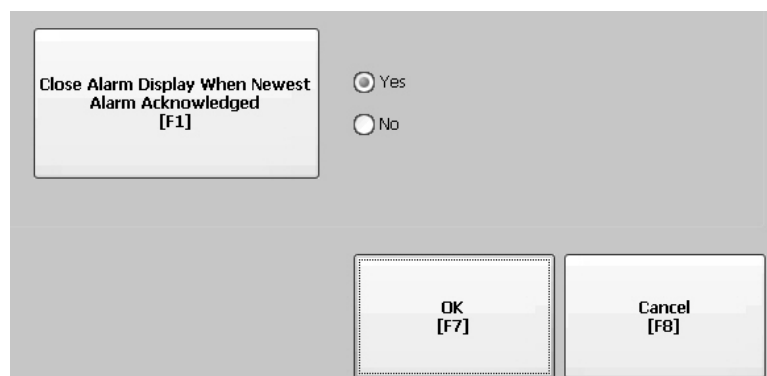


1. Presione Terminal Settings>System Event Log.
2. Para mostrar en pantalla los detalles del evento, seleccione un evento y presione More Details.
3. Presione Clear All para borrar todos los eventos en el registro.
4. Presione Close.

Habilite o inhabilite la pantalla de alarmas

El terminal muestra cada alarma cuando ocurre en la pantalla de alarmas o en el indicador de alarma. Cuando el operador confirma la alarma más reciente, la pantalla de alarmas se cierra o permanece abierta. El ajuste predeterminado es cerrar la pantalla de alarmas.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Alarms.



2. Presione “Close Alarm Display When Newest Alarm Acknowledged” para alternar entre Yes y No.
 - Yes” cierra la pantalla de alarmas cuando se confirma la alarma más reciente.
 - No” deja abierta la pantalla de alarmas cuando se confirma la alarma más reciente.
3. Presione OK.

Visualice la información del sistema

Puede ver información del terminal e información de la revisión de firmware del software instalado en un terminal.

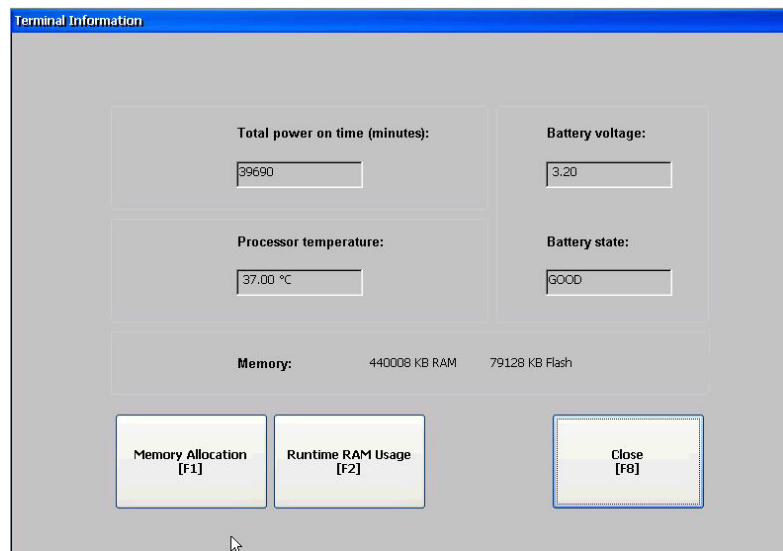
Vea la información del terminal

Puede ver la siguiente información de solo lectura:

- Tiempo total de activación en minutos
- Temperatura del procesador
- Voltaje y estado de la batería
- Memoria asignada y utilizada
- Uso de memoria de acceso aleatorio (RAM) durante el tiempo de ejecución

Para ver la información de estado de su terminal, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione System Information > Terminal Information.



La temperatura del procesador debe ser menor de 90 °C (194 °F).

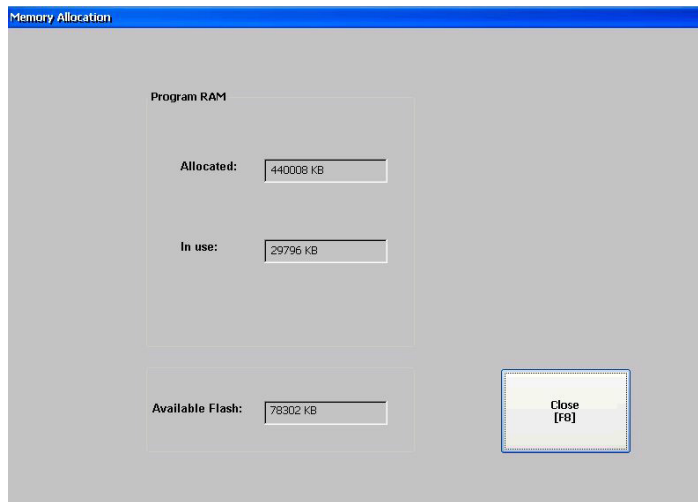
IMPORTANTE Los mensajes de sobret temperatura se guardan en el registro de eventos del sistema:

- 85 °C (185 °F) emite un mensaje de advertencia.
- 90 °C (194 °F) emite un mensaje de error.

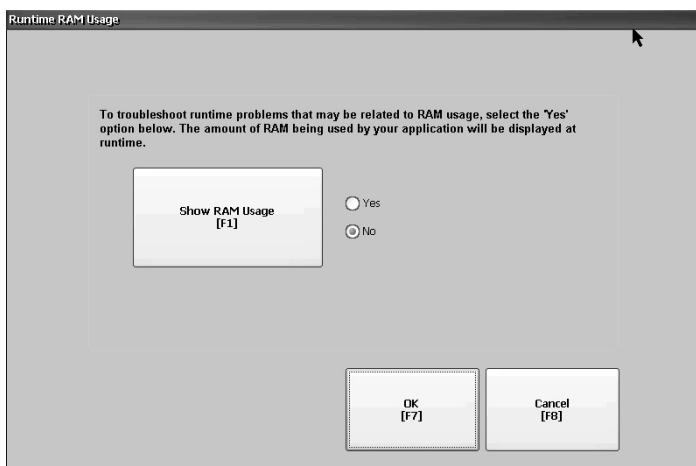
El voltaje de la batería debe ser de por lo menos 2.75 VCC.

Estado de la batería	Descripción
GOOD	Batería en buen estado.
FAILING	Batería baja. Reemplace la batería
BAD	La batería no está instalada o está descargada. Reemplace la batería

2. Para ver información acerca de la RAM de almacenamiento, la RAM de programa y la memoria no volátil disponible, presione Memory Allocation.



3. Para regresar al cuadro de diálogo anterior, presione Close.
4. Para mostrar la RAM utilizada por la aplicación en el tiempo de ejecución con el fin de resolver problemas, presione Runtime RAM Usage.

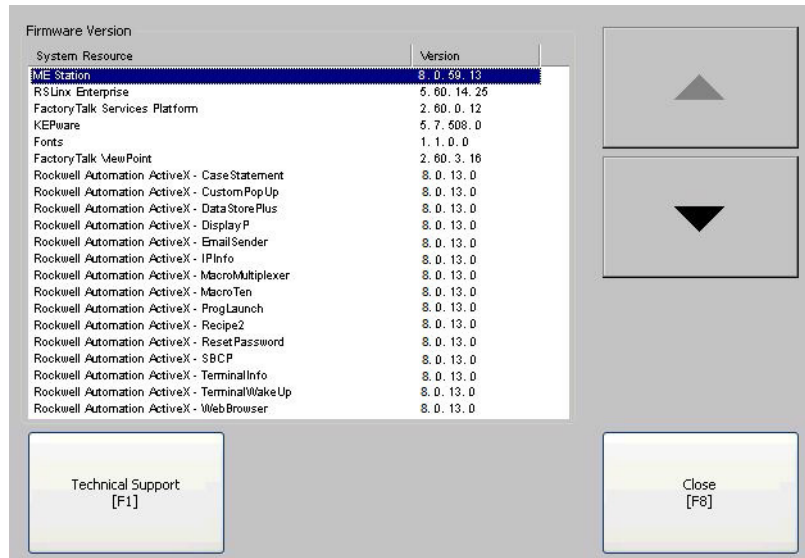


5. Para regresar al cuadro de diálogo anterior, presione OK.
6. Presione Close hasta regresar a los ajustes del terminal.

Vea información de FactoryTalk View ME Station

Puede ver información del firmware y de las versiones de los componentes instalados en su terminal y acceder a información de asistencia técnica.

1. Presione Terminal Settings y seleccione System Information > About FactoryTalk View ME Station.



2. Para mostrar el número de teléfono y el sitio web de asistencia técnica, presione Technical Support.
3. Presione Close hasta regresar a los ajustes del terminal.

Ajustes de hora y fecha

Puede cambiar los ajustes de fecha, hora, huso horario y regionales para las operaciones del terminal.

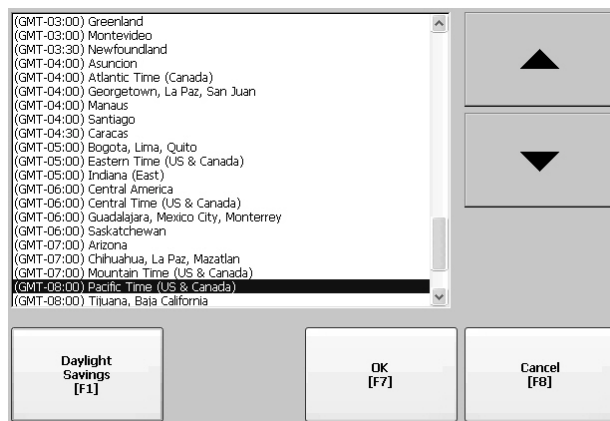
SUGERENCIA Establezca el huso horario antes de cambiar la fecha y hora actuales en el terminal.

Cambie el huso horario en el terminal

Usted puede ver o modificar el huso horario actual instalado en el terminal. Los husos horarios se instalan con el sistema operativo. Al cambiar el huso horario se ajustan la hora y fecha actuales para que coincidan con el huso horario.

El reloj del terminal registra la hora cuando se crean o se modifican los archivos en el terminal. Puede cambiar la hora y el huso horario del reloj.

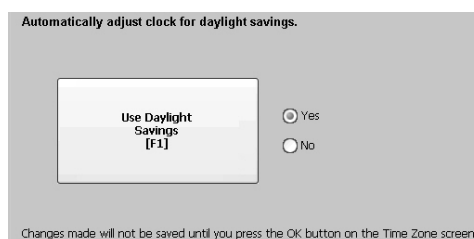
1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings> Time Zone.



2. Para seleccionar un huso horario, presione el cursor hacia arriba/hacia abajo.

La hora de verano se habilita para todos los husos horarios, excepto para Japón que no usa hora de verano. El reloj se ajusta automáticamente al cambiar la hora de verano.

3. Como opción, presione Daylight Savings para habilitar o inhabilitar la hora de verano de un huso horario.



Los cambios no se harán permanentes hasta que se cierre el cuadro de diálogo Time Zone.

4. Cuando haya terminado, presione Close.
5. Para regresar al cuadro de diálogo anterior, presione OK.

Cambie la fecha actual en el terminal

Para ajustar la fecha en el terminal, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings> Date.

The screenshot shows a date configuration interface with three input fields at the top containing the values 2015, 7, and 21. Below these fields are three buttons labeled 'Year [F1]', 'Month [F2]', and 'Day [F3]'. At the bottom right of the interface are two buttons labeled 'OK [F7]' and 'Cancel [F8]'.

2. Para cambiar los valores actuales encima del botón, presione Year, Month y Day:
 - El año tiene cuatro dígitos en el rango de 1980...2099
 - El rango del mes va de 1...12
 - El rango del día va de 1...31 y se valida según el mes
3. Presione OK cuando haya terminado.

Cambie la hora actual en el terminal

Para ajustar la hora en el terminal, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings>Time.

The screenshot shows a time configuration interface with the title 'Enter time in 24 hour format:'. It features three input fields at the top containing the values 13, 41, and 22. Below these fields are three buttons labeled 'Hour [F1]', 'Minute [F2]', and 'Seconds [F3]'. At the bottom right of the interface are two buttons labeled 'OK [F7]' and 'Cancel [F8]'.

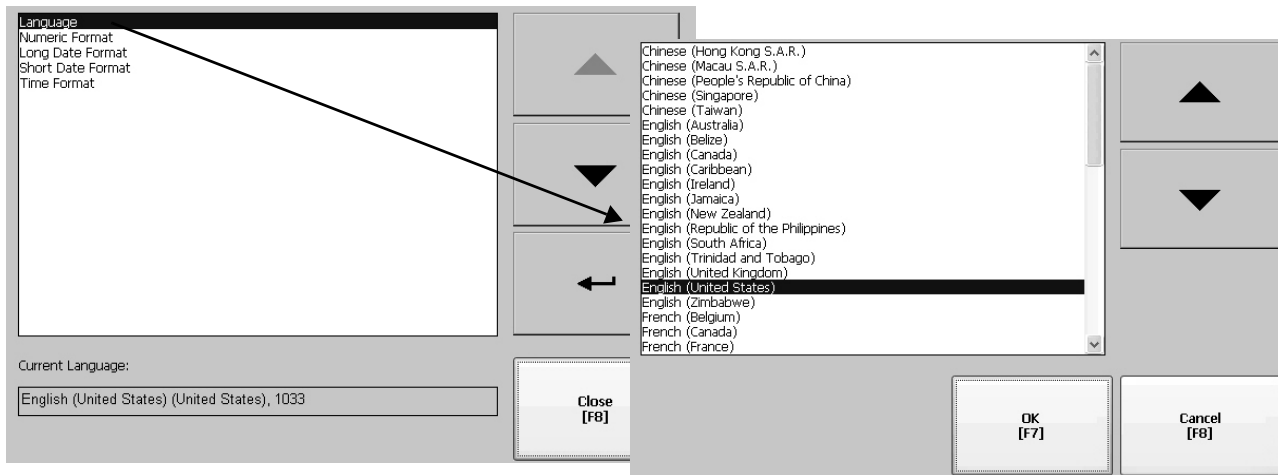
2. Para cambiar los valores actuales, presione Hour, Minute y Seconds:
 - El rango de hora va de 0...23 (formato de 24 horas)
 - El rango de minuto y segundo va de 0...59
3. Presione OK cuando haya terminado.

Ajustes regionales

Puede cambiar el formato para mostrar fechas, horas y números según las normas de un país o región. Los idiomas se instalan con el sistema operativo. Antes de cambiar los ajustes regionales, debe seleccionar un idioma.

Para seleccionar un idioma instalado en el terminal, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings>Language.



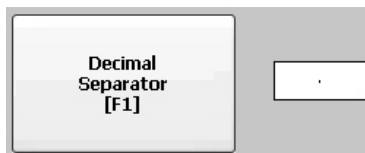
2. Para seleccionar un idioma, presione los cursores hacia arriba/hacia abajo.
3. Presione OK.

El idioma seleccionado se muestra bajo Current Language en el cuadro de diálogo Regional Settings.

Cambie el separador decimal

Puede cambiar el separador decimal utilizado en los formatos numéricos para el idioma seleccionado. El separador predeterminado es un punto.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings> Numeric Format.



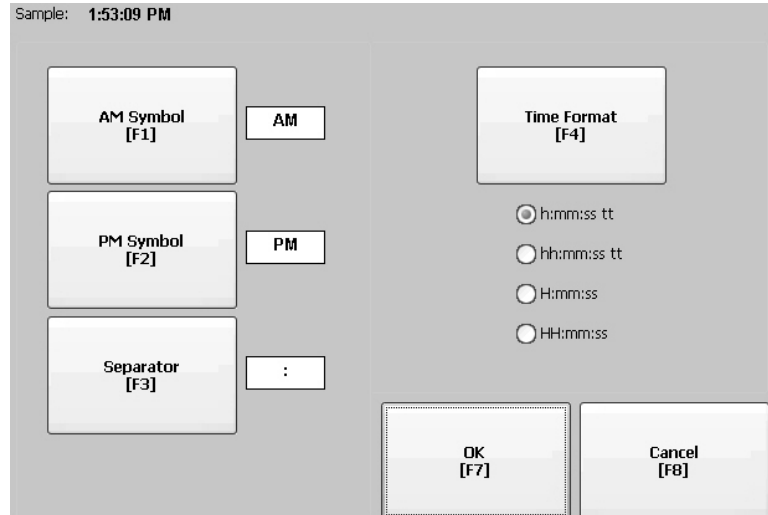
Se muestra el separador predeterminado.

2. Introduzca un máximo de tres caracteres para el nuevo separador.
3. Presione OK.

Cambie el formato de hora para un idioma

Para cambiar el formato de hora para el idioma seleccionado, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings> Time Format.



La hora actual aparece en el formato seleccionado.

2. Para ajustar los formatos, presione las selecciones apropiadas.

El formato de ejemplo cambia a medida que hace selecciones.

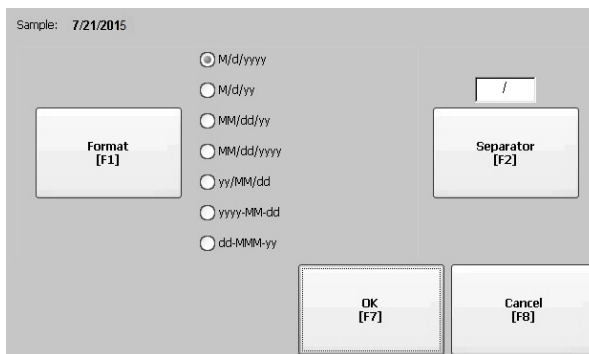
Campo	Descripción	Ejemplo
Time Format 12 horas	h:mm:ss tt (configuración predeterminada) h = indicador de tiempo de 12 horas, sin cero inicial tt = símbolo AM o PM	7:23:02 AM o 1:13:31 PM 11:43:59 AM
	hh:mm:ss tt hh = indicador de tiempo de 12 horas con cero inicial tt = símbolo AM o PM	07:23:02 AM o 01:13:31 PM 11:43:59 PM
Time Format 24 horas	H:mm:ss H = indicador de tiempo de 24 horas, sin cero inicial	7:03:42 o 1:13:32 23:43:59
	HH:mm:ss HH = indicador de tiempo de 24 horas con cero inicial	07:03:42 o 01:13:22 23:43:59
AM Symbol	Caracteres para indicar AM. Si el formato de hora se establece en un indicador de tiempo de 12 horas (h:mm:ss tt o hh:mm:ss tt), puede modificar el símbolo AM.	AM (configuración predeterminada) 12 caracteres máx.
PM Symbol	Caracteres para indicar PM. Si el formato de hora se establece en un indicador de tiempo de 12 horas (h:mm:ss tt o hh:mm:ss tt), puede modificar el símbolo PM.	PM (configuración predeterminada) 12 caracteres máx.
Separator	Caracteres que separan los campos en formato de hora.	: (configuración predeterminada) 3 caracteres máx.

3. Presione OK.

Cambie el formato de fecha corta para un idioma

Para cambiar el formato de fecha corta para el idioma seleccionado, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings> Short Date Format.

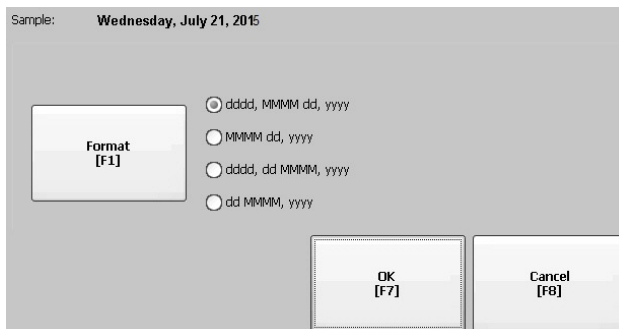


2. Para cambiar el formato de fecha corta, presione Format.
La fecha se actualiza en el área Sample a medida que hace cambios.
3. Para cambiar el carácter entre los elementos de fecha, presione Separator.
El separador puede tener tres caracteres. El separador predeterminado es - o /.
4. Presione OK cuando haya terminado.

Cambie el formato de fecha larga para un idioma

Para cambiar el formato de fecha larga para el idioma seleccionado, siga estos pasos.

1. Presione Terminal Settings y seleccione Time/Date/Regional Settings> Long Date Format.



2. Para cambiar el formato de fecha larga, presione Format.
La fecha se actualiza en el área Sample a medida que hace cambios.
3. Presione OK cuando haya terminado.

Sistema operativo Windows

Tema	Página
Características del sistema operativo	89
Windows Explorer	92
Barra de tareas	92
Paneles de entrada por pantalla	92
Panel de control de Windows	93
Copia de seguridad y restauración	94
Propiedades de la pantalla	97
Monitor de hardware	100
Logo Manager	103
Cuentas de usuario	104
Servicios	106
Configuración del servidor de red	106
Información del sistema	120
Propiedades de la pantalla táctil	124
Lector de PDF	125

Características del sistema operativo

Los terminales PanelView™ Plus 7 Performance ejecutan el sistema operativo (OS) Windows CE 6.0 y proporcionan las siguientes características:

- Shell de comandos
- Procesador de comandos
- Ventana de consola
- Shell de Windows Explorer
- Cuadro de diálogo común
- Panel de control
- Interface de usuario de red
- Paneles de entrada por teclado en pantalla
- Lector de PDF
- Compatibilidad con mouse y pantalla táctil incluido el efecto equivalente a un clic con el botón derecho.

SUGERENCIA Toque la pantalla durante 1 segundo o más para lograr el efecto equivalente a un clic con el botón derecho.

- VNC servidor y visor cliente

-
- IMPORTANTE** La plataforma distribuye dos visores VNC clientes:
- Vncviewer.exe se encuentra en la carpeta /Windows en el escritorio del terminal. Puede abrir este visor en una computadora personal para conectar, ver y controlar un terminal PanelView Plus 7 Performance.
 - Otro visor en el terminal le permite establecer una conexión VNC entre dos terminales PanelView Plus 7 Performance. Para acceder a este visor, seleccione Start>Programs>VNC Viewer.
-

Compatibilidad con aplicaciones

El sistema operativo Windows CE es compatible con estas aplicaciones:

- .NET Compact Framework, versión 3.5 o posterior
- Bibliotecas y módulos runtime C++
- Servicios de componentes DCOM/COM/OLE
- Manejo de colas de mensajes MSMQ
- MSXML, versión 3.0 o posterior
- Microsoft Foundation Classes (MFC) para dispositivos, versión 9.0 o posterior
- Active Template Library (ATL)
- ActiveSync
- Instalador/desinstalador de archivo contenedor (CAB)
- Interface de programación de aplicaciones ToolHelp (API)
- Informes de errores (generador, driver de transferencia, panel de control)

Compatibilidad con scripts

El sistema operativo Windows CE es compatible con estas características de scripts:

- Lotes/comando (archivos BAT y Cmd)
- CS-Script
- JScript

Compatibilidad con redes

El sistema operativo Windows CE 6.0 es compatible con estas características de redes:

- Compatibilidad con Winsock
- Utilidades de red: ipconfig, ping, route
- Arquitectura de driver de red (NDIS)
- Windows Networking API/Redirector
- Red de área local cableada, 802.3, 802.5

Compatibilidad con servidores

El sistema operativo Windows CE 6.0 es compatible con estos servidores:








Tabla 22 – Compatibilidad con Windows CE 6.0 Server

Servidor	Estado predeterminado	Descripción
Servidor web	Habilitado	El servidor web ofrece contenido, como por ejemplo, páginas web, usando el protocolo HTTP en la web.
Servidor FTP	Habilitado	El protocolo de transferencia de archivos (FTP) es un protocolo de red estándar para intercambiar archivos a través de la Internet (red basada en TCP/IP).
Servidor UPnP	Habilitado	Plug and Play universal (UPnP) es un conjunto de protocolos de red que permite instalar y conectar dispositivos a una red.
Servidor de archivos	Inhabilitado	Un protocolo de red que proporciona acceso compartido a archivos, impresoras, puertos seriales y otros medios de comunicación entre computadoras en una red.
Servidor VNC	Inhabilitado	Virtual Network Computing (VNC) es un sistema gráfico para compartir el escritorio que se puede usar para controlar otra computadora de manera remota. Transmite los eventos del teclado y del mouse de una computadora a otra mediante una red.
Servidor ViewPoint	Habilitado	Una aplicación de servidor web que proporciona a usuarios remotos acceso mediante un navegador web a la aplicación de HMI FactoryTalk® View Machine Edition que se está ejecutando en el terminal. El software ViewPoint es un producto de Rockwell Automation.

Características extendidas

Los terminales PanelView Plus 7 Performance con compatibles con estas aplicaciones de escritorio adicionales no disponibles en los terminales PanelView Plus 7 Standard.

Tabla 23 – Sistema operativo con características extendidas

Icono	Software	Icono	Software
	Navegador web Microsoft Internet Explorer 6 con Silverlight 2		Visor de archivos PowerPoint de Microsoft Office 2003
–	Complemento de Adobe Flash Lite 3.1 ActiveX para Internet Explorer 6		Visor de archivos Word de Microsoft Office 2003
	Conexión a escritorio remoto Microsoft		Visor de archivos Excel de Microsoft Office 2003
	Reproductor multimedia Microsoft 6.4 y 7.0 OCX	–	Visor PDF Westtek JETCET
	Editor de texto Microsoft WordPad	–	Visor de imágenes

Windows Explorer



Utilice uno de estos métodos para acceder a Windows Explorer desde el escritorio:

- Abra el icono My Device.
- Seleccione Start>Programs>Windows Explorer.

Algunas carpetas contienen elementos específicos de la plataforma PanelView Plus 7 Performance.

Carpeta	Contenido
Application Data	Contiene archivos de aplicación de FactoryTalk View Machine Edition. Ruta: \Application Data\Rockwell Software\RSViewME
VFS (Virtual File System)	Contiene archivos de firmware y archivos de copia de seguridad/restauración para la imagen del sistema actual. Ruta: \VFS\Platform Firmware

Barra de tareas

Desde la barra de tareas, puede acceder al menú Start, así como a información del dispositivo IP, idioma y hora actuales, paneles de entrada y programas abiertos.



Para activar o desactivar la barra de tareas, siga estos pasos:

1. Seleccione Start>Settings>Taskbar>Start Menu.
2. Desmarque o marque la casilla de selección Auto Hide.

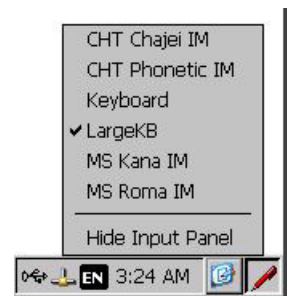
SUGERENCIA En los terminales de pantalla táctil, toque la parte inferior de la pantalla para recuperar la barra de tareas en el modo Auto Hide.

Paneles de entrada por pantalla



El sistema operativo ofrece diferentes paneles de entrada para ingresar datos. Puede acceder a los paneles de entrada desde la barra de tareas o desde el panel de control. Desde la barra de tareas, haga clic en el icono del panel de entrada y seleccione el panel de entrada (teclado) que desea utilizar:

- CHT Chajei IM (chino)
- CHT Phonetic IM (chino)
- Keyboard (teclado pequeño)
- LargeKB (teclado grande)
- MS Kana IM (japonés)
- MS Roma IM (japonés)
- Hide Input Panel (cierra el teclado)



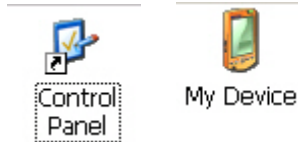
SUGERENCIA El icono del panel de entrada cambia según el panel de entrada que seleccione.

Panel de control de Windows

Las aplicaciones en el panel de control de Windows le permiten ver y configurar los ajustes del sistema y del terminal. Por ejemplo, puede monitorear el rendimiento de hardware, realizar una calibración de la pantalla táctil o modificar los ajustes del protector de pantalla.

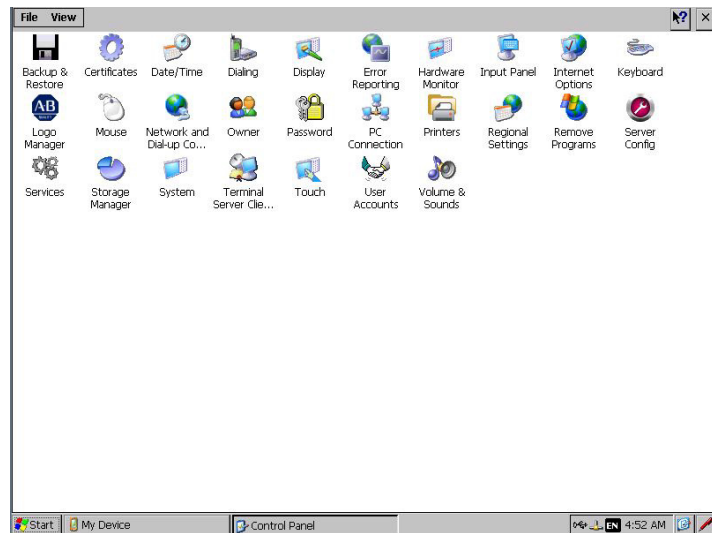
SUGERENCIA La mayoría de los ajustes de terminal también están disponibles en el modo de configuración de FactoryTalk View ME Station.

El idioma de las aplicaciones del panel de control está basado en el idioma establecido para el sistema operativo. La opción predeterminada es el idioma inglés.



Utilice uno de estos métodos para acceder al panel de control:

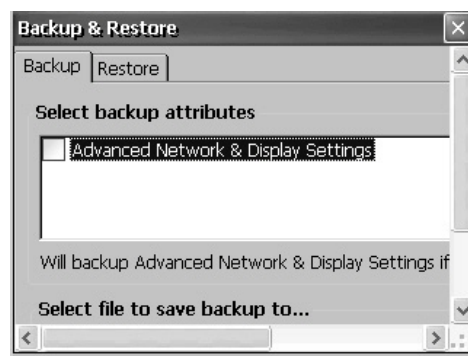
- Seleccione Start>Settings>Control Panel.
- Abra My Device en el escritorio, y seguidamente haga doble clic en Control Panel.



Este capítulo cubre las aplicaciones del panel de control específico al terminal.

SUGERENCIA Desde el menú View, puede cambiar el tamaño de los iconos o ver una breve descripción de cada icono.

SUGERENCIA Muchas aplicaciones del panel de control disponen de barras de desplazamiento que le permiten ver la información en pantallas más pequeñas.



Copia de seguridad y restauración



La aplicación de copia de seguridad y restauración permite hacer una copia de seguridad de la imagen actual del sistema en el terminal y posteriormente restaurar dicha imagen al mismo terminal o a otros dispositivos de HMI. Esta función es útil si desea copiar la misma imagen del sistema a múltiples dispositivos de HMI.

SUGERENCIA Puede guardar una copia de seguridad de una imagen del sistema en una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD. Rockwell Automation recomienda utilizar una unidad de almacenamiento USB o tarjeta SD con espacio disponible de 1 GB como mínimo. En el caso de aplicaciones con un sistema de archivos grande, utilice un espacio disponible de 2 GB como mínimo.

Una imagen de copia de seguridad típica incluye los siguientes elementos:

- Sistema de archivos
- Imagen de firmware
- Registro de Windows
- Datos opcionales de configuración de usuarios

Para incluir datos de configuración de usuarios en la imagen de copia de seguridad, haga clic en Advanced Network & Display Settings en el cuadro de diálogo Backup & Restore.

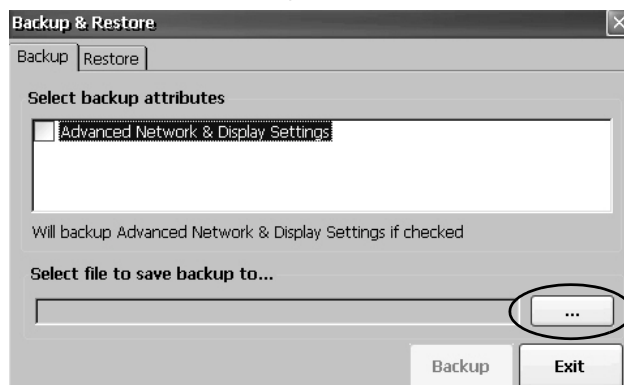
Tabla 24 – Ajustes avanzados de red y de pantalla

Ajuste	Descripción
Ethernet Network	<ul style="list-style-type: none"> • Habilitado para DHCP o dirección IP fija • DNS primario y secundario • WNS primario y secundario • Ajustes de velocidad y de full/half dúplex
USB network	Dirección IP USB y máscara de subred, gateway, dirección IP habilitada para DHCP o fija
De red	Nombre del dispositivo
Display	<ul style="list-style-type: none"> • Brillo de pantalla • Tiempo de espera del atenuador del protector de pantalla

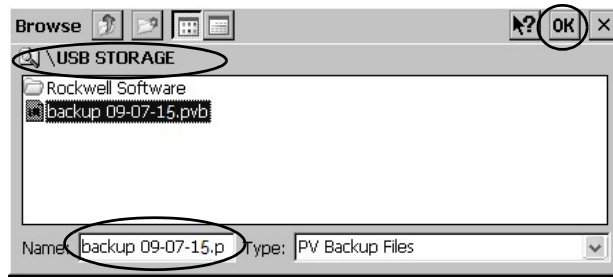
Haga una copia de seguridad

Para hacer una copia de seguridad, siga estos pasos.

1. Inserte una unidad de almacenamiento USB o tarjeta SD en la ranura apropiada del terminal.
2. En el panel de control, haga doble clic en el icono Backup & Restore.



3. Haga clic en el botón Browse ... en la ficha Backup.

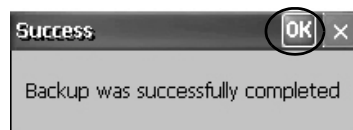


4. Seleccione la ubicación de destino del archivo de copia de seguridad:
- Almacenamiento USB si utiliza una unidad de almacenamiento USB
 - Almacenamiento Card2 si utiliza una tarjeta SD
 - Carpeta de destino si hace una copia de seguridad del archivo al terminal
5. Introduzca un nombre para el archivo de copia de seguridad.
Los archivos de copia de seguridad son archivos de tipo .pvb.
6. Haga clic en OK.



7. Haga clic en Backup para iniciar el proceso.

Una barra de avance muestra el estado de la operación. El proceso de copia de seguridad puede durar varios minutos. Usted recibirá una notificación cuando la copia de seguridad haya concluido.



8. Haga clic en OK.
- Si existe un archivo, el sistema le preguntará si desea sobrescribir el archivo actual.
9. Para cerrar el cuadro de diálogo Backup & Restore, haga clic en Exit.

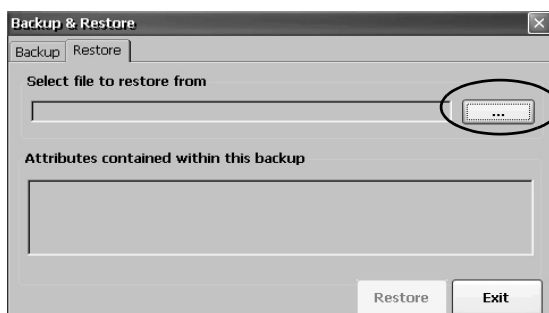
SUGERENCIA Para comprobar la correcta creación del archivo .pvb, haga doble clic en My Device y seleccione la ubicación de destino de la copia de seguridad. Si no se creó debidamente el archivo .pvb, utilice una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD con mayor espacio disponible.

Rockwell Automation recomienda utilizar una unidad de almacenamiento USB o tarjeta SD con espacio disponible de 1 GB como mínimo. En el caso de aplicaciones con un sistema de archivos grande, utilice un espacio disponible de 2 GB como mínimo.

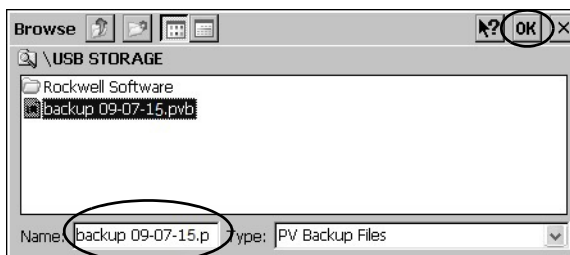
Restaurar una imagen de copia de seguridad

Para restaurar o clonar una imagen de copia de seguridad a un dispositivo de almacenamiento, siga estos pasos.

1. Inserte la unidad de almacenamiento USB o la tarjeta SD en la ranura apropiada del dispositivo receptor.
2. En el panel de control, haga doble clic en Backup & Restore.



3. Haga clic en la ficha Restore.
4. Para seleccionar el archivo de copia de seguridad que desea restaurar, haga clic en el botón de navegación...



5. Seleccione la ubicación del archivo de copia de seguridad:
 - Almacenamiento USB si utiliza una unidad de almacenamiento USB
 - Almacenamiento Card2 si utiliza una tarjeta SD
6. Seleccione el archivo de copia de seguridad .pvb que desea restaurar.
7. Haga clic en OK.

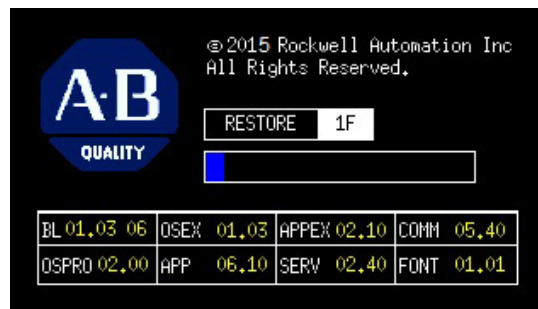


8. Haga clic en Restore.

La restauración incluye ajustes avanzados de red y pantalla si seleccionó esta opción al hacer la copia de seguridad.

9. Para iniciar la restauración, haga clic en Yes.

El terminal inicia el proceso de restauración que dura unos pocos minutos.



IMPORTANTE No saque la unidad de almacenamiento USB ni la tarjeta SD, ni desactive el terminal durante la restauración. Estas acciones pueden alterar el firmware. Si la restauración falla, restablezca el terminal mediante el menú de mantenimiento. Consulte los detalles en [Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160](#).

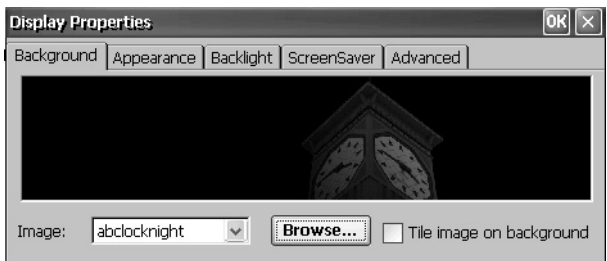
El terminal se reinicia al concluir la restauración correctamente.

Propiedades de la pantalla

Utilice Display Properties para controlar la imagen y apariencia del segundo plano del escritorio, el brillo de la luz de retroiluminación y los ajustes del protector de pantalla.

Segundo plano del escritorio

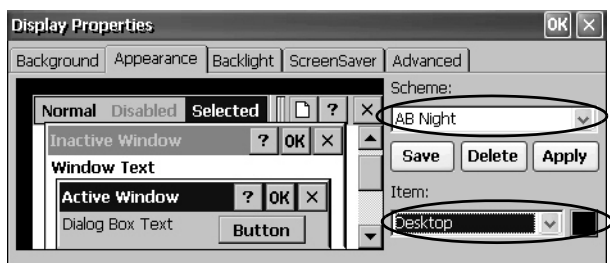
La ficha Background en Display Properties controla el mapa de bits del segundo plano en el escritorio. El mapa de bits predeterminado es 'abclocknight'.



Usted puede seleccionar otra imagen del menú desplegable o navegar por el sistema para encontrar una imagen de mapa de bits. Las imágenes personalizadas están en la carpeta \Windows.

Apariencia del escritorio

La ficha Appearance en Display Properties controla el estilo visual y los colores del escritorio y otros elementos de ventanas.

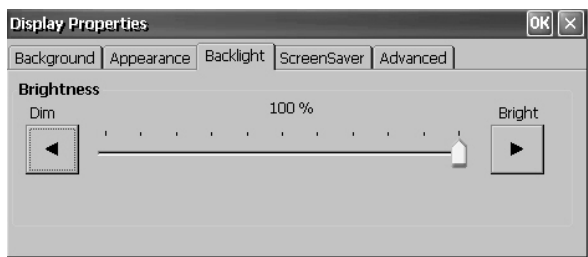


Se proporcionan dos esquemas e imágenes personalizados para visualización de día o de noche. Cuando cambie los esquemas, también tendrá que cambiar la imagen en la ficha Background.

Esquema	Color del escritorio	Logotipo en el fondo
AB Day	Azul	abclocknight
AB Night	Negro	ablockday

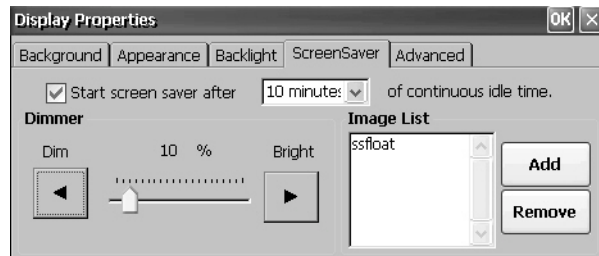
Intensidad de la luz de retroiluminación

Puede ajustar la intensidad de la luz de retroiluminación en incrementos de 10% de 0...100%. A 0%, la luz de retroiluminación es muy poco visible.



Protector de pantalla

El protector de pantalla prolonga la vida útil de la pantalla. Cuando el terminal está inactivo durante un período continuo, el protector de pantalla atenúa la luz de retroiluminación y muestra una imagen en movimiento. Cuando está desactivado, el brillo de la pantalla regresa a su nivel normal.



La ficha Screen Saver del diálogo Display Properties permite realizar estas acciones:

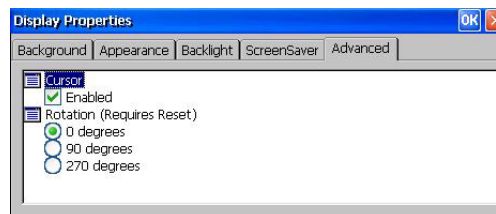
- Cambiar el tiempo de espera de inactividad del protector de pantalla. El valor predeterminado es 10 minutos.

Cuando se activa el protector de pantalla, el atenuador controla la intensidad de la luz de retroiluminación. Usted establece el brillo del atenuador dentro del rango de 0...100%. La intensidad predeterminada es 10%. A 0%, la luz de retroiluminación es muy poco visible.

- Navegar el sistema para encontrar otro mapa de bits del protector de pantalla. El protector de pantalla predeterminado es SSFloat.bmp. Haga clic en Add o Remove para cambiar el mapa de bits del protector de pantalla. El sistema reconoce los mapas de bits en la carpeta \Windows.
- Inhabilitar el protector de pantalla al desmarcar la casilla de selección 'Start screen saver after'.

Cursor

La ficha Advanced en Display Properties le permite habilitar o inhabilitar el cursor visible que usted ve en la pantalla. El cursor es visible de manera predeterminada.

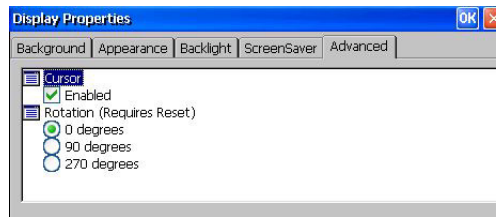


Rotación de la pantalla

La ficha Advanced en Display Properties le permite rotar la pantalla en el terminal. El valor predeterminado es 0°.

Después de cambiar la rotación de la pantalla, tiene que calibrar la pantalla táctil.

1. Conecte un mouse USB al terminal.
2. Reinicie el terminal
3. Utilice el mouse para calibrar la pantalla táctil.
4. Vea [Calibre la pantalla táctil en la página 74](#) para obtener detalles de calibración.



Monitor de hardware

El monitor de hardware proporciona información continua sobre el voltaje, la temperatura y la carga del terminal.

Procesos

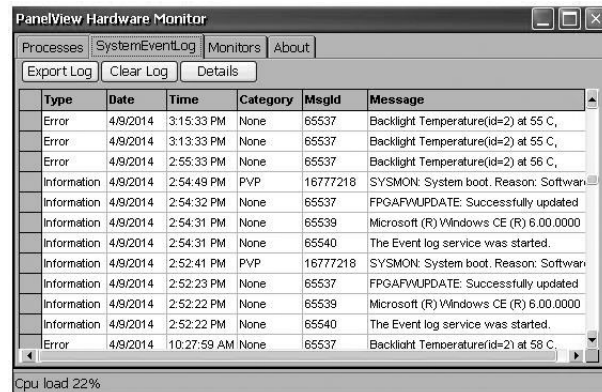
La ficha Processes en Hardware Monitor muestra todos los procesos que se están ejecutando en el terminal así como el uso de memoria de cada proceso.

ProcessName	ProcessId	Thr	BaseAddr	HeapSize	TotalMem	Commit	Reserved
NK.EXE	00400002	74	80225000	3238704	0	0	0
udevice.exe	01D80002	7	00010000	18560	2273280	1699840	573440
udevice.exe	0085000A	1	00010000	2624	1818624	1634304	184320
udevice.exe	02040002	1	00010000	4928	1818624	1634304	184320
udevice.exe	03360006	1	00010000	1536	1818624	1630208	188416
wf5portm.exe	055D0006	4	00010000	12160	2211840	1851392	360448
servicesd.exe	05F40006	45	00010000	3553040	9658368	5791744	3866624
udevice.exe	07180002	1	00010000	2560	1953792	1646592	307200
explorer.exe	07490002	6	00010000	49280	2703360	2007040	696320
tselect.exe	07B1000A	1	00010000	2048	1822720	1634304	188416
RSLinxNG.exe	065F000E	19	00010000	1522336	5156864	3436544	1720320
Rsvchost.exe	07BD000E	13	00010000	108832	2793472	1908736	884736
control.exe	07CC008A	1	00010000	22880	1822720	1675264	147456
PanelViewHardwareMonitor	0641054E	5	00010000	877560	6906366	9928704	5013360

Memory load 3704852480/413700096 [2%]

Registro de eventos del sistema

El System Event Log en Hardware Monitor muestra advertencias, errores, eventos e información.

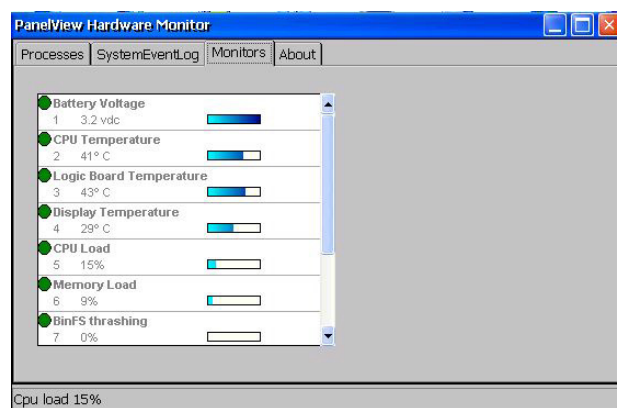


El registro proporciona un sello de fecha y hora de cada evento así como texto que describe el evento. El máximo tamaño del registro es 1 MB; aproximadamente 4,000 registros. Si el registro supera 1 MB, se eliminan 512 KB de la información más antigua: Puede realizar estas operaciones en el archivo de registro:

- Presione Export Log para exportar el archivo de registro a un archivo CSV (*.csv) en la carpeta \Windows. El nombre de archivo predeterminado es SystemLog.csv.
- Para borrar todos los eventos del registro, presione Clear Log.
- Para ver más detalles sobre un evento seleccionado, presione Details.

Monitores

La ficha Monitors en Hardware Monitor proporciona información continua de voltaje, temperatura y carga del terminal.



Voltaje de la batería

La ficha Monitors proporciona una lectura visual del estado y el voltaje de la batería del reloj en tiempo real. El voltaje de la batería se actualiza al momento de encendido, y posteriormente cada hora.

Tabla 25 – Condiciones de la batería

Condición	Batería
Agotada	Menos de 2.0 V indica que la batería está descargada o que no hay alimentación.
Baja	2.0...2.74 V
Normal	2.75 V o más

Un evento se registra en el registro de eventos del sistema para una batería baja o agotada.

Temperaturas

La ficha Monitors proporciona un estado visual y una lectura de la temperatura actual de la tarjeta de lógica. La temperatura se actualiza cada diez minutos.

Tabla 26 – Condiciones de temperatura

Condición	Tarjeta de lógica
Baja	–
Normal	25...94 °C (77...201 °F)
Alta	95 °C (203 °F) o superior

Se guarda en el registro de eventos del sistema un evento de fallo de sensor de temperatura.

IMPORTANTE Una condición de temperatura alta ocasiona un intento de reinicio automático. Los intentos de reinicio se producirán de manera indefinida hasta que el sistema esté lo suficientemente frío para reanudar el funcionamiento normal. Las condiciones de temperatura alta se guardan en el registro de eventos del sistema.

Logo Manager



Use Logo Manager para cambiar el logotipo que aparece en la pantalla de presentación al momento de la puesta en marcha y la imagen predeterminada del protector de pantalla. La imagen predeterminada de la pantalla de presentación es el logotipo de Allen-Bradley (ablogo.bmp).

El logotipo puede ser una imagen .bmp, .jpg, .gif o .png. Una imagen de 90 x 90 píxeles a colores de 16 bits proporciona un buen resultado.

Antes de aplicar el nuevo logotipo, puede hacer lo siguiente:

- Ver la presentación preliminar del logotipo en la pantalla de presentación.
- Ajustar el tamaño de la imagen para que quepa en el área fija de la pantalla de presentación.

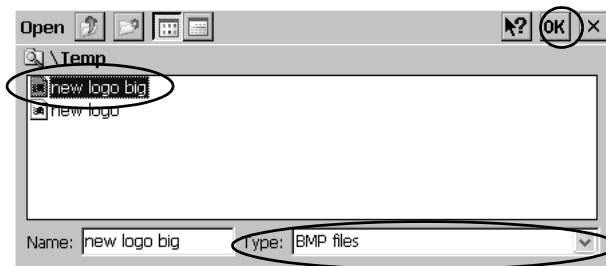
Para aplicar un nuevo logotipo a la pantalla de presentación y el protector de pantalla, siga estos pasos.

1. Haga doble clic en Logo Manager en el panel de control.

Se abre Logo Manager con el logotipo actual.

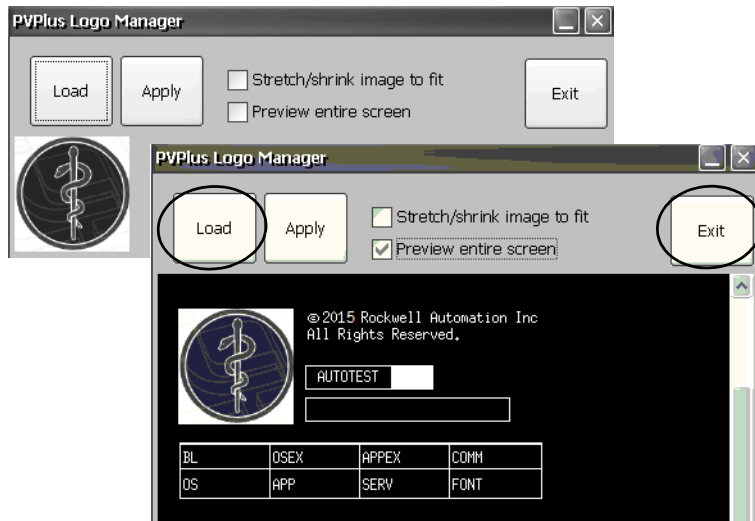


2. Haga clic en Load.



3. Seleccione la ubicación de la nueva imagen que desea cargar:
 - Una carpeta en el terminal.
 - Almacenamiento Card2: Tarjeta SD
 - Almacenamiento USB: Unidad de almacenamiento USB
4. Seleccione el archivo de imagen que desea cargar.
5. Verifique que el tipo de archivo sea el correcto.
6. Haga clic en OK.

Aparece el nuevo logotipo en el cuadro de diálogo Logo Manager.



7. Seleccione 'Preview entire screen' para ver el logotipo en la pantalla de presentación.
Si el logotipo aparece demasiado pequeño o truncado, seleccione 'Stretch/shrink image to fit' para ajustar el tamaño del logotipo a fin de que quepa en el área.
8. Si está satisfecho con la presentación preliminar, haga clic en Apply.
Un cuadro de diálogo confirma que la pantalla de presentación se actualizó. El protector de pantalla predeterminado, ssfloat.bmp, se actualiza con la nueva imagen.
9. Haga clic en OK y seguidamente haga clic en Exit para cerrar Logo Manager.

Cuentas de usuario

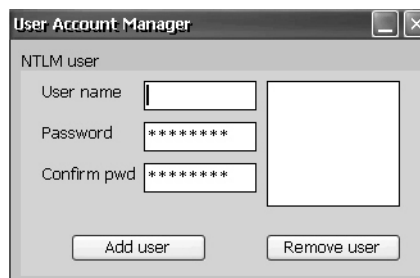
Las cuentas de usuario le permiten crear cuentas de usuario de gestor NT LAN (NTLM) para autenticar las conexiones de cliente al utilizar los servidores FTP, web y de archivo. Una cuenta de usuario consta de un nombre de usuario y una contraseña.

SUGERENCIA NTLM es el protocolo de seguridad que proporciona autenticación, integridad y confidencialidad a los usuarios en sistemas operativos Windows. NTLM todavía se incluye para compatibilidad con los sistemas de servidores Windows 2000, 2002 y 2003.

Para añadir una cuenta de usuario, siga estos pasos.



1. Haga doble clic en User Accounts en el panel de control.

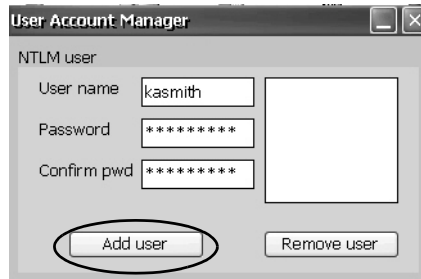


2. Introduzca un nombre en el campo user name.

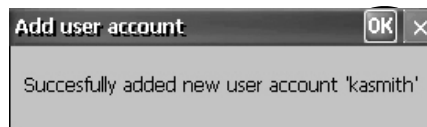
- Para borrar el campo e introducir una contraseña, haga clic en el campo Password.

A medida que introduce la contraseña, aparecerán asteriscos.

- Vuelva a introducir la contraseña en el campo Confirm pwd.



- Haga clic en Add User.



- Haga clic en OK para confirmar la nueva cuenta de usuario.

Se añade el nuevo nombre de usuario a la lista.



- Repita los pasos [1](#) a [6](#) para añadir cuentas de usuario adicionales.

- Cuando haya terminado, haga clic en X para cerrar el cuadro de diálogo.

Para eliminar una cuenta de usuario, siga estos pasos.



- Seleccione un nombre en la lista de nombres de usuario.

- Haga clic en Remove User.



3. Para confirmar la eliminación de la cuenta de usuario seleccionada, haga clic en Yes.

Se elimina la cuenta de usuario de forma permanente de la lista.

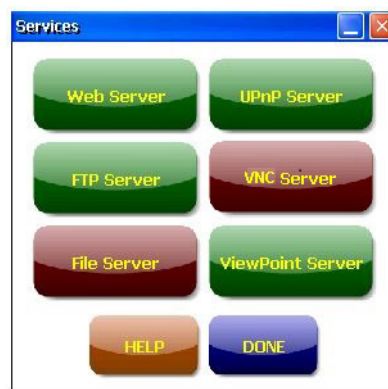
4. Para cerrar User Account Manager, haga clic en X.

SUGERENCIA Los usuarios que están en las listas de autenticación de las configuraciones de los sistemas FTP, web o servidor de archivos se eliminan cuando se eliminan las cuentas de usuario.

Servicios



La aplicación de servicios muestra los servidores compatibles con la plataforma PanelView Plus 7 Performance. Puede habilitar (iniciar) o inhabilitar (detener) cada servidor.



Los botones están codificados por colores:

- El color verde indica que el servidor se está ejecutando y se inició automáticamente al momento de la puesta en marcha del sistema.
- El color rojo indica que el servidor no se está ejecutando.
- El color gris indica que el servidor no está disponible en la plataforma.

Para habilitar o inhabilitar un servidor, presione el botón correspondiente y el color cambiará como corresponde.

Configuración del servidor de red



La aplicación de configuración del servidor de red configura los ajustes para las actividades de los servidores VNC, FTP, web, Kepware y de archivos en una red Ethernet.

Configuración del servidor VCN

El terminal proporciona dos visores VNC clientes:

- Vncviewer.exe se encuentra en la carpeta /Windows en el escritorio del terminal. Puede abrir este visor en una computadora personal para conectar, ver y controlar un terminal PanelView Plus 7 Performance. Vea estas secciones para obtener detalles:
 - [Conexión VNC que requiere una contraseña para operaciones de solo visualización en la página 108](#)
 - [Conexión VNC con contraseñas separadas para operaciones de visualización y control en la página 109](#)
- Otro visor en el terminal le permite establecer una conexión VNC a otro terminal PanelView Plus 7. Para acceder a este visor, haga clic en Start>Programs>VNC Viewer. Vea estas secciones para obtener detalles:
 - [Establezca una conexión VNC entre un terminal local y un terminal remoto en la página 111](#)
 - [Cierre una conexión VNC a un terminal remoto en la página 113](#)
 - [Establezca una nueva conexión VNC a un terminal remoto en la página 113](#)
 - [Transfiera archivos entre un terminal local y un terminal remoto en la página 114](#)

La ficha VNC Server del cuadro de diálogo Network Server Configuration configura los ajustes de un dispositivo cliente para ver o controlar el terminal mediante una conexión VNC.



SUGERENCIA Haga clic en OK en la barra de título del cuadro de diálogo para aplicar los nuevos ajustes. El sistema le preguntará si desea reiniciar inmediatamente el servicio.

Tabla 27 – Parámetros del servidor VNC

Parámetro de VNC	Descripción	Predeterminado
General		
View only (sin control remoto)	<p>Seleccione esta opción para permitir que los usuarios vean las pantallas del terminal mediante una conexión VNC.</p> <p>Si desmarca View Only, los usuarios pueden controlar y ver las pantallas del terminal mediante una conexión VNC.</p> <p>Si la protección está inhabilitada, los usuarios no requieren ingresar una contraseña al hacer conexión al terminal.</p>	Enabled for view only
Seguridad		
Enable security	<p>Seleccione esta opción para habilitar la protección con contraseña para las conexiones VNC al terminal. Los usuarios deberán introducir una contraseña válida para ver o controlar las pantallas del terminal.</p> <p>Si habilita la protección, deberá proporcionar una contraseña para uno de estos parámetros:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Password para controlar y ver las operaciones • View-only password para las operaciones de solo visualización 	Disabled (desmarcada)
Password	<p>Especifica una contraseña que el usuario debe introducir al establecer una conexión VNC para controlar las pantallas del terminal. Seleccione el cuadro y seguidamente introduzca una contraseña en el campo situado en la parte inferior del cuadro de diálogo. La contraseña puede tener siete caracteres como máximo.</p> <p>Se requiere protección con contraseña para controlar las pantallas del terminal si:</p> <ul style="list-style-type: none"> • View Only está desmarcado (permite acceso al control) • Security está habilitada 	No password
View-Only Password	<p>Especifica una contraseña que el usuario debe introducir al establecer una conexión VNC para ver las pantallas del terminal. Seleccione el cuadro y seguidamente introduzca una contraseña en el campo situado en la parte inferior del cuadro de diálogo. La contraseña puede tener siete caracteres como máximo.</p> <p>SUGERENCIA: Si desmarca el parámetro View Only, tendrá acceso al control y visualización del terminal. Con el acceso a control habilitado, puede restringir a uno o más usuarios para que tengan acceso a visualización solamente, si proporciona una contraseña de solo visualización.</p> <p>La protección con contraseña de solo visualización se requiere para ver las pantallas del terminal si la protección está habilitada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • View Only está marcada o desmarcada • Security está habilitada 	No password

Conexión VNC que requiere una contraseña para operaciones de solo visualización

La configuración de VNC predeterminada habilita acceso de solo visualización del terminal, sin requerir una contraseña. Esta configuración requiere el visor VNC que usted copia desde su terminal a una computadora.

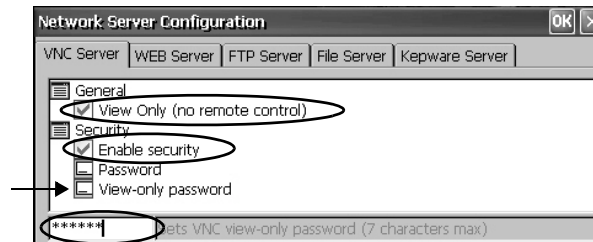
SUGERENCIA Copie vncviewer.exe de la carpeta /Windows del terminal a su computadora e instale el software TightVNC.

Para configurar una conexión VNC que requiera una contraseña para ver las pantallas de terminal, siga estos pasos.



Server Config

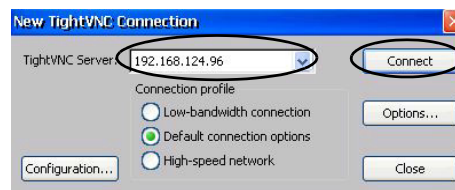
1. Desde el panel de control, haga clic en Server Config.



2. En la ficha VNC Server, compruebe estos elementos:
 - View only (sin control remoto)
 - Enable security
3. Seleccione View-only password y seguidamente introduzca una contraseña de siete caracteres en el campo que se abre.
4. Haga clic en OK.
5. Reinicie el servidor cuando se le pida para aplicar los nuevos ajustes.

Para abrir una conexión VNC a fin de ver las operaciones del terminal, siga estos pasos.

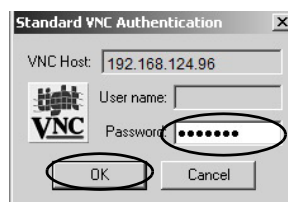
1. En su computadora, seleccione Start>Programs>TightVNC>TightVNC Viewer.



2. Introduzca la dirección IP de su terminal y haga clic en Connect.



SUGERENCIA Haga clic en el icono de conexión a la red en la bandeja del sistema para ver la dirección IP del terminal.



3. Introduzca la contraseña de solo visualización definida en el terminal y haga clic en OK.

El servidor VNC PanelView abre la vista actual del terminal en su escritorio. Usted puede ver pero no controlar las operaciones del terminal.

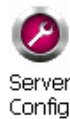
4. Cuando haya terminado, cierre el servidor VNC PanelView.

Conexión VNC con contraseñas separadas para operaciones de visualización y control

Usted puede configurar el servidor VNC para requerir contraseñas separadas para operaciones de solo visualización y control. Este ejemplo utiliza el visor VNC implementado en una computadora para conexión al terminal.

SUGERENCIA Copie vncviewer.exe de la carpeta /Windows del terminal a su computadora e instale el software TightVNC.

Para configurar el servidor VNC a fin de requerir una contraseña independiente para las operaciones de solo visualización y control, siga estos pasos.



- Desde el panel de control, haga clic en Server Config.



- En la ficha VNC Server, haga lo siguiente:
 - Desmarque View only (sin control remoto).
 - Marque Enable security.
- Seleccione Password y seguidamente introduzca una contraseña para privilegios de control.

Las contraseñas tienen un máximo de siete caracteres.

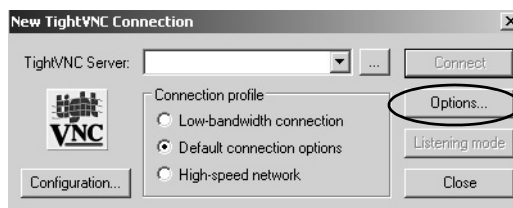


- Seleccione View-only password y seguidamente introduzca una contraseña para privilegios de solo visualización.
- Haga clic en OK y reinicie el servicio cuando se le pida para aplicar los nuevos ajustes.

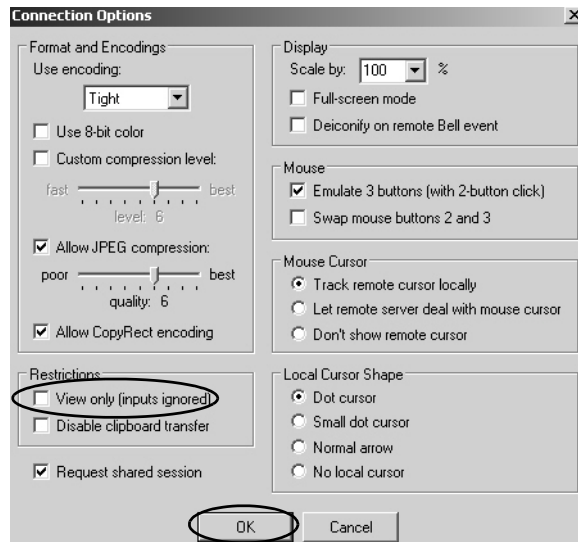
Para abrir una conexión VNC a fin de habilitar el control del terminal, siga estos pasos.

SUGERENCIA Para abrir una conexión VNC en su computadora que requiera una contraseña para las operaciones de solo visualización, vea [Conexión VNC que requiere una contraseña para operaciones de solo visualización en la página 108](#) y siga los pasos 1 a 4.

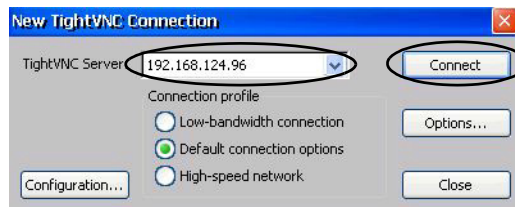
- En su computadora, seleccione Start>Programs>TightVNC>TightVNC Viewer.



- Haga clic en Options.



3. Desmarque View only (inputs ignored).
4. Haga clic en OK.

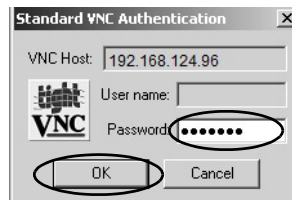


5. Introduzca la dirección IP de su terminal y haga clic en Connect.



SUGERENCIA Haga clic en el icono de conexión a la red en la bandeja del sistema para ver la dirección IP del terminal.

Se abre el cuadro de diálogo Standard VNC Authentication.

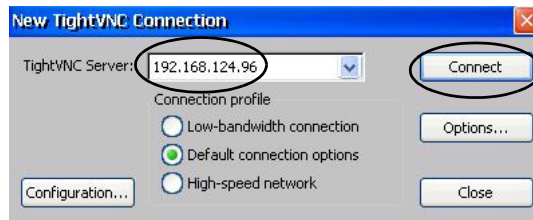


6. Introduzca la contraseña de control definida en el terminal y haga clic en OK.
7. En su computadora, realice algunas acciones para verificar que tiene control del terminal.
8. Cuando haya terminado, cierre el servidor VNC PanelView.

Establezca una conexión VNC entre un terminal local y un terminal remoto

Para establecer una conexión desde un terminal local a un terminal remoto, siga estos pasos.

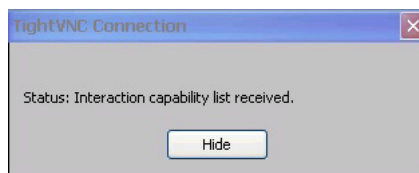
1. Acceda al escritorio Windows del terminal local.
2. En el escritorio del terminal local (visor), seleccione Start>Programs>VNC Viewer.



- Introduzca la dirección IP del terminal remoto al que se desea conectar y haga clic en Connect.

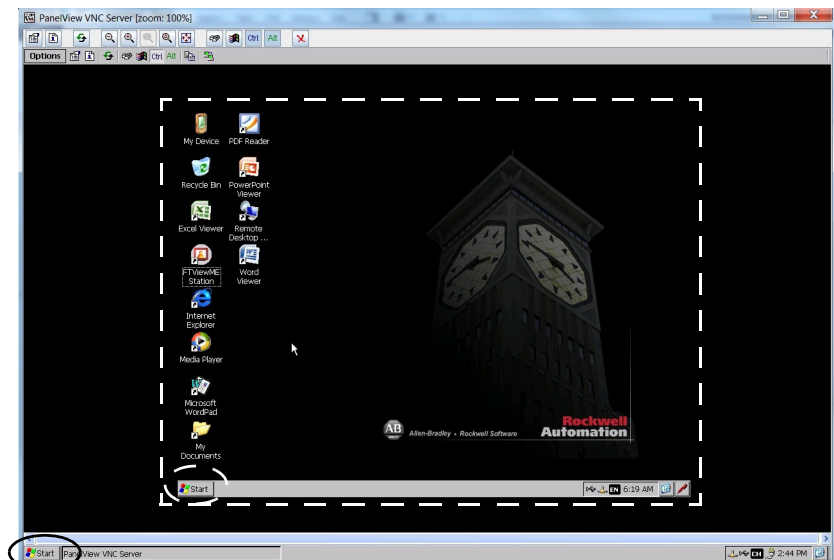
SUGERENCIA Seleccione una dirección IP en el menú desplegable o introduzca una dirección IP utilizando un teclado USB o un panel de entrada por pantalla (vea [Paneles de entrada por pantalla en la página 92](#)).

Se muestra un mensaje de estado a medida que se establece la conexión. Los mensajes se pueden repetir mientras cambia el estado.



El mensaje 'Please wait – initial screen loading' también puede aparecer después de establecerse la conexión y mientras se carga el escritorio del terminal remoto.

Después de cargarse la pantalla, el escritorio del terminal remoto aparece en el terminal local. Ahora es posible acceder a las características y funciones del terminal remoto.



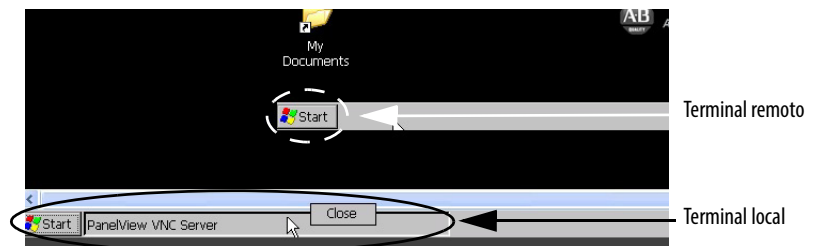
La línea punteada blanca indica el terminal remoto y se muestra solo como referencia (la línea punteada no aparece en el terminal local). Fijese en los dos botones Start: el que tiene un círculo blanco es el del terminal remoto; el que tiene un círculo negro es el del terminal local.

Cierre una conexión VNC a un terminal remoto

Para cerrar una conexión VNC entre un terminal local y un terminal remoto, siga estos pasos.

1. Establezca una conexión VNC desde un terminal local a un terminal remoto (vea la [página 111](#)).
2. En el terminal local, haga clic con el botón derecho del mouse en PanelView VNC Server.

SUGERENCIA Toque la pantalla durante 1 segundo o más para lograr el efecto equivalente a un clic con el botón derecho.



3. Haga clic en Close.

Se cierra la conexión VNC al terminal remoto.

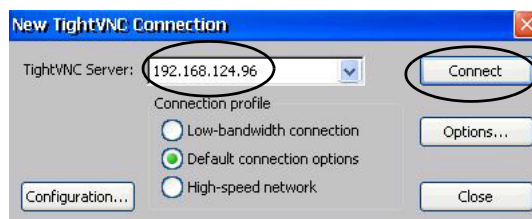
SUGERENCIA Haga clic en PanelView VNC Server para alternar entre las visualizaciones del terminal remoto (servidor) y del terminal local (visor).



Establezca una nueva conexión VNC a un terminal remoto

Para establecer una nueva conexión VNC a otro terminal, siga estos pasos.

1. Establezca una conexión VNC desde un terminal local a un terminal remoto (vea la [página 111](#)).
2. Haga clic en el icono New connection en la barra de menú.



3. Introduzca la dirección IP del nuevo terminal remoto al que se desea conectar y haga clic en Connect.

SUGERENCIA Seleccione una dirección IP en el menú desplegable o introduzca una dirección IP utilizando un teclado USB o un panel de entrada por pantalla en el terminal local (visor) (vea [Paneles de entrada por pantalla en la página 92](#)).

El terminal local crea una conexión VNC al nuevo terminal.



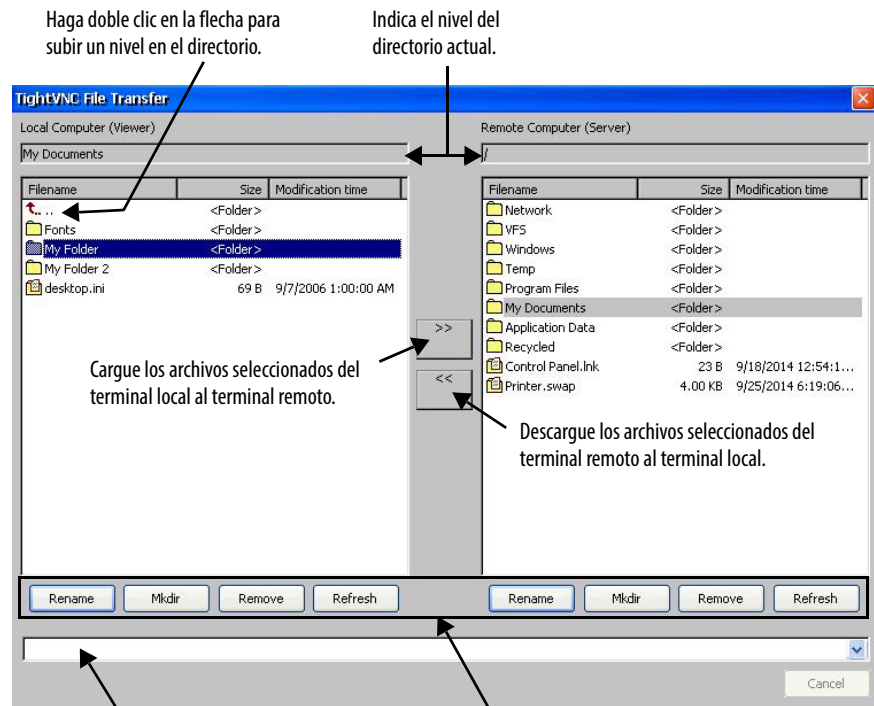
Transfiera archivos entre un terminal local y un terminal remoto

Puede realizar estas tareas en el cuadro de diálogo TightVNC File Transfer:

- Transferir archivos y carpetas entre terminales conectados
- Reasignar nombre a un archivo o carpeta seleccionados
- Crear una carpeta
- Eliminar un archivo o carpeta seleccionados

Para transferir archivos entre el terminal local y el terminal remoto, siga estos pasos.

1. Establezca una conexión VNC desde un terminal local a un terminal remoto (vea la [página 111](#)).
2. Haga clic en el icono Transfer files en la barra de menú.
3. Seleccione la carpeta y los archivos que desea transferir.
4. Haga clic en el icono de cargar (>>) o descargar (<<) archivos.
5. Haga clic en Yes.
6. Haga clic en Refresh para ver el cambio (si es necesario).

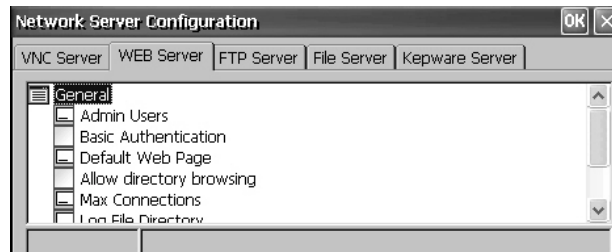


El campo de mensaje que registra acciones y errores para la sesión VNC actual.

Rename = abre un cuadro de diálogo donde puede volver a asignar nombre al archivo o a la carpeta seleccionados.
 Mkdir = le permite crear una carpeta.
 Remove = elimina el archivo o la carpeta seleccionados.
 Refresh = actualiza la visualización.

Configuración del servidor web

Mediante la ficha Web Server en la aplicación Network Server Configuration se configuran los ajustes usados para las actividades de la web HTTP. Estos son parámetros estándar de Microsoft Windows CE.



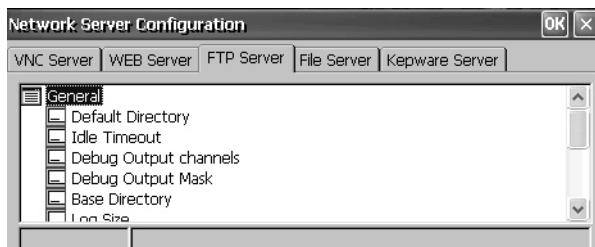
SUGERENCIA Haga clic en OK en la barra de título del cuadro de diálogo para aplicar los nuevos ajustes. El sistema le preguntará si desea reiniciar inmediatamente el servicio.

Tabla 28 – Parámetros de servidor web

Parámetro	Descripción	Predeterminado
Admin Users	Especifica una lista de usuarios permitidos para administrar las actividades de la web. Cuando se selecciona, usted puede introducir una lista de nombres de usuarios, separados por el signo de punto y coma, en el campo que se abre en la parte inferior del cuadro de diálogo.	ADMIN
Basic Authentication	Seleccione esta opción para exigir el ingreso de un nombre de usuario y contraseña para acceder al servidor web.	Disabled (desmarcada)
Default Web Page	Especifica las páginas web predeterminadas a las que los usuarios pueden acceder.	default.htm;index.htm
Allow Directory Browsing	Seleccione esta opción para permitir a los usuarios examinar directorios en el servidor web.	Disabled (desmarcada)
Max Connections	Especifica el número máximo de conexiones de web de entrada.	256
Log File Directory	Especifica la ruta donde se almacena el archivo de registro. Este archivo registra la actividad de la web.	\windows\www
Max Log Size	Especifica el tamaño máximo del archivo de registro almacenado en el directorio del archivo de registro. Se creará un nuevo archivo de registro cuando el archivo de registro actual llegue al tamaño máximo.	32768 bytes
NTLM Authentication	Seleccione esta opción para exigir un nombre de usuario y contraseña válidos para acceder al servidor web. Si NTLM Authentication está habilitada, debe introducir un nombre de usuario válido en el campo Admin Users. Las cuentas de usuarios de NTLM se definen en el User Account Manager del panel de control.	Enabled (marcada)

Configuración de servidor FTP

La ficha FTP Server en Network Server Configuration define los ajustes utilizados para intercambiar archivos a través de una red. Estos son parámetros estándar de Microsoft Windows CE.



SUGERENCIA Haga clic en OK en la barra de título del cuadro de diálogo para aplicar los nuevos ajustes. El sistema le preguntará si desea reiniciar inmediatamente el servicio.

Tabla 29 – Parámetros de servidor FTP

Parámetros de FTP	Descripción	Predeterminado
General		
Default Directory	Especifica una ubicación de almacenamiento en el terminal al cual los usuarios pueden transferir archivos. El directorio al cual van los usuarios cuando se conectan al servidor FTP por primera vez.	\Temp\
Idle Timeout	Especifica un período de inactividad después del cual las conexiones de control inactivas se cierran durante una transferencia de datos. Una sesión de FTP requiere una conexión de control más una conexión de datos durante las transferencias de archivos. Sin un tiempo de espera, el proceso de servidor FTP puede quedar pendiente indefinidamente si el correspondiente cliente queda inoperativo sin cerrar la conexión de control.	300 segundos (5 minutos)
Debug Output Channels	Especifica el número de canales de salida de depuración.	2
Debug Output Mask	Especifica el número de puerto de la máscara de salida que se usa para depuración.	23
Base Directory	Especifica la ruta donde se almacenan el archivo de registro FTP y otros archivos de apoyo.	Windows
Log Size	Especifica el tamaño máximo del archivo que registra las actividades de FTP. El archivo de registro se almacena en el directorio base. Se creará un nuevo archivo de registro cuando el archivo de registro actual llegue al tamaño máximo.	4096 bytes
Parámetros de seguridad		
Use Authentication	Seleccione esta opción para exigir un nombre de usuario y contraseña de NTLM válidos para acceder al servidor FTP. Si la autenticación está habilitada, debe introducir uno o más nombres de usuario válidos en el campo User List. Las cuentas de usuarios de NTLM se definen en el User Account Manager del panel de control.	Enabled (marcada)
Allow Anonymous Logins	Seleccione esta opción para permitir que cualquiera se conecte al servidor de FTP. Los inicios de sesión anónimos no requieren un nombre de usuario ni contraseña.	Enabled (marcada)
Allow Anonymous Uploads	Seleccione esta opción para permitir a los usuarios registrados anónimamente cargar (o escribir) archivos al servidor FTP (o directorio predeterminado). Si está desmarcado, los usuarios registrados anónimamente pueden descargar (o copiar) archivos desde el servidor.	Disabled (desmarcada)
Allow Anonymous VRoots	Seleccione esta opción para permitir a los usuarios registrados anónimamente obtener acceso a las raíces virtuales.	Disabled (desmarcada)
User List	Especifica los usuarios de NTLM que pueden acceder al servidor FTP e intercambiar archivos hacia o desde el directorio predeterminado. Cuando se selecciona, usted puede introducir una lista de nombres de usuarios de NTLM separados por el signo de punto y coma en el campo que se abre en la parte inferior del cuadro de diálogo. Los nombres de usuarios y contraseñas se definen en el User Account Manager del panel de control.	Ninguna

Inicio de sesión anónimo en FTP y carga

Mediante las opciones de seguridad de FTP predeterminadas, puede iniciar sesión de forma anónima en el terminal y copiar archivos entre su computadora y la carpeta de FTP predeterminada en el terminal.



SUGERENCIA Si Allow Anonymous Uploads no está marcada, usted puede copiar archivos de la carpeta FTP predeterminada en el terminal pero no a la carpeta.

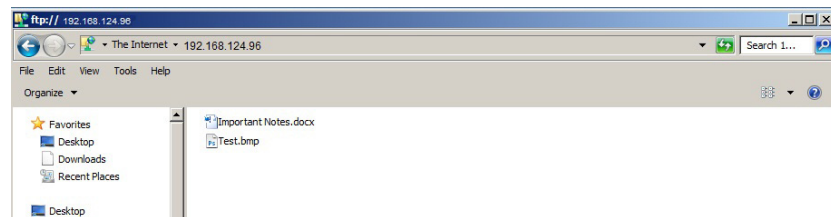
Para establecer una conexión FTP al terminal utilizando inicios de sesión anónimos y transferencias de archivos hacia y desde la carpeta FTP, siga estos pasos.



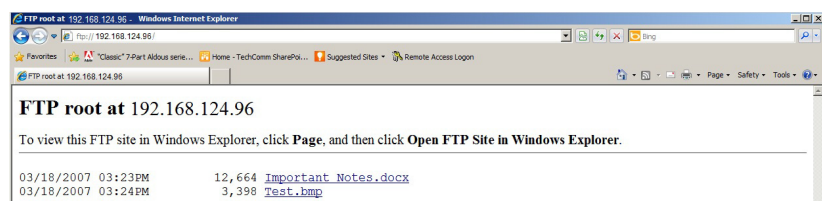
1. En su computadora, abra el navegador web o cualquier carpeta.
2. Para determinar la dirección IP de su terminal, haga clic en el icono Network Connection en la bandeja del sistema.
3. Introduzca la dirección IP del terminal en el campo de dirección.

EJEMPLO Utilice esta sintaxis para la dirección IP:
ftp://ipaddress_of_the_terminal.
Por ejemplo, ftp://192.168.124.96

Se establece una conexión a la carpeta \Temp, el directorio FTP predeterminado en el terminal. El terminal muestra dos archivos.



Si abre la conexión FTP desde su navegador web, puede aparecer esta vista.

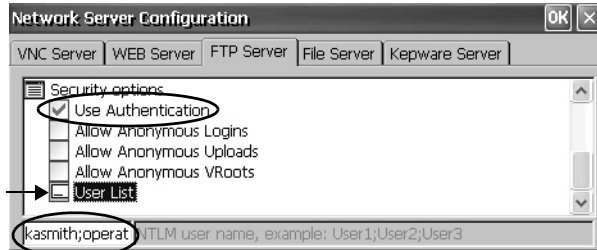


Para ver la vista de archivos, seleccione Open FTP Site in Windows Explorer desde el menú desplegable Page.

4. Transfiera archivos entre su computadora y la carpeta FTP en el terminal:
 - Arrastre o copie un archivo de la carpeta FTP a su computadora.
 - Arrastre o copie un archivo de la computadora a su carpeta FTP.

Conexión FTP que requiere autenticación de usuario

Puede requerir un nombre de usuario y contraseña antes de establecer una conexión FTP. En la ficha FTP Server, seleccione Use Authentication. Seleccione User List e introduzca un nombre de usuario válido en el campo que se abre en la parte inferior de la ficha.



SUGERENCIA Puede crear nombres de usuario y contraseñas en la aplicación User Accounts del panel de control. Vea la [Cuentas de usuario en la página 104](#).

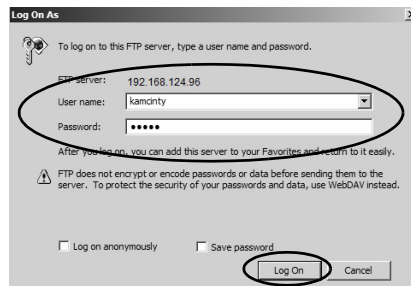
Para establecer una conexión FTP al terminal introduciendo inicialmente un nombre de usuario y contraseña válidos, siga estos pasos.



1. En su computadora, abra cualquier carpeta o el explorador.
2. Haga clic en el icono Network Connection en la bandeja del sistema para determinar la dirección IP de su terminal.
3. Introduzca la dirección IP del terminal en el campo de dirección de Windows Explorer.

EJEMPLO Utilice esta sintaxis para la dirección IP:
 ftp://ipaddress_of_the_terminal.
 Por ejemplo, ftp://192.168.124.96

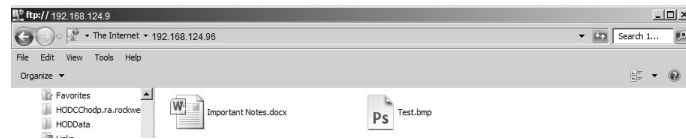
4. Haga clic en OK si aparece el cuadro de diálogo FTP Folder Error.
5. En el menú File, seleccione Login As.



SUGERENCIA El nombre de usuario debe estar en la lista de usuarios de la configuración FTP y configurado previamente como cuenta válida en la aplicación User Accounts.

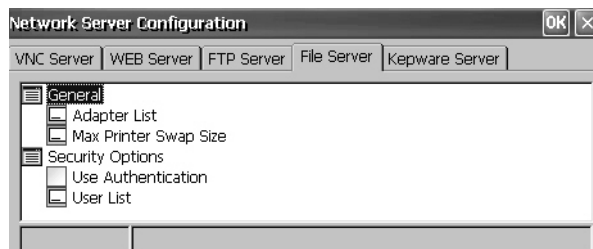
6. Introduzca un nombre de usuario y contraseña válidos.
7. Haga clic en Log On.

Se abre el directorio FTP predeterminado en el terminal. Usted puede transferir archivos hacia o desde esta carpeta.



Servidor de archivos

La ficha File Server en Network Server Configuration proporciona ajustes que permiten acceso compartido a archivos, impresoras, puertos seriales y diversas comunicaciones entre computadoras en una red. Estos son parámetros estándar de Microsoft Windows CE.



SUGERENCIA Haga clic en OK en la barra de título del cuadro de diálogo para aplicar los nuevos ajustes. El sistema le preguntará si desea reiniciar inmediatamente el servicio.

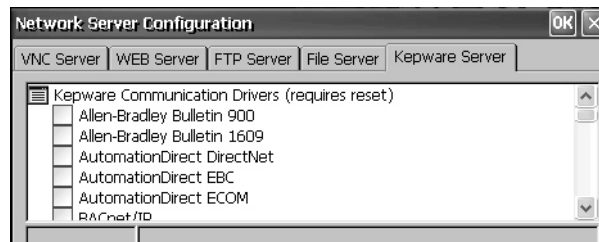
Tabla 30 – Configuración del servidor de archivos

Parámetro	Descripción	Predeterminado
General		
Adapter List	Proporciona una lista de adaptadores válidos.	* (todos los adaptadores)
Max Printer Swap Size	Especifica el tamaño máximo del archivo de intercambio de impresora.	4096 bytes
Opciones de protección		
Use Authentication	Seleccione esta opción para exigir un nombre de usuario y contraseña de NTLM válidos para acceder al servidor de archivos. Si la autenticación está habilitada, debe introducir uno o más nombres de usuario válidos en el campo User List. Las cuentas de usuarios de NTLM se definen en el User Account Manager del panel de control.	Disabled (desmarcada)
User List	Especifica una lista de usuarios de NTLM con permiso para acceder al servidor de archivos. Cuando se selecciona, usted puede introducir una lista de nombres de usuarios de NTLM separados por el signo de punto y coma en el campo que se abre en la parte inferior del cuadro de diálogo. Los nombres de usuarios y contraseñas se definen en el User Account Manager del panel de control.	Ninguna

Configuración de KEPServer

La ficha Kepware Server en Network Server Configuration le permite seleccionar los drivers de comunicación Kepware para los dispositivos conectados.

SUGERENCIA Para obtener una lista completa de drivers Kepware, visite <http://www.rockwellautomation.com/knowledgebase> y busque en la Knowledgebase las palabras clave 'Kepware Drivers for PanelView Plus'.



IMPORTANTE Haga clic en OK en la barra de título para aplicar los nuevos ajustes. El sistema le preguntará si desea reiniciar inmediatamente el servicio. **También debe reiniciar el terminal.**

Información del sistema

La aplicación System Information proporciona fichas que permiten ver y establecer propiedades a nivel de todo el sistema para su terminal.

General Information

La ficha General de System Information muestra la versión actual del sistema operativo Windows CE, el tipo de procesador, la velocidad y la memoria disponible.



Opciones de puesta en marcha

La ficha Startup Options de System Information le permite establecer estas opciones de puesta en marcha:

- Mostrar u ocultar la advertencia de batería
- Iniciar el terminal como abierto o cerrado
- Configurar los puertos Ethernet para la topología DLR, en estrella o lineal

- Inhabilitar o habilitar el modo seguro
- Mostrar u ocultar los errores del temporizador de vigilancia del sistema



Advertencias sobre la batería

Si la batería está baja, ausente o agotada, aparecerá una advertencia cada vez que se pone en marcha el terminal.

- SUGERENCIA**
- El terminal puede funcionar sin batería si la exactitud de fecha y hora no es crítica.
 - Al reemplazar la batería, puede verificar la exactitud de fecha y hora del sistema desde el panel de control del escritorio o mediante los ajustes de terminal de FactoryTalk View ME Station.



Tiene tres opciones para el manejo de la batería.

Opciones de puesta en marcha de advertencia de batería	Descripción
Always show at startup (continue with startup)	Muestra la advertencia de batería al momento de la puesta en marcha con el software FactoryTalk View ME Station en ejecución en segundo plano (configuración predeterminada).
Always show at startup (halt startup)	Muestra la advertencia de batería al momento de la puesta en marcha, pero detiene el proceso de puesta en marcha o de inicio hasta que usted presione OK.
Never show at startup	Oculto la advertencia de batería al momento de la puesta en marcha.

Opciones de puesta en marcha

Use las opciones del shell para iniciar un escritorio abierto o cerrado al momento de la puesta en marcha y para establecer la apariencia visual de los botones de control.



Opciones de puesta en marcha del shell	Descripción
Tipo	<p>Inicia el terminal como sistema abierto o cerrado al momento de la puesta en marcha:</p> <ul style="list-style-type: none"> • (Sistema abierto): inicia el escritorio Windows CE al momento de la puesta en marcha. • (Sistema cerrado) (configuración predeterminada): inicia el modo de configuración de FactoryTalk View ME Station al momento de la puesta en marcha. <p>También puede permitir o restringir el acceso al escritorio dentro del modo de configuración FactoryTalk View ME Station presionando Terminal Settings>Desktop Access Setup. Vea la Acceso al escritorio en la página 54.</p>
User Interface Button Controls	<p>Establece la apariencia visual de los botones de control al momento de la puesta en marcha:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Windows XP Style (configuración predeterminada) • Windows 95 Style

Opción de arranque

La opción de arranque proporciona una forma de ingresar al modo seguro al momento de la puesta en marcha.

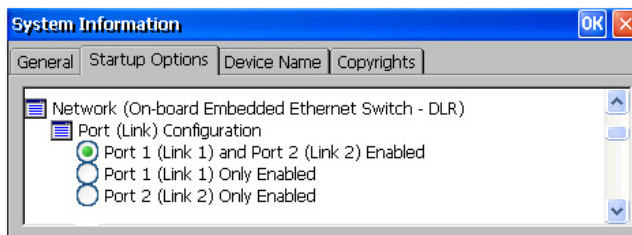


Opciones del modo seguro	Descripción
Do not detect Safe mode request at startup	Inhabilita la detección del modo seguro durante la puesta en marcha (configuración predeterminada).
Detect Safe mode request at startup	<p>Muestra un cuadro blanco pequeño en la parte inferior izquierda de la pantalla del terminal durante la puesta en marcha. Mantenga presionado el cuadro blanco para ingresar al modo seguro. El modo seguro le permite omitir una aplicación de FactoryTalk View ME cargada e ir directamente al modo de configuración. Si no presiona el cuadro blanco, el sistema se iniciará normalmente.</p> <p>Otra manera de ingresar al modo seguro es obtener acceso al modo de mantenimiento. Vea Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160.</p>

Configure los puertos Ethernet

El 'Network (On-board Embedded Ethernet Switch – DLR)' proporciona opciones para configurar el switch Ethernet incorporado del terminal para la topología de la red. También puede configurar los puertos Ethernet desde los menús del terminal. Vea la [Configure los puertos Ethernet en la página 66](#).

Reinicie el terminal después de cambiar las selecciones.



Configuración de puerto (vínculo)	Descripción
Port 1 (Link 1) and Port 2 (Link 2) Enabled	Habilita las conexiones Ethernet Link 1 y Link 2 para la configuración DLR.
Port 1 (Link 1) Only Enabled	Habilita la conexión Ethernet Link 1 para una configuración en estrella o lineal.
Port 2 (Link 2) Only Enabled	Habilita la conexión Ethernet Link 2 para una configuración en estrella o lineal.

Errores del temporizador de vigilancia

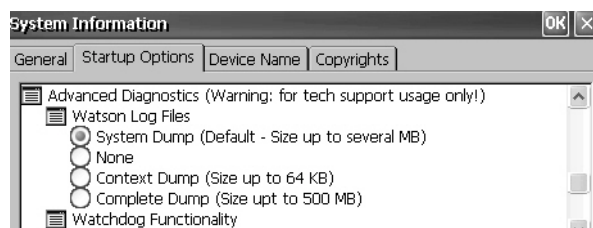
Puede mostrar u ocultar los errores del temporizador de vigilancia al momento de la puesta en marcha.



Opciones para los errores del temporizador de vigilancia	Descripción
Always show watchdog errors at startup	Muestra el error irrecuperable del temporizador de vigilancia (error 02) al momento de la puesta en marcha y detiene el proceso de arranque normal (configuración predeterminada). El sistema inicia la ventana de mantenimiento y muestra el error del temporizador de vigilancia. Usted puede continuar el inicio desde esta ventana. Vea Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160 para obtener detalles. El error se guarda en el registro de eventos del sistema.
Never show watchdog errors at startup	Oculto los errores al momento de la puesta en marcha y guarda el error en el registro de eventos del sistema.

Diagnósticos avanzados

Los diagnósticos avanzados son usados por el grupo de asistencia técnica para diagnosticar y resolver los errores del sistema. No son para uso en un ambiente de producción normal.



Nombre del dispositivo

La ficha Device Name de System Information identifica su terminal ante otros dispositivos en la red proporcionando un nombre y descripción del dispositivo.



SUGERENCIA Los nombres de dispositivos deben ser únicos. Los nombres duplicados causarán conflictos y problemas en la red.

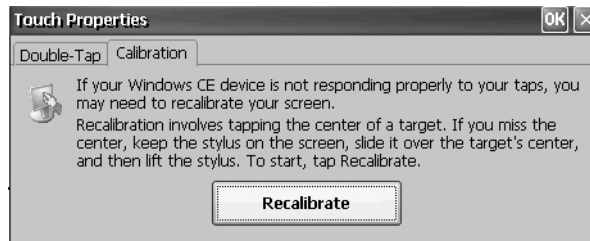
Propiedades de la pantalla táctil



Puede obtenerse acceso a Touch Properties en dispositivos con una pantalla táctil. Este le permite calibrar la pantalla táctil y establecer la sensibilidad de los toques de la pantalla táctil.

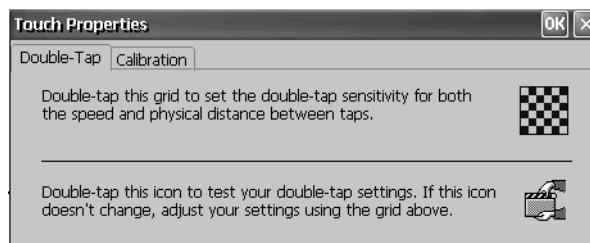
Calibración

La ficha Calibration le permite recalibrar la pantalla táctil si su dispositivo no responde apropiadamente a los toques. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo para la recalibración.



Doble toque

La ficha Double-Tap le permite establecer y probar la sensibilidad de la pantalla táctil al doble toque.



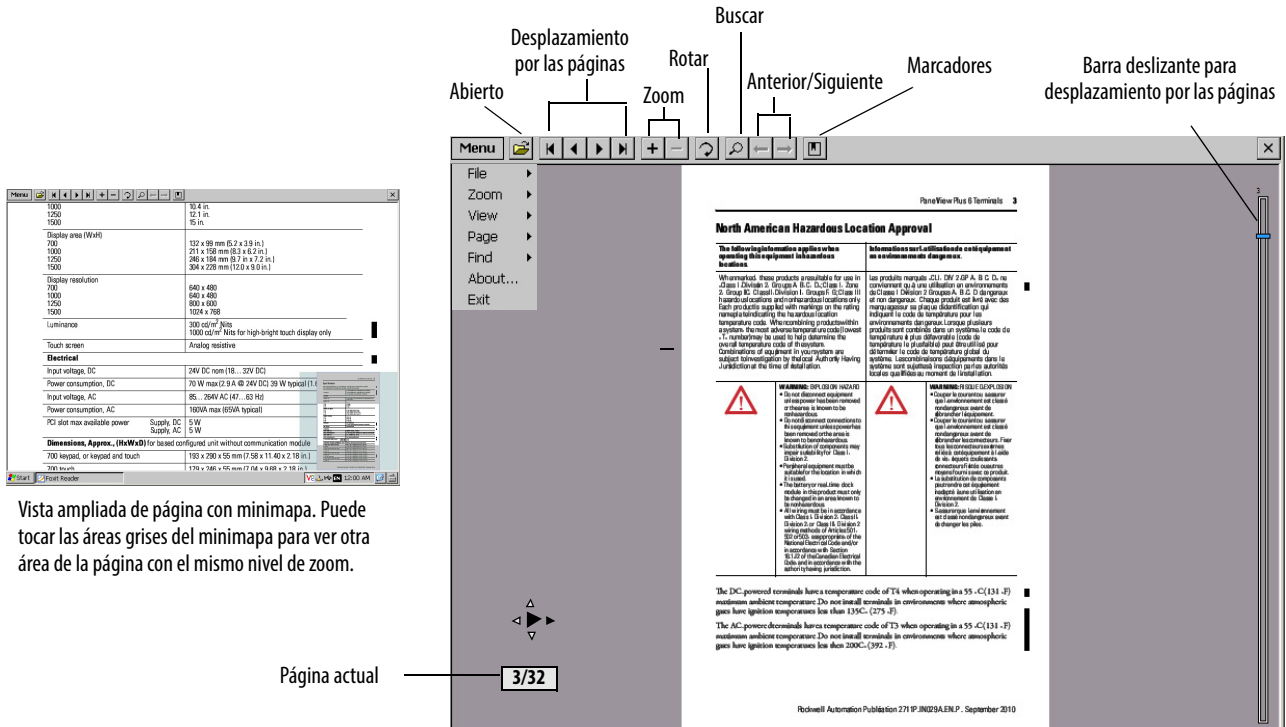
Lector de PDF



El lector PDF proporciona funciones típicas de visualización y búsqueda. Usted puede ejecutar este lector desde el escritorio de Windows o desde un símbolo del sistema.

Cuando abre un documento PDF puede iniciar funciones desde el menú o desde la barra de herramientas. Los marcadores creados en el PDF original aparecen bajo Bookmarks.

Figura 8 – Espacio de trabajo del lector PDF







Vista ampliada de página con minimapa. Puede tocar las áreas grises del minimapa para ver otra área de la página con el mismo nivel de zoom.

Página actual

Algunas funciones de visualización pueden iniciarse en los terminales de pantalla táctil mediante las acciones de tocar o arrastrar.

Tabla 31 – Operaciones de la pantalla táctil

Para	Haga lo siguiente	Indicador
Usar la función zoom para acercar o alejar	Para acercar, toque la pantalla una vez. Para alejar, vuelva a tocar la pantalla. Si se selecciona Menu>View>Minimap, aparece una minivista de la página en la parte inferior derecha del espacio de trabajo. Puede tocar las áreas grises para cambiar la visualización.	
Desplazarse por las páginas	<ul style="list-style-type: none"> Arrastre el lápiz óptico o el dedo hacia la derecha para ver la página siguiente, o hacia la izquierda para ver la página anterior. Un indicador muestra la dirección en la que se está desplazando. Aparece un cuadro que muestra el número de página actual y la cantidad total de páginas. Arrástrelo hacia arriba o hacia abajo de la pantalla para activar la barra de desplazamiento por las páginas que aparece a la derecha. Mueva la barra deslizante hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por las páginas. 	  Vea la barra de desplazamiento por las páginas en la Figura 8 .
Rotar	Arrastre en forma circular, en sentido horario o antihorario, para rotar la página.	

Parámetros del símbolo del sistema

Para ejecutar el lector de PDF desde el símbolo del sistema de Windows, seleccione Start>Programs>Command Prompt y ejecute los parámetros de comando en la [Tabla 32](#).

Sintaxis del símbolo del sistema

Foxitreader "file_path/file-name.pdf" *parameter parameter_value*

- Encierre la ruta del archivo y el nombre del archivo con comillas dobles y use barras diagonales para separar los directorios de la ruta del archivo y el nombre del archivo.
- Use espacios para separar el parámetro del nombre del archivo y el valor del parámetro opcional.

Ejemplo de símbolo del sistema

Foxitreader "windows/desktop/example.pdf" -p 4

Este símbolo del sistema abre example.pdf en Foxit Reader en la página 4.

Tabla 32 – Parámetros del símbolo del sistema

Parámetro	Función del parámetro	Ejemplo	Descripción
-p	Ir a la página	Foxitreader "file_path/file.pdf" -p 2	Abre el archivo PDF en la pagina 2.
-zw	Ajustar a ancho	Foxitreader "file_path/file.pdf" -zw	Abre el archivo PDF y ajusta la visualización al ancho de página.
-zp	Ajustar página	Foxitreader "file.pdf" -zp	Abre el archivo PDF y muestra la página completa.
-z	Zoom a	Foxitreader "file.pdf" -z 150	Abre el archivo PDF y ejecuta la función zoom a 150%.
Múltiples parámetros	Introducir espacios vacíos entre parámetros y valores de parámetros	Foxitreader "file_path/file.pdf" -p 2 -zw	Abre el archivo PDF en la página 2 y ajusta la visualización al ancho de la página
-b	Ir al marcador	Foxitreader "file_path/file.pdf" -b "Bookmark1"	Abre el archivo PDF en el lugar especificado por Bookmark1.
-d	Ir al destino indicado	Foxitreader "file_path/file.pdf" -b "Destination1"	Abre el archivo PDF en el lugar especificado por Destination 1.
-g	Inhabilitar el comando File>Open en el menú y el botón Open folder.	Foxitreader "file_path/file.pdf" -g	Abre el archivo PDF y atenúa el menú, el comando File>Open y el botón Open.

Notas:

Instale y reemplace componentes

Tema	Página
Conecte a puertos USB	130
Instale una impresora USB	131
Inserte una tarjeta SD	134
Conecte un altavoz	135
Sustituya la batería	136
Instale un recubrimiento de protección	138
Sustituya la empaquetadura del terminal de acero inoxidable	140
Instalación y sustitución de componentes en el terminal ArmorView Plus 7 Performance.	Consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación 2711P-IN013 .



ATENCIÓN: Prevención de las descargas electrostáticas (ESD)

Este equipo es sensible a las descargas electrostáticas, lo que puede provocar daños internos y alterar el funcionamiento normal.

Siga estas pautas al manipular el equipo:

- Toque un objeto conectado a tierra para descargar toda posible electricidad estática.
- Use una muñequera antiestática aprobada.
- No toque los conectores ni los pines de las tarjetas de componentes.
- Use una estación de trabajo con protección contra estática, si está disponible.



ATENCIÓN: Desconecte toda la alimentación eléctrica antes de instalar o de reemplazar cualquier componente. Si no se desconecta la alimentación se podría ocasionar un choque eléctrico o daños al terminal.



Al final de su vida útil, este equipo no debe desecharse en la basura municipal general.

SUGERENCIA

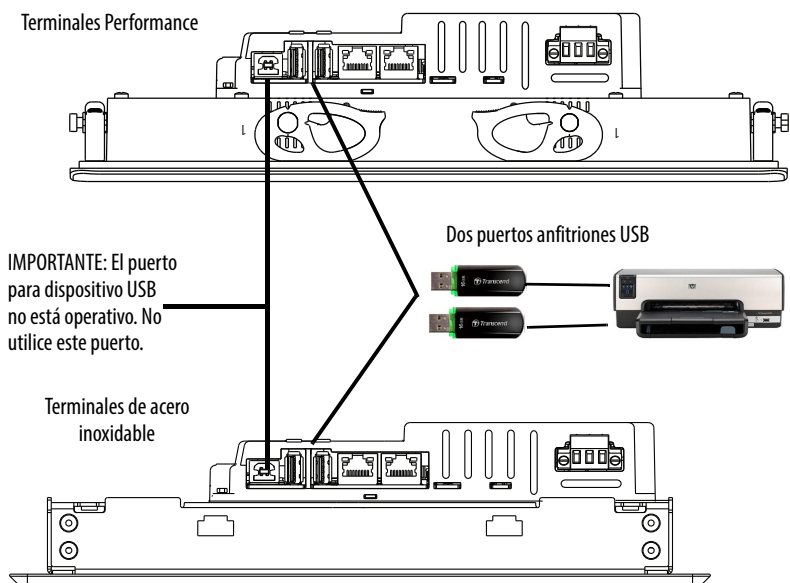
Para obtener una lista completa de dispositivos compatibles, visite <https://rockwellautomation.custhelp.com> y busque en la Knowledgebase las palabras clave 'PanelView Plus Hardware Compatibility List'.

Conecte a puertos USB

Los terminales disponen de dos puertos anfitriones USB 2.0 (tipo A). Los puertos anfitriones USB admiten unidades de almacenamiento USB y una impresora USB.

IMPORTANTE Consulte [Parámetros de puerto de circuito requeridos para los dispositivos periféricos USB en la página 26](#) para obtener información sobre cómo usar los puertos anfitriones USB y los dispositivos periféricos USB en zonas peligrosas.

IMPORTANTE Las conexiones a puertos anfitriones USB son para uso temporal únicamente. No utilice las conexiones de anfitrión USB para operaciones en tiempo de ejecución.



Los iconos identifican las conexiones de anfitrión USB. Cada conexión de anfitrión USB admite 0.5 A a 5 VCC. Los dispositivos USB conectados no deben superar esta intensidad de corriente.

Tabla 33 – Asignación de pines del conector USB

Puerto USB	Icono de USB	Conector USB	Pin	Señal	Descripción
Anfitrión			1	VCC	+5V
			2	D-	Datos -
			3	D+	Datos +
			4	GND	Tierra



ADVERTENCIA: Los dispositivos USB no activados por el puerto USB deben estar dentro del mismo envoltorio que el terminal. Los dispositivos USB deben conectarse a un común del sistema de tierra con el terminal o usarse con un concentrador USB que proporcione aislamiento galvánico.

Conecte al terminal únicamente concentradores USB alimentados externamente y compatibles con USB 2.0. Antes de acoplar dispositivos a un concentrador USB, verifique que el adaptador de alimentación eléctrica esté conectado y encendido.

Cables USB

Utilice únicamente cables certificados USB 2.0 de alta velocidad para lograr transmisiones sin errores.

Instale una impresora USB

El terminal admite la conexión de una impresora USB, como por ejemplo, Canon, Epson, Hewlett-Packard y Brother. Las impresoras permiten la instalación plug-and-play y la instalación manual si está disponible un driver apropiado. Puede conectar una impresora a un puerto USB del terminal.

SUGERENCIA Para obtener más información sobre las impresoras compatibles, visite <https://rockwellautomation.custhelp.com> y busque en la Knowledgebase las palabras clave 'Printers Supported on PanelView Plus'.


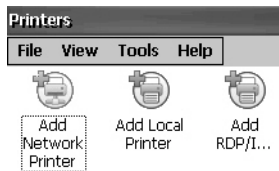
Las impresoras son configuradas y administradas desde la aplicación Printers  en el panel de control del escritorio. Un asistente está disponible para cada tipo de impresora.

Tabla 34 – Compatibilidad con impresoras



Tipo de impresora	Descripción
USB local	Puede conectar una impresora compatible con JETCET a un puerto anfitrión USB. La impresora conectada al puerto anfitrión USB puede ser compartida por un terminal remoto cuando se configura como impresora de red en el terminal remoto.
De red	El terminal acepta una impresora remota conectada a la red mediante el puerto Ethernet. La dirección de la impresora puede ser su propio nombre de dispositivo o dirección IP.
RDP/ICA	Una impresora local puede ponerse a disposición de una aplicación de servidor Windows que se ejecuta en una sesión de RDP (protocolo de escritorio remoto) en el terminal.

Después de configurar una impresora, puede tener acceso a la misma desde aplicaciones de escritorio o desde FactoryTalk® View Machine Edition Station. Presione Terminal Settings y seleccione Print Setup. Las aplicaciones también pueden seleccionar y compartir impresoras.

Instalación plug-and-play

Para instalar una impresora plug-and-play desde el escritorio Windows, siga estos pasos. Para obtener información acerca de la instalación manual de impresoras, vea [Instalación manual de la impresora en la página 133](#).

SUGERENCIA Este procedimiento muestra una instalación plug-and-play de la impresora Hewlett Packard HP Deskjet 5650.


1. Conecte la impresora a un puerto anfitrión USB del terminal.
2. Enchufe el cable de alimentación de la impresora en un tomacorriente y encienda la impresora.

Windows detecta automáticamente su impresora plug-and-play y, en la mayoría de los casos, la instala sin que usted tenga que hacer ninguna selección.

La impresora está lista para imprimir.

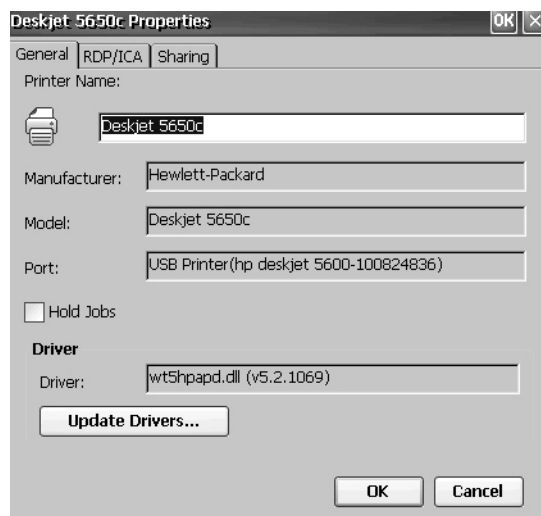
IMPORTANTE Si no está disponible una instalación plug-and-play automática para una impresora, este error se guarda en el registro de eventos del sistema en Hardware Monitor.

Por ejemplo, *JETCET PRINT* no pudo autoconfigurar la impresora. Para configurar manualmente la impresora, vaya a la carpeta *Printers* del panel de control.

3. Verifique la instalación de la impresora desde el panel de control del escritorio abriendo la aplicación Printers .

Observe el icono de la impresora Deskjet 5650C. La marca de selección indica que esta es la impresora predeterminada.

4. En el menú File, seleccione Properties para ver las propiedades de la impresora.

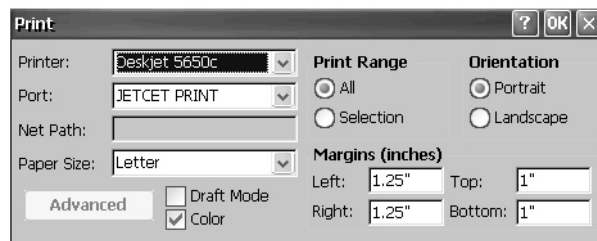


Las propiedades de la impresora incluyen el nombre de la impresora, el fabricante y el modelo, el driver de impresión y los parámetros específicos del puerto.

- SUGERENCIA**
- Las nuevas configuraciones de impresora se retienen cuando la alimentación eléctrica se desconecta y se reconecta.
 - Las impresoras configuradas mediante el panel de control del escritorio también están disponibles dentro de FactoryTalk View ME Station al presionar Terminal Settings>Print Setup.


5. Para verificar la instalación, haga clic con el botón derecho del mouse en la impresora e imprima una página de prueba.

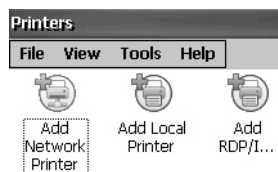
Al imprimir desde una aplicación como WordPad, se abrirá el cuadro de diálogo Print donde usted puede modificar los ajustes.



Instalación manual de la impresora

Para configurar una impresora compatible, siga estos pasos.

1. Conecte la impresora a un puerto USB del terminal.
2. Enchufe el cable de alimentación de la impresora en un tomacorriente y encienda la impresora.
3. En el panel de control del escritorio, abra Printers .
4. Haga clic en Add Local Printer.



5. Para configurar la impresora, siga las instrucciones de Add Local Printer Wizard:
 - a. Verifique que la impresora conectada aparezca en el puerto de impresora USB.
 - b. Seleccione el fabricante y el modelo de la impresora JETCET.
 - c. Acepte el nombre de impresora predeterminado o introduzca otro.
 - d. Para verificar la impresora instalada, imprima una página de prueba.
 - e. Especifique si desea que la impresora se comparta en la red.

Inserte una tarjeta SD

Una tarjeta SD ofrece almacenamiento adicional cuando se inserta en la ranura para tarjeta SD del terminal. Entre las tarjetas compatibles se incluyen las identificadas con los números de catálogo 1784-SD1 y 1784-SD2. Las tarjetas SD son intercambiables con el sistema activado; se pueden insertar y retirar mientras el terminal está alimentado y en funcionamiento.



ADVERTENCIA: Peligro de explosión

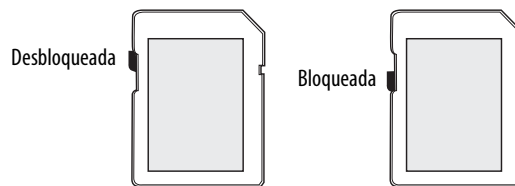
Si retira o inserta una tarjeta SD con la alimentación eléctrica conectada, puede producirse un arco eléctrico. Esto podría provocar una explosión en instalaciones en zonas peligrosas.

No retire ni inserte la tarjeta SD a menos que la alimentación eléctrica esté desconectada o se sepa que la zona no es peligrosa.

Es posible obtener acceso a la ranura para tarjeta SD desde el interior o la parte trasera del panel en el cual está instalado el terminal del operador.

Para instalar una tarjeta SD en la ranura de tarjeta, siga estos pasos.

1. Verifique que la tarjeta SD esté bloqueada o desbloqueada, según su preferencia.
 - Si está desbloqueada, el terminal podrá escribir datos a la tarjeta o leer datos de la misma.
 - Si está bloqueada, el terminal solo podrá leer datos de la tarjeta.

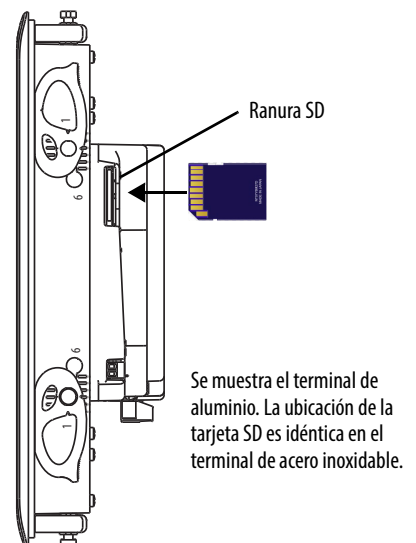


ATENCIÓN: Oriente correctamente la tarjeta SD antes de introducirla en la ranura. Si fuerza la tarjeta al introducirla en la ranura, puede dañar la tarjeta o el terminal.

2. Inserte la tarjeta SD firmemente en la ranura hasta que oiga un clic.

Cuando oiga el clic, la tarjeta estará bloqueada en su sitio.

Para retirar la tarjeta, empuje la tarjeta SD ligeramente hacia dentro y seguidamente sáquela de la ranura.



Conecte un altavoz

Puede conectar un altavoz o un amplificador de audio al terminal para anunciar alarmas, proporcionar retroalimentación con respecto a acciones de operadores y suministrar sonido durante la reproducción de video.

SUGERENCIA El altavoz funciona en el sistema operativo Windows CE (Windows Media Player). El software FactoryTalk View ME Station no acepta el altavoz.

Selección de un altavoz para un amplificador clase D

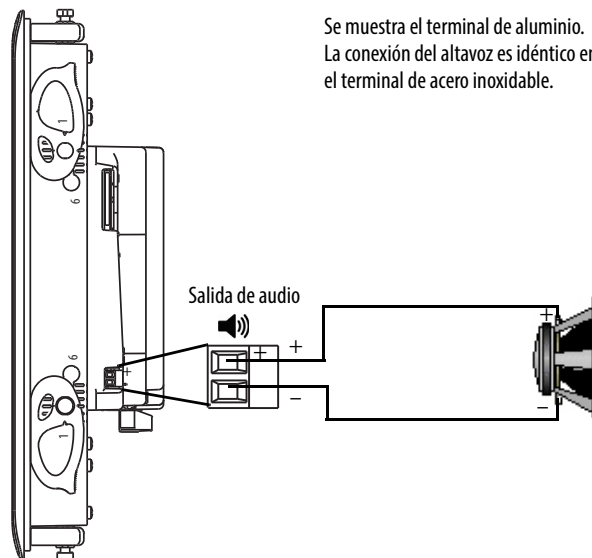
Impedancia de altavoz, en Ω	Frecuencia de prueba (KHz)	THD + N (%)	Potencia de salida (W)
4	1	1	2.2
4	1	10	2.7
8	1	1	1.3
8	1	10	1.6



ATENCIÓN: El puerto de audio no está aislado. Siga estas pautas:

- Un altavoz conectado debe encontrarse en el mismo envoltente que el terminal. Los altavoces amplificados se deben conectar a un sistema de conexión a tierra común con el terminal.
- El audio se proporciona como una conexión de bloque de terminales para uso en zonas peligrosas. Conecte y apriete bien los cables.

El puerto de audio es una salida de amplificador clase D. Tiene un bloque de terminales de dos pines para conectarse a un altavoz de 4 ohms u 8 ohms. El puerto de audio también puede activar altavoces amplificados externamente.



Se muestra el terminal de aluminio.
La conexión del altavoz es idéntico en el terminal de acero inoxidable.

Tabla 35 – Cableado de puerto de audio

Tipo de cable	Calibre de cable	Longitud a pelar	Par mín. ... máx.
Trenzado o macizo Cu 90 °C (194 °F)	0.05 ... 1.3 mm ² 30 ... 16 AWG	5 mm (0.2 pulg.)	0.22 ... 0.25 N·m (1.95 ... 2.2 lb·pulg.)

Use un destornillador de 0.4 x 2.5 mm para el cableado del bloque de terminales. La longitud del cable no debe ser mayor de 1 m (39 pulg.).

Para conectar un altavoz al puerto de audio, siga estos pasos.

1. Utilice un pelacables y elimine aproximadamente 5 mm (0.2 pulg.) de aislamiento de los extremos del cable.
2. Conecte uno de los cables expuestos al terminal positivo (+) y conecte el otro al terminal negativo (-) en el dispositivo de operador.
3. Conecte los extremos expuestos opuestos del cable a los terminales positivo (+) y negativo (-) en el altavoz o en los altavoces amplificados.

Sustituya la batería

El producto tiene una batería de litio que ofrece alimentación eléctrica de reserva al reloj en tiempo real y a la RAM estática. Esta batería se puede sustituir mientras el producto está montado en el panel. Necesitará un destornillador Phillips #1 (cabeza Phillips #1) para retirar el módulo lógico y obtener acceso a la batería.



Este producto tiene una batería de litio sellada que puede llegar a requerir reemplazo durante la vida útil del producto.

Al final de su vida útil, la batería de este producto no debe desecharse en la basura municipal general.

La recolección y el reciclaje de las baterías ayudan a proteger el medio ambiente y contribuyen a la conservación de recursos naturales en la medida que se recuperan materiales valiosos.



ATENCIÓN: Existe el peligro de explosión si la batería de litio o el módulo de reloj en tiempo real se reemplazan incorrectamente. No cambie la batería ni el módulo de reloj en tiempo real a menos que se haya desconectado la alimentación eléctrica y se sepa que el área no es peligrosa.

Reemplace la batería únicamente por el número de catálogo 2711P-RY2032 o una batería de tipo botón CR2032 equivalente.

No arroje la batería de litio ni el módulo de reloj en tiempo real al fuego ni a un incinerador. Deseche las baterías usadas de conformidad con los reglamentos locales.

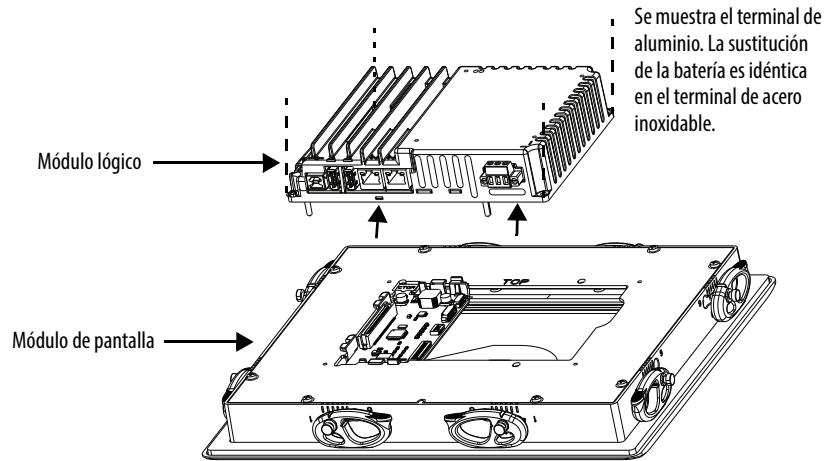
Para obtener información de seguridad sobre la manipulación de las baterías de litio, incluida la manipulación y eliminación de baterías con fugas, consulte el documento Pautas para el tratamiento de baterías de litio, publicación [AG 5-4](#).

Material de perclorato: es posible que se requiera manipulación especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Esta advertencia sobre perclorato se aplica únicamente a pilas o baterías de litio-dióxido de manganeso (LiMnO₂) y a los productos que contienen estas pilas o baterías, vendidas o distribuidas en California, EE. UU.

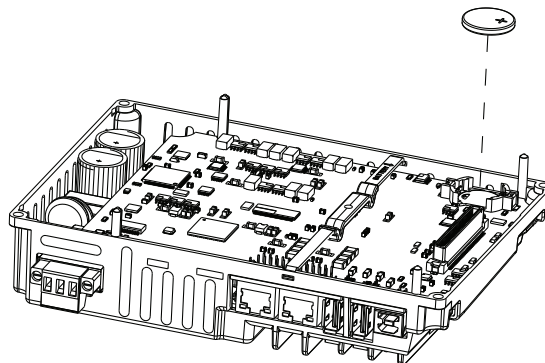
Para sustituir la batería siga estos pasos.

1. Desconecte la alimentación eléctrica del terminal.
2. Afloje los tornillos que fijan el módulo lógico a la parte trasera de la pantalla.

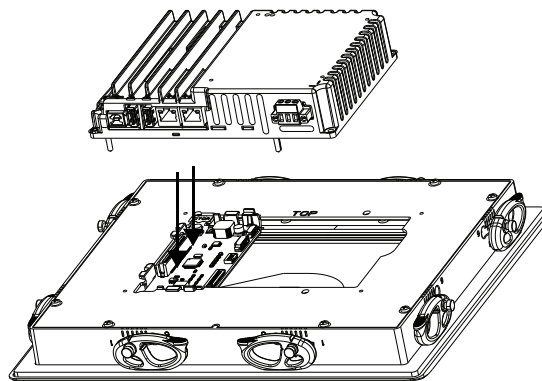


Este equipo es sensible a las descargas electrostáticas (ESD).
Siga las pautas de prevención de descargas electrostáticas al manipular este equipo.

3. Levante cuidadosamente el módulo lógico separándolo del módulo de la pantalla y colóquelo en posición invertida para que quede expuesta la tarjeta de circuitos.
4. Localice la batería de tipo botón en la tarjeta de circuitos.



5. Para retirar la batería, eleve el lado de la batería.
6. Inserte la batería nueva con el polo positivo (+) hacia arriba.
7. Vuelva a colocar el módulo lógico alineando el conector situado en la parte inferior del módulo lógico con el conector situado en la parte posterior del módulo de pantalla.



8. Presione hacia abajo el módulo lógico y compruebe que quede firmemente asentado.
9. Apriete los tornillos a un par de 0.68...0.90 N•m (6...8 lb•pulg.).

Instale un recubrimiento de protección

IMPORTANTE No utilice los recubrimientos de protección con los terminales de acero inoxidable. Los recubrimientos de protección no son aptos para aplicaciones higiénicas.

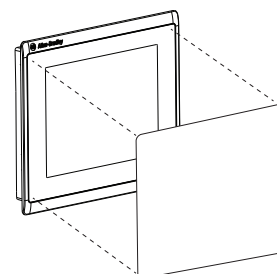
El recubrimiento de 12 pulg. se puede utilizar en un terminal ArmorView Plus 7, pero cubrirá solo el área de la pantalla táctil del producto.

El recubrimiento ayuda a proteger la pantalla táctil y las teclas frente a arañazos, polvo, huellas dactilares y daños externos producidos por sustancias químicas o materiales abrasivos. Consulte en la [Tabla 6 en la página 20](#) una lista de recubrimientos disponibles.

IMPORTANTE Siga estas pautas cuando instale el recubrimiento:

- Asegúrese de que tenga las manos limpias y secas.
- Sujete el recubrimiento por los extremos para evitar dejar huellas digitales o pelusas. Si el recubrimiento presenta marcas o pelusas, retírelas antes de proceder.
- No toque el anillo adhesivo.

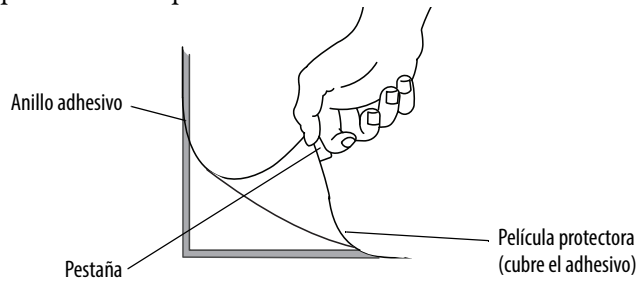
El recubrimiento de protección cubre la totalidad de la superficie del bisel del terminal dentro del perímetro de aluminio. El recubrimiento posee una película protectora que se retira tirando hacia atrás de una pestaña. No retire la película hasta que no esté listo para instalar el recubrimiento.



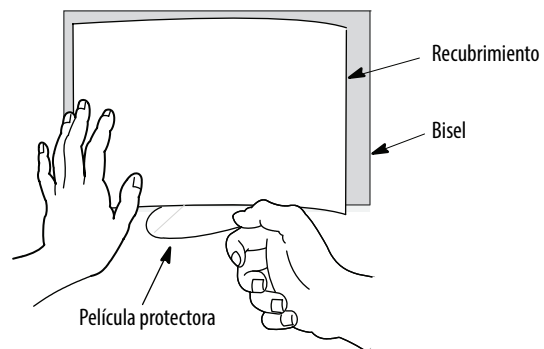
Antes de instalar el recubrimiento, utilice un trapo que no despidan pelusas y un limpiador de vidrio suave para limpiar la superficie de la pantalla táctil y las teclas, si las hubiese. Elimine todas las huellas dactilares, grasa o polvo. Las marcas que no se eliminen quedarán atrapadas debajo del recubrimiento. Además, la grasa afectará la adhesión del recubrimiento.

Para aplicar el recubrimiento de protección, siga estos pasos.

1. Tire de la pestaña por uno de los lados cortos y retire parcialmente la película de la capa adhesiva.



Sujete la parte posterior de la parte de la película protectora que haya retirado de modo que no le entorpezca en el siguiente paso.



2. Centre el recubrimiento sobre el bisel y coloque cuidadosamente la superficie adhesiva sobre el terminal.

Con la película protectora todavía cubriendo el resto del recubrimiento, compruebe que esté bien centrado.

3. Retire lentamente el resto de la película mientras utiliza un paño suave para presionar el recubrimiento sobre la pantalla.

Compruebe que el recubrimiento quede bien estirado, sin burbujas ni pliegues.

4. Con un paño suave o con los dedos, presione alrededor de los extremos del recubrimiento para sellarlo y elimine las burbujas de aire que hayan podido quedar atrapadas en el adhesivo.

Limpie el recubrimiento

Utilice un trapo limpio que no despida pelusas y un limpiador de vidrio suave que no deje rayas para limpiar el recubrimiento. Se recomienda el uso de Windex o un producto para lentes o anteojos. No utilice limpiadores que contengan materiales abrasivos.

Retire el recubrimiento

Retire el recubrimiento si presenta daños o si es preciso cambiarlo. Levante una de las esquinas y tire lentamente del recubrimiento. Utilice alcohol isopropílico para retirar los restos de adhesivo. No reutilice el recubrimiento.

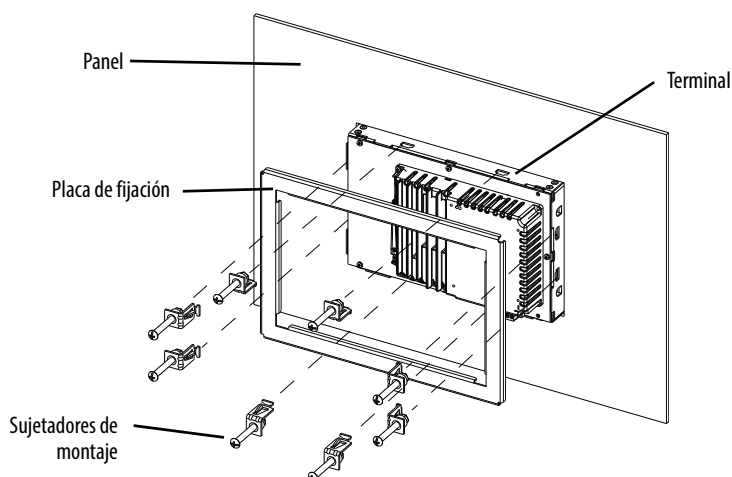
Sustituya la empaquetadura del terminal de acero inoxidable

La empaquetadura higiénica del terminal de acero inoxidable es azul.

Para sustituir la empaquetadura de acero inoxidable, siga estos pasos.

1. Desconecte la alimentación eléctrica del terminal.
2. Etiquete todos los cables y conexiones para que más tarde pueda conectarlos correctamente.
3. Retire todos los cables y conexiones.
4. Retire los sujetadores de montaje y la placa de fijación.

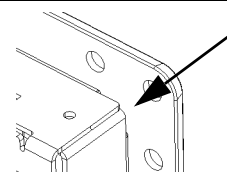
Sujete el terminal para que no se salga del panel.



5. Extraiga el terminal del panel.
6. Coloque el terminal con la pantalla hacia abajo sobre una superficie limpia y plana.
Tenga cuidado para no rasguñar ni dañar la pantalla del terminal.
7. Retire la empaquetadura antigua del bisel.
8. Limpie el bisel para eliminar cualquier suciedad o material residual que pueda haber.
9. Coloque la nueva empaquetadura en el bisel de manera que las protuberancias de alineamiento de la empaquetadura queden hacia los agujeros de alineamiento del bisel.

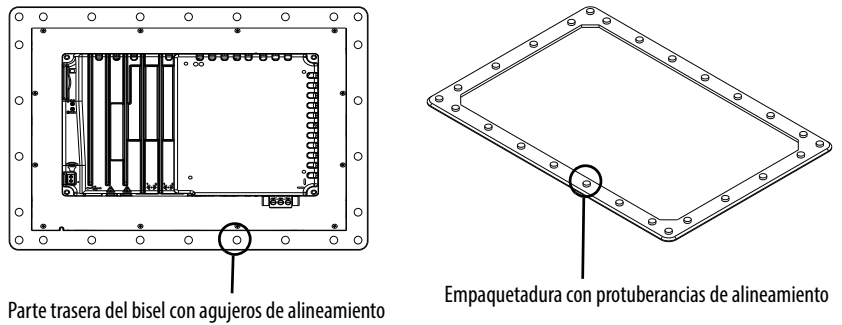
Esta empaquetadura forma un sello por compresión. No utilice compuestos selladores.

IMPORTANTE Deslice las esquinas interiores de la empaquetadura por debajo de las esquinas de la cubierta del bisel.

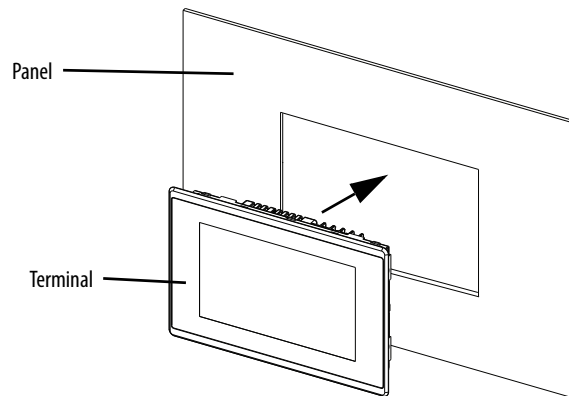


- Presione cada protuberancia de alineamiento de la empaquetadura hacia dentro del agujero de alineamiento del bisel.

Las protuberancias de alineamiento fijan la empaquetadura en el bisel.

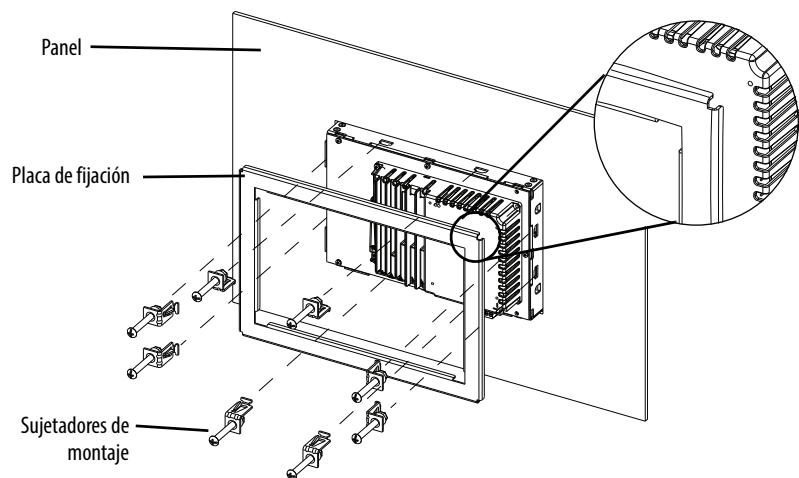


- Coloque el terminal en el boquete del panel.
Sujete el terminal para que no se salga del panel.



- Coloque la placa de fijación sobre el terminal.

IMPORTANTE Asegúrese de que el lado plano de la placa de fijación quede del lado opuesto al panel, tal como se indica en la ilustración.



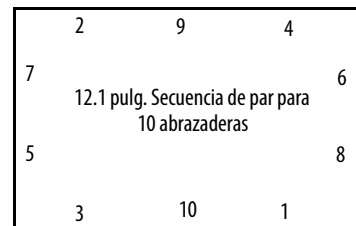
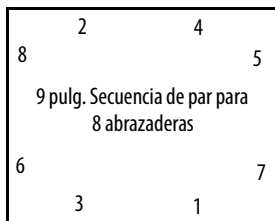
- Deslice los extremos de los sujetadores de montaje dentro de las ranuras del terminal.

14. Apriete a mano los tornillos de los sujetadores de montaje hasta que la placa de fijación haga contacto uniforme con el panel.

15. Apriete los tornillos de los sujetadores de montaje a un par de 2.3...2.6 N•m (20...23 lb•pulg.) según la secuencia especificada.

Los sujetadores se aflojarán a medida que se apriete el sujetador adyacente.

16. Repita el [paso 15](#) hasta que todos los sujetadores de montaje tengan el par especificado.



ATENCIÓN: Apriete los sujetadores de montaje al par especificado para producir el sellado apropiado y evitar dañar el producto. Si la instalación no se hace de manera correcta, Rockwell Automation no asume ninguna responsabilidad por daños producidos por agua o productos químicos en el producto o en otro equipo ubicado dentro del envoltente.

17. Vuelva a conectar todos los cables y conexiones.

Actualización del firmware

Tema	Página
Firmware del terminal	143
Descargue los archivos de firmware	144
Asistente de actualización de firmware	145
Actualice el firmware del terminal desde un dispositivo de almacenamiento	145
Actualice el firmware del terminal a través de la red	149

Firmware del terminal

Los componentes de firmware se suministran como regiones XIP (execute-in-place) en un archivo SC (System Code) .img. Cuando el archivo SC .img se copia al sistema VFS (Virtual File System) en el terminal, las regiones XIP del terminal se actualizan y el terminal se reinicia automáticamente. Estos componentes de firmware se ven afectados durante una actualización:

- Software FactoryTalk® View Machine Edition Station
- Protocolos de comunicación y drivers, incluidos los drivers Kepware
- Fuentes de Windows
- Componentes Windows CE
- Componentes de FactoryTalk
- Extensiones de usuario

Una actualización de firmware no afecta los siguientes ajustes o componentes del terminal:

- Registro de Windows
- Sistema de archivos, incluida la aplicación FactoryTalk View Machine Edition cargada⁽¹⁾ en el terminal
- Parámetros de la red, incluido el nombre de dispositivo de la red, direccionamiento IP habilitado por DHCP y estático⁽²⁾, velocidad y ajuste full/half dúplex
- Ajustes de la pantalla
- Configuración del protector de pantalla
- Calibración de pantalla táctil

(1) En algunos casos, la aplicación FactoryTalk View ME podría estar ausente después de una actualización de firmware.

(2) En algunos casos, las direcciones IP estáticas han sido cambiadas a una dirección IP habilitada por DHCP después de una actualización de firmware.

Descargue los archivos de firmware

Descargue el paquete de instalación de firmware apropiado del sitio web de Rockwell Automation. El nombre del paquete es:

PVP7_<familia del terminal>_x.xx-aaaammdd.exe, donde:


- <familia del terminal> es el nombre del terminal
- x.xx es la versión del software FactoryTalk View ME contenida en el paquete
- aaaammdd es la fecha en que se creó el paquete

Este paquete de instalación contiene lo siguiente:

- Paquete de actualización de firmware (FUP), que contiene un archivo de ejecución automática y los nuevos archivos de firmware.
- Asistente para actualización de firmware (FUW), versión 6.10 o posterior, que se usa para actualizar el firmware del terminal usando el contenido del FUP.

El FUP y el FUW se copian en su computadora durante la descarga.

Para descargar los archivos de instalación de firmware en su computadora, siga estos pasos.

1. Haga clic en <http://ab.rockwellautomation.com> y seleccione Compatibility and Downloads. (Vea [Firmware del producto y notas sobre las versiones en la página 8.](#))
2. Haga clic en la ficha Get Downloads.
3. Haga clic en Find Product Downloads.
4. En el menú desplegable All Families, seleccione el terminal PanelView™ Plus 7 Performance.
5. Seleccione una revisión de firmware y seguidamente haga clic en Find Downloads.
6. Descargue  el archivo de actualización (.exe) a una carpeta temporal en la misma unidad de almacenamiento que el software FactoryTalk View Machine Edition (ME).
7. Ejecute el procedimiento de instalación del archivo de actualización (.exe).
 - El FUW está instalado en la carpeta FactoryTalk View ME.
 - El archivo del paquete de actualización de firmware (.fup) se instala en la carpeta especificada durante el procedimiento de instalación.

SUGERENCIA El nombre del FUP es ME_PVP7xX_6=8.xx-aammdd

- aaaammdd es la fecha en que se creó el paquete de firmware
- 8.xx es la versión de ME contenida en este paquete

Ahora está listo para ejecutar el FUW para actualizar el firmware del terminal desde una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD, o bien usando una conexión de red.

Asistente de actualización de firmware

El asistente de actualización de firmware (FUW) se usa para actualizar el firmware del terminal. Existen dos métodos para actualizar el firmware:

- Cree una tarjeta de actualización de firmware con el contenido del archivo FUP que posteriormente podrá cargar en el terminal para actualizar el firmware.

La tarjeta de actualización de firmware puede ser una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD, número de catálogo 1784-SDx.

- Actualice el firmware en un terminal conectado a una computadora mediante una conexión de red directa. La conexión de red requiere una computadora equipada con el software RSLinx® Enterprise, versión 5.0 o posterior. En el software RSLinx Enterprise usted selecciona el terminal que desea actualizar.

Usted puede ejecutar el FUW en el software FactoryTalk View Studio o hacerlo desde el menú Programs de su computadora:

- En el software FactoryTalk View Studio, en el menú Tools, seleccione Firmware Upgrade Wizard.
- Seleccione Start>Programs>Rockwell Software>FactoryTalk View>Tools>ME Firmware Upgrade Wizard.

Actualice el firmware del terminal desde un dispositivo de almacenamiento

Existen dos pasos para actualizar el firmware desde un dispositivo de almacenamiento.

1. Cree una tarjeta de actualización de firmware con los archivos de firmware requeridos.
2. Para actualizar el firmware, cargue la tarjeta en el terminal receptor.

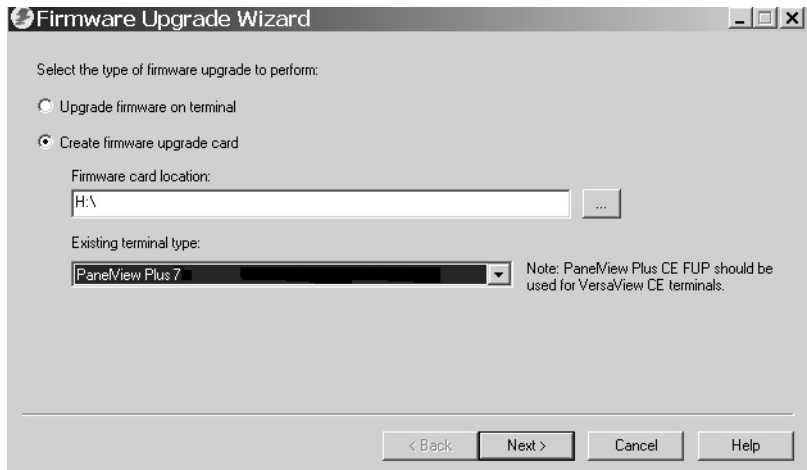
La tarjeta de actualización de firmware puede ser una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD.

Cree una tarjeta de actualización de firmware

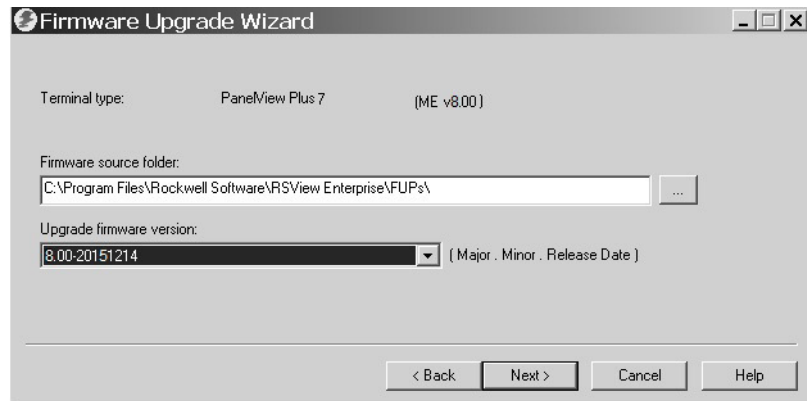
Para copiar los archivos de firmware a una unidad de almacenamiento USB o a una tarjeta SD, siga estos pasos.

1. Inserte una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD en la ranura apropiada de su computadora.
2. Ejecute el asistente de actualización de firmware:
 - En el software FactoryTalk View Studio, en el menú Tools, seleccione Firmware Upgrade Wizard.
 - Seleccione Start>Programs>Rockwell Software>FactoryTalk View>Tools>ME Firmware Upgrade Wizard.
3. Siga estos pasos desde el cuadro de diálogo inicial Firmware Upgrade Wizard.

- a. Haga clic en Create firmware upgrade card.

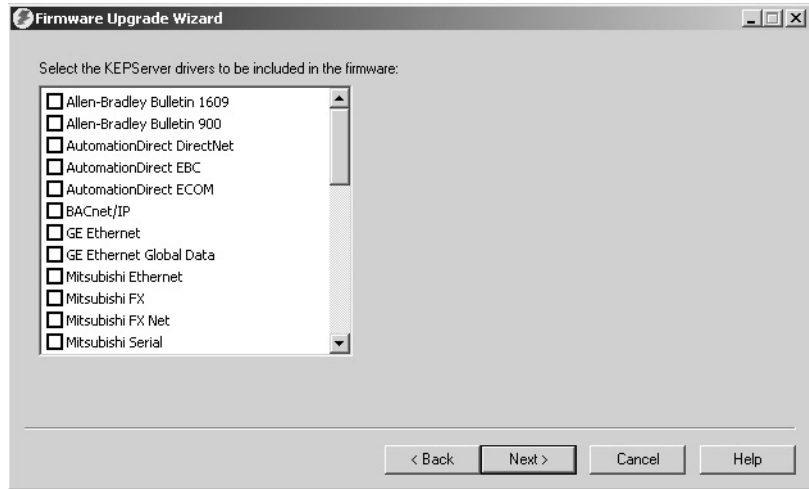


- b. Navegue al directorio raíz de la tarjeta de almacenamiento cargada en su computadora, por ejemplo E:\, y seleccione la ubicación de la tarjeta de firmware.
Los archivos de firmware se copian a esta ubicación. También puede especificar una carpeta en la unidad de disco duro.
 - c. Desde el menú desplegable Existing terminal type, seleccione un terminal PanelView Plus 7.
 - d. Haga clic en Next.
4. Siga estos pasos desde este cuadro de diálogo.
- a. Navegue a la ubicación de los archivos fuente de firmware en su computadora, donde se instaló el FUP.



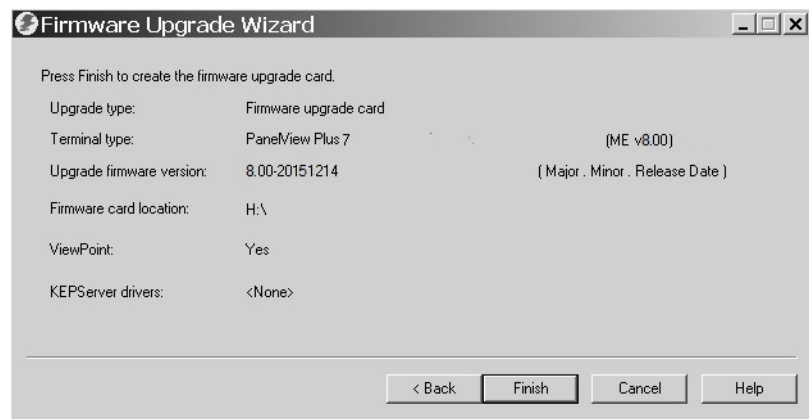
- b. Seleccione la revisión de firmware para la actualización.
- c. Haga clic en Next.
Pueden pasar varios segundos hasta que aparezca el siguiente cuadro de diálogo, mientras se está recuperando el FUP.

- Desde este cuadro de diálogo, seleccione opcionalmente los drivers KEPServer que desea estén incluidos con el firmware y seguidamente haga clic en Next.



Los drivers Kepware ya están instalados en los terminales PanelView Plus 7 Performance.

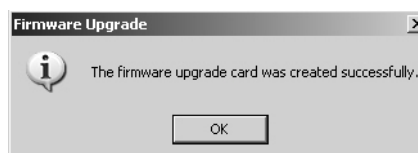
El cuadro de diálogo final resume sus opciones para crear la tarjeta de actualización de firmware.



- Haga clic en Finish para copiar los archivos de firmware en la tarjeta de actualización de firmware.

Una barra de progreso se actualiza automáticamente a medida que se copian los archivos a la unidad de almacenamiento USB o a la tarjeta SD.

- Haga clic en OK una vez que la actualización de firmware concluya correctamente.



SUGERENCIA Si los archivos de firmware se copiaron en la unidad de disco duro, copie los archivos al directorio raíz de la unidad de almacenamiento USB o de la tarjeta SD.

- Retire de su computadora la unidad de almacenamiento USB o la tarjeta SD.
- Pase a la siguiente sección para utilizar esta tarjeta de actualización de firmware a fin de actualizar el firmware del terminal.

Actualice el firmware del terminal utilizando la tarjeta de actualización de firmware

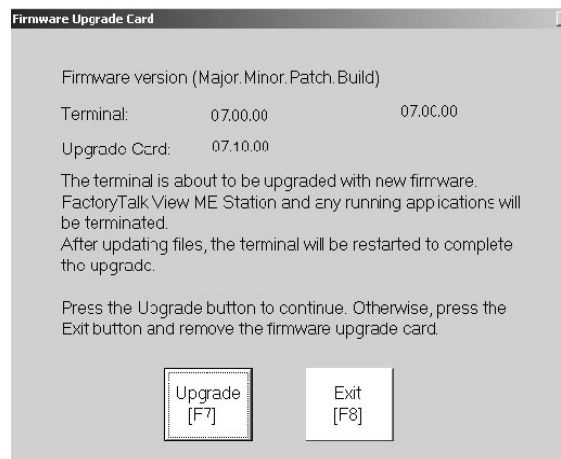
IMPORTANTE Para obtener información sobre cómo utilizar una unidad de almacenamiento USB o una tarjeta SD con el terminal ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#).

Para transferir los archivos de firmware desde la unidad de almacenamiento USB o la tarjeta SD al terminal, siga estos pasos. Utilice la unidad de almacenamiento o la tarjeta de actualización de firmware que creó en la sección anterior.

- IMPORTANTE**
- No extraiga ni desconecte accidentalmente la unidad de almacenamiento USB ni la tarjeta SD mientras esté en curso una actualización de firmware. Esta acción podría alterar el firmware y causar inestabilidad del terminal.
 - No desconecte el terminal durante una actualización de firmware.
 - Los concentradores USB pueden producir un comportamiento inesperado y, por lo tanto, no se recomiendan.

1. Inserte la unidad de almacenamiento USB o la tarjeta SD en la ranura apropiada del terminal.

La actualización de firmware se inicia automáticamente y muestra este cuadro de diálogo.



2. Para iniciar la actualización de firmware, presione Update o [F7] en el terminal.

El terminal se reinicia y muestra una barra de progreso durante la actualización.

Una vez concluida la actualización, el terminal se reinicia y ejecuta el nuevo firmware.

3. Retire del terminal la unidad de almacenamiento USB o la tarjeta SD.

IMPORTANTE Si falla la actualización de firmware debido a un corte de energía o si se retira involuntariamente la tarjeta de actualización de firmware, puede restaurar el terminal al firmware predeterminado de fábrica. Consulte [Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160](#) para obtener detalles sobre cómo restaurar los parámetros predeterminados de fábrica.

Actualice el firmware del terminal a través de la red

Usted puede actualizar el firmware en un terminal conectado a una computadora mediante una conexión de red directa. La conexión de red requiere una computadora equipada con el asistente de actualización de firmware (FUW) y con el software RSLinx Enterprise, versión 5.0 o posterior.

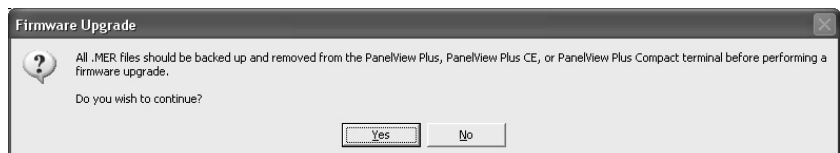
Se requiere el software RSLinx Enterprise para que usted pueda seleccionar el terminal en la red.

Para copiar los archivos de firmware al terminal a través de una red utilizando el software RSLinx Enterprise y la comunicación Ethernet, siga estos pasos.

1. Ejecute el asistente de actualización de firmware:
 - En el software FactoryTalk View Studio, en el menú Tools, seleccione Firmware Upgrade Wizard.
 - Seleccione Start>Programs>Rockwell Software>FactoryTalk View>Tools>ME Firmware Upgrade Wizard.

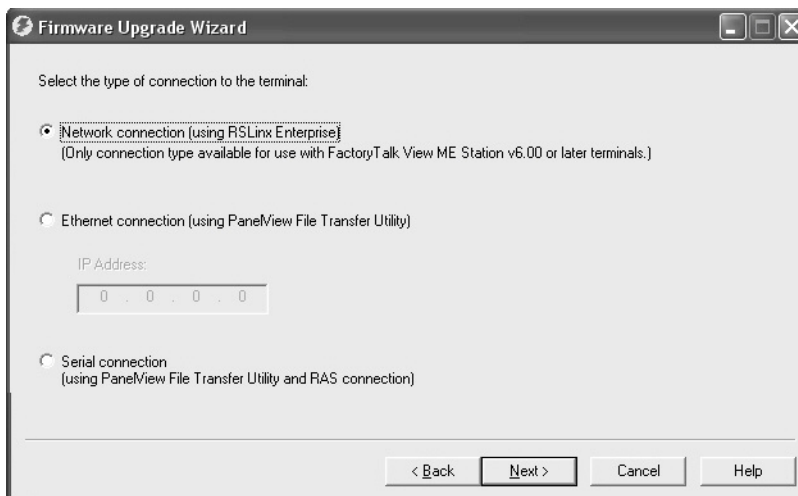


2. Haga clic en Upgrade firmware on terminal y seguidamente haga clic en Next.
3. Haga clic en Yes para continuar.



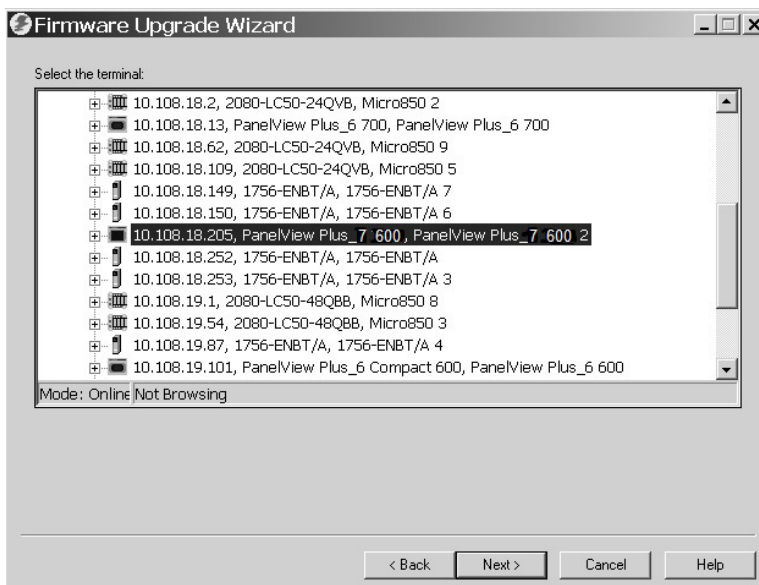
No es necesario hacer copias de seguridad de archivos en los terminales PanelView Plus 7 Performance.

- Haga clic en 'Network connection (using RSLinx Enterprise)' y haga clic en Next.

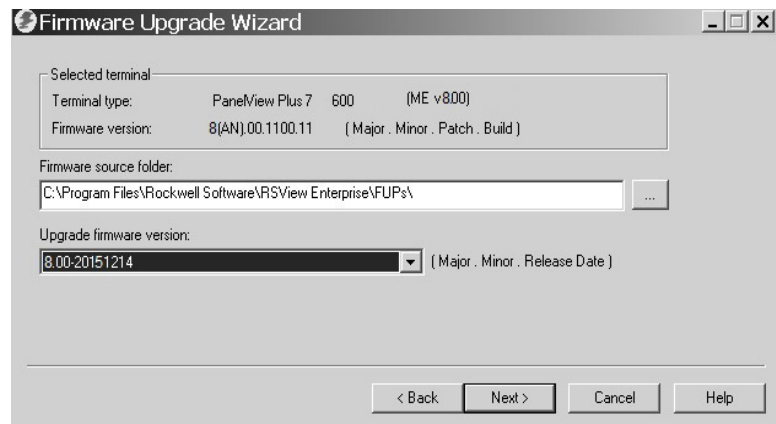


Esta conexión es la única selección válida para los terminales PanelView Plus 7 Performance.

- Seleccione el terminal para la actualización de firmware.
- Haga clic en Next.



7. Siga estos pasos desde este cuadro de diálogo.



a. Navegue a la ubicación de los archivos fuente de firmware en su computadora, donde se instaló el FUP.

Se muestra la ubicación predeterminada.

b. Seleccione la versión del firmware de actualización en el menú desplegable.

c. Haga clic en Next.

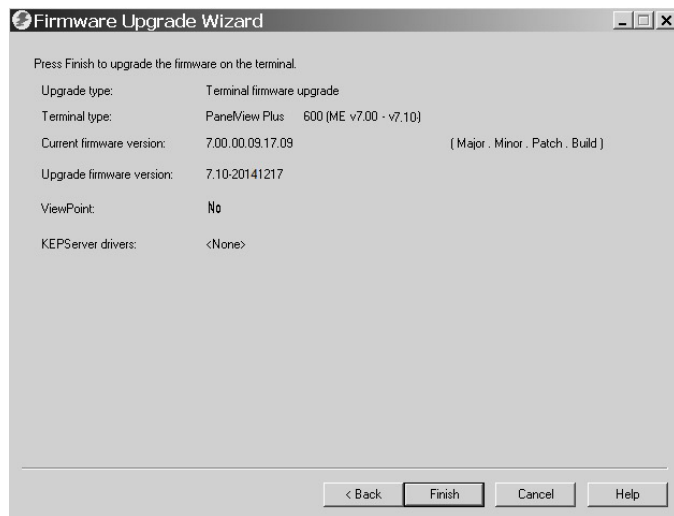
Pueden pasar varios segundos hasta que aparezca el siguiente cuadro de diálogo, mientras se está recuperando el FUP.

8. Desde este cuadro de diálogo, seleccione opcionalmente los drivers KEPServer que desea estén incluidos en el firmware y seguidamente haga clic en Next.

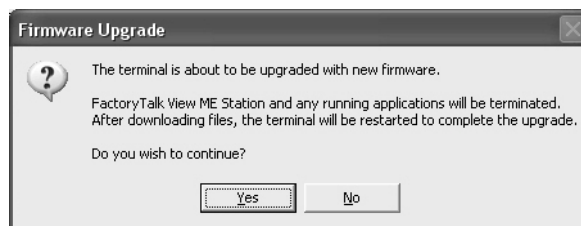


Los drivers Kepware ya están instalados en los terminales PanelView Plus 7 Performance.

El cuadro de diálogo final resume sus opciones para actualizar el firmware del terminal.



9. Haga clic en Finish para actualizar el firmware en el terminal.
10. Haga clic en Yes para continuar con la actualización.



Se actualiza una barra de progreso a medida que los archivos de firmware se copian al terminal.

11. Haga clic en OK una vez que concluya la actualización de firmware.



El terminal se reinicia y ejecuta el nuevo firmware.

IMPORTANTE Si falla la actualización de firmware debido a un corte de energía o si se retira involuntariamente la tarjeta de actualización de firmware, puede restaurar el terminal al firmware predeterminado de fábrica. Vea [Operaciones del modo de mantenimiento en la página 160](#) para obtener detalles sobre cómo restaurar los parámetros predeterminados de fábrica.

Resolución de problemas

Tema	Página
Vea la información del sistema	153
Indicadores de estado	154
Vea la información de estado de la red	155
El terminal no funciona	156
El terminal se reinicia de forma intermitente	156
Problemas con la pantalla táctil	157
Problemas con la pantalla	157
Problemas con la conexión Ethernet	158
El funcionamiento es lento	158
Resistencia a productos químicos	158
Limpie la pantalla del terminal	159
Envío del terminal	160
Operaciones del modo de mantenimiento	160

Vea la información del sistema

IMPORTANTE Este documento describe los procedimientos para resolver problemas del terminal PanelView® Plus 7 Performance únicamente.

Si su terminal forma parte del producto ArmorView Plus 7, consulte el documento ArmorView Plus 7 Installation Instructions, publicación [2711P-IN013](#), para ver instrucciones sobre cómo obtener acceso físico al terminal PanelView Plus 7 Performance. Después de obtener acceso, siga las instrucciones de este capítulo para resolver problemas del terminal PanelView Plus 7 Performance.

Vea la información del sistema del terminal desde el módulo runtime de FactoryTalk® View ME Station o desde Hardware Monitor en el panel de control.

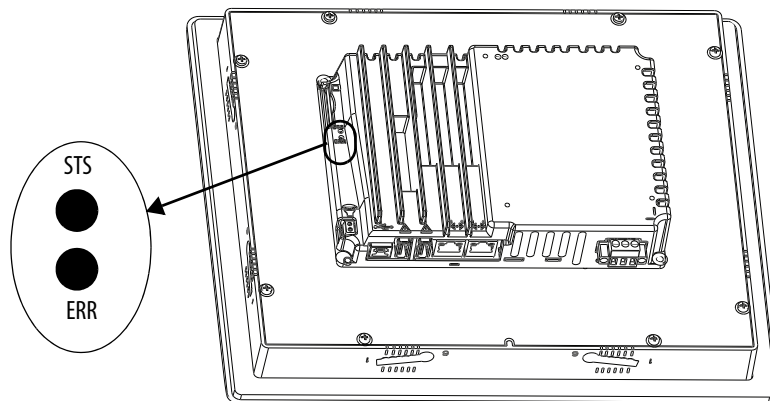
Para ver la información del sistema de los componentes instalados, siga estos pasos.

1. Acceda al módulo runtime de Access FactoryTalk View ME Station.
2. Toque Terminal Settings y seleccione System Information>About FactoryTalk View ME Station.

Indicadores de estado

La parte posterior del terminal cuenta con dos indicadores que identifican el estado del sistema:

- El indicador STS (verde) indica que el terminal está encendido y en funcionamiento
- El indicador ERR (rojo) indica fallos de hardware y de firmware



Se muestra el terminal de aluminio. Los indicadores de estado son idénticos en el terminal de acero inoxidable.

Durante la puesta en marcha, los indicadores STS y ERR se encienden y se apagan. A continuación, el indicador STS parpadea para indicar el progreso durante la puesta en marcha. Si los indicadores permanecen apagados, revise el cable de alimentación eléctrica.

Después de una puesta en marcha correcta, el indicador STS sigue encendido.

La [Tabla 36](#) muestra los estados de los indicadores si el terminal se detiene durante la puesta en marcha.

Tabla 36 – Estados del indicador de fallo durante la puesta en marcha del terminal

ERR (rojo)	STS (verde)	Descripción	Acción recomendada
Parpadeante	Apagado	Error de firmware recuperable.	Vuelva a cargar el firmware.
		Fallo de configuración recuperable.	Restaurar el terminal a su imagen predeterminada de fábrica. Vea la Restaurar una imagen de copia de seguridad en la página 96 .
Encendido	Encendido	Error de hardware irrecuperable.	Sustituya el terminal.
	Parpadeante	Error del hardware de la pantalla irrecuperable	Sustituya el terminal.

Vea la información de estado de la red

Para acceder a la información de estado de la red desde la bandeja del sistema, siga estos pasos.



1. Haga doble clic en el icono de red en la bandeja del sistema.



2. Para ver el estado de la red, haga clic en la ficha Network Status Information.



Indicador de estado	Descripción
Port 1 status y Port 2 status	
Gris	Inhabilitado o desconocido.
Verde	Habilitado y funcionando normalmente.
Amarillo	Existe una condición de error recuperable.
Rojo	Existe una condición de error que requiere algún tipo de intervención manual.
Network Status	
Normal (color verde)	Si la topología de la red es lineal/en estrella, el estado de la red siempre es normal.
Ring Fault (color amarillo)	Existe una condición de error recuperable.
Loop Detected (color rojo)	Este valor se puede producir solo en una topología lineal/en estrella. Se produce cuando ocurre un lazo inesperado en la red. Es posible que el terminal no pueda informar sobre esta condición (es posible que el terminal no pueda detectar las tramas que ha enviado).
Partial Fault (color amarillo)	Existe una condición de error recuperable.
Rapid Fault (color rojo)	Existe una condición de error que requiere algún tipo de intervención manual.
General Information	
Network Topology	Lineal/en estrella Anillo
Supervisor IP Addr	xxx.xxx.xxx.xxx es el formato (no aplicable en la topología lineal/en restrella)
Supervisor MAC Addr	xx:xx:xx:xx:xx:xx es el formato (no aplicable en la topología lineal/en restrella)
Supervisor VLAN ID	numérico de 8 bits (no aplicable en la topología lineal/en restrella)

El terminal no funciona

Si el terminal no comienza a funcionar normalmente, compruebe las posibles causas en la tabla.

Tabla 37 – El terminal no arranca correctamente

Revise	Lo que debe hacer	Vea esta página
Alimentación eléctrica insuficiente	Compruebe que el dispositivo esté recibiendo una alimentación eléctrica adecuada: <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe los requisitos de alimentación eléctrica de CC. • Compruebe los requisitos de alimentación eléctrica de CA. 	página 41 página 42
Cableado de alimentación inadecuado	Compruebe que el cableado de alimentación eléctrica sea el correcto. <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las especificaciones del cableado. • Compruebe el cableado de alimentación eléctrica de CC. • Compruebe el cableado de alimentación eléctrica de CA. 	página 40 página 41 página 42
Indicadores de estado	Compruebe los indicadores de estado durante el arranque.	página 154
Indicador de progreso detenido	Si el indicador de progreso de un terminal se detiene y no se carga una aplicación ni las pantallas de configuración, vuelva a cargar el firmware o restaure los ajustes predeterminados de fábrica.	página 96
Objeto en contacto con la pantalla	Compruebe que no haya nada ejerciendo presión sobre la pantalla y que no esté tocando la pantalla durante el arranque.	No aplicable

El terminal se reinicia de forma intermitente

Si el terminal se reinicia de forma intermitente, compruebe las posibles causas en la tabla.

Tabla 38 – El terminal se reinicia de forma intermitente

Revise	Lo que debe hacer	Vea esta página
Cableado de alimentación inadecuado	Compruebe que el cableado de alimentación eléctrica sea el correcto. <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las especificaciones del cableado. • Compruebe el cableado de alimentación eléctrica de CC. • Compruebe el cableado de alimentación eléctrica de CA. 	página 40 página 41 página 42
Condiciones de sobretemperatura	Compruebe que el procesador no supere las temperaturas de funcionamiento normales del terminal. <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la temperatura del procesador. • Compruebe el registro de eventos del sistema en busca de condiciones de sobretemperatura. • Compruebe que haya un espacio libre adecuado alrededor del terminal en el panel. • Compruebe que la temperatura de funcionamiento sea adecuada. 	página 81 o página 101 página 80 o página 101 página 28 página 101

Problemas con la pantalla táctil

Si la pantalla táctil no responde correctamente a toques con el dedo o con un lápiz óptico, consulte la tabla.

Tabla 39 – La pantalla táctil no responde

Revise	Lo que debe hacer	Vea esta página
Calibración inadecuada	Compruebe que no haya puntos de activación desalineados con respecto a los puntos táctiles. Calibre la pantalla táctil.	página 74 o página 124
Pantalla táctil no operativa	Compruebe que la pantalla táctil no presente daños, por ejemplo, cortes, o un desgaste excesivo. Si observa daños, sustituya el terminal.	No aplicable
El toque de varios elementos de entrada	Las pantallas de aplicación contienen elementos de entrada gráficos configurados en la aplicación Machine Edition. Cuando se tocan, estos elementos llevan a cabo operaciones de una forma predecible. Por ejemplo, un elemento de entrada se ha configurado de modo que navegue hasta una pantalla específica de la aplicación o de modo que arranque un motor cuando se toque. No se pueden llevar a cabo varias operaciones de forma simultánea. Si esto ocurriera, se produciría un funcionamiento no deseado. <ul style="list-style-type: none"> • No toque simultáneamente varios elementos de entrada. • No apoye la mano o varios dedos sobre la pantalla. 	No aplicable

Problemas con la pantalla

La pantalla no se puede leer o se atenúa de forma imprevista.



ATENCIÓN: Si la pantalla se oscurece o si la luz de retroiluminación no funciona correctamente, es posible que resulte difícil leer la pantalla y su uso podría ser peligroso. **No utilice la pantalla táctil en estas circunstancias.** El diseño del sistema debe tener prever la posibilidad de que la pantalla táctil deje de funcionar y no se pueda utilizar para mantener o cambiar el control del sistema. La pantalla táctil no debe ser el único punto de control de funciones críticas y no está concebida para reemplazar un botón de paro de emergencia. El diseño del sistema debe satisfacer todas las normas pertinentes y las prácticas recomendadas de ingeniería. Entre los factores que es preciso prever se incluyen:

- Posibilidad de que la pantalla táctil no se pueda leer
- Posibilidad de que la pantalla táctil deje de funcionar correctamente
- Errores o retardos inesperados en la comunicación
- Error del operador al controlar el sistema
- Uso correcto de los botones de paro de emergencia y otras prácticas de seguridad

El usuario debe ofrecer medios para alcanzar un estado seguro durante las anomalías y comprobar que el sistema cuente con la redundancia adecuada para las funciones críticas.

No seguir estas instrucciones podría ocasionar muertes, lesiones graves o daños al equipo.

Tabla 40 – Atenuación de la pantalla

Revise	Vea estas páginas
Ajuste bajo del brillo de la pantalla	página 71 o página 98
Nivel de brillo bajo del protector de pantalla	página 71 o página 99
Temperaturas fuera del rango de funcionamiento	página 81 o página 101

SUGERENCIA Para prolongar la vida útil de la luz de retroiluminación, reduzca el brillo de la pantalla, utilice el protector de pantalla con menos brillo o haga funcionar la pantalla a temperaturas más bajas.

Problemas con la conexión Ethernet

La [Tabla 41](#) ofrece sugerencias para aislar las anomalías relacionadas con la conexión Ethernet.

Tabla 41 – Problemas de conexión Ethernet

Descarte estos problemas	Lo que debe hacer
Estado de conexión Ethernet no válido	<ul style="list-style-type: none"> El indicador verde está encendido cuando se establece una conexión. El indicador amarillo parpadea cuando se detecta actividad. Compruebe las conexiones de red.
Conexiones deficientes de los cables	Compruebe en el cableado Ethernet lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> Compruebe que los cables estén bien conectados. Compruebe el engarzado de los cables. Compruebe las conexiones del switch Ethernet. Compruebe los puertos de vínculo ascendente.
Dirección IP del terminal no válida	Vaya a Establezca la dirección Ethernet del terminal en la página 63 . Si está habilitado DHCP, el terminal adquiere automáticamente una dirección IP válida de la red después de la puesta en marcha. El protocolo TCP/IP automáticamente asigna 169.254.xxx.xxx cuando no puede adquirir una dirección IP de la red. En general, una dirección IP que comienza con 169 no es compatible con una conexión de red.
Conflicto de direcciones IP	Si no está habilitado DHCP y se especifica una dirección IP estática, asegúrese de que no haya conflicto entre la dirección IP del terminal y la dirección de otro dispositivo de la red.

El funcionamiento es lento

Si el tiempo de respuesta de la aplicación es lento (por ejemplo, cambios en la pantalla o cambios en la visualización del texto), haga las siguientes comprobaciones:

- Las pantallas de la aplicación contienen demasiados elementos.
- Si el controlador ha sido programado para retroalimentación, puede causar demoras.
- El ruido o un funcionamiento lento de la red pueden dar lugar a reintentos.

Resistencia a productos químicos

Las superficies exteriores del terminal, incluido el bisel, el recubrimiento de la pantalla táctil y la empaquetadura del panel se han sometido a pruebas de resistencia a productos químicos. Algunos productos químicos pueden hacer que estos componentes se decoloren, pero no interferirán en el funcionamiento del terminal.

SUGERENCIA Si desea más información sobre la resistencia química del producto, vaya a <https://rockwellautomation.custhelp.com> y busque en la Knowledgebase las palabras clave “Chemical Resistance PanelView Plus”.

IMPORTANTE No utilice el terminal bajo la luz del sol directa. La exposición directa a la luz ultravioleta puede hacer que la pantalla táctil pierda color.

Limpe la pantalla del terminal

Un recubrimiento de protección puede contribuir a prolongar la vida útil del terminal y facilitar la limpieza de la pantalla. La [Tabla 6 en la página 20](#) contiene los números de catálogo de los recubrimientos.



ATENCIÓN: No utilice limpiadores ni disolventes abrasivos, ya que pueden dañar la pantalla. Do restriegue la pantalla ni use cepillos.

No aplique productos de limpieza directamente sobre la pantalla del terminal. Estos productos podrían gotear o penetrar a través de la empaquetadura. Aplique la solución de limpieza sobre un paño suave o una esponja limpia y páselo con cuidado por la pantalla para eliminar la suciedad y las manchas.

Siga estos pasos para limpiar la pantalla.

1. Desconecte la alimentación eléctrica del terminal.
2. Use una esponja limpia o un paño suave con jabón o detergente suave para limpiar la pantalla y ayudar a evitar los arañazos.
3. Para evitar manchas de agua, seque la pantalla con un paño de gamuza o con una esponja de celulosa humedecida.

Elimine la pintura y la grasa

Para eliminar la pintura o la grasa del bisel correctamente instalado en un envolvente con clasificación NEMA, IP o Tipo UL, siga estos pasos.

1. Frote ligeramente con alcohol isopropílico (concentración del 70%).
2. Utilice una solución detergente o jabón suave para quitar los residuos.
3. Enjuague con agua limpia.

Proyecciones de agua sobre el equipo



ATENCIÓN: No utilice un aparato de alta presión para limpiar el bisel frontal del terminal. Un aparato de limpieza de alta presión podría dañar el terminal.

No utilice un aparato de alta presión para limpiar los envolventes con aberturas de ventilación. El agua podría introducirse en el envolvente y dañar el terminal y otros equipos.

Desconecte la alimentación eléctrica del terminal antes de realizar limpieza con proyecciones de agua. Es posible que los objetos de la pantalla se activen durante la limpieza con proyecciones de agua del equipo si el terminal está encendido.

Vea [Resistencia a productos químicos en la página 158](#) para obtener información sobre la exposición a sustancias químicas.

Envío del terminal

Si envía el envoltorio con el terminal instalado, compruebe que el terminal esté firmemente sujeto y protegido frente a posibles daños derivados de impactos, objetos afilados o materiales abrasivos.



ATENCIÓN: Rockwell Automation no será responsable de ningún daño sufrido por productos que se hayan enviado o transportado instalados en un panel o envoltorio.

Operaciones del modo de mantenimiento

Para iniciar el sistema en el modo de mantenimiento a fin de realizar diagnósticos y reparaciones, mantenga presionado el cuadro blanco que aparece en la parte inferior izquierda de la pantalla durante el encendido.

SUGERENCIA Puede acceder al menú Maintenance Mode si conecta un teclado USB y mantiene presionada la tecla F1.

Si una aplicación ME ha sido configurada para ejecutarse al momento de la puesta en marcha del terminal, mantenga presionado el cuadro blanco durante la puesta en marcha para poner el terminal en el modo seguro.

Tabla 42 – Operaciones del modo de mantenimiento

Operación	Descripción
Ninguna	Sale del modo de mantenimiento y continúa con un reinicio normal.
Modo seguro	Inicia el sistema en el modo de operación seguro. Este modo es un modo de diagnóstico con menor funcionalidad que le permite recuperarse de una anomalía de software. En el modo seguro usted puede reparar aplicaciones o cambios que produjeron la anomalía. Importante: El software FactoryTalk View ME Station no ejecuta la aplicación .mer HMI al momento de la puesta en marcha si hay una cargada; en lugar de ello, ingresa al modo de configuración. La aplicación HMI se ejecuta la próxima vez que se restablezca el sistema.
Borrar todos los datos	Restaura a su estado predeterminado todos los datos de configuración y almacenamiento accesibles por el usuario en el terminal. Se conserva la revisión de firmware actual. Importante: Todos los medios físicos de almacenamiento regresan al estado original que tenían en el momento de la compra excepto el firmware. Se retiene la última imagen de FactoryTalk View ME. Todos los datos de usuario cambian o se pierden las adiciones.
Estado predeterminado de fábrica	Restaura a su estado predeterminado inicial de fábrica todos los medios de almacenamiento en el terminal, incluido el firmware, los registros, el sistema de archivos y los datos de configuración. Típicamente, esta opción se usa para recuperarse de una actualización de firmware infructuosa. Importante: Todos los medios físicos de almacenamiento regresan a su estado original en el momento de la compra. Todas las actualizaciones de firmware instaladas por el usuario se eliminan. Vea Restaura una imagen de copia de seguridad en la página 96 para obtener detalles sobre cómo realizar una restauración.

Realice la operación de mantenimiento en este orden para diagnosticar y reparar problemas:

- **Modo seguro** – evita que una aplicación se inicie automáticamente.
- **Borrar todos los datos** – elimina aplicaciones instaladas por el usuario, cambios de configuración del usuario y datos accesibles por el usuario.
- **Estado predeterminado de fábrica** – restaura el terminal a su estado original.

Fuentes residentes en el terminal

Fuentes TrueType

La tabla enumera las fuentes TrueType preinstaladas en los terminales. La fuente predeterminada del sistema es Tahoma.

SUGERENCIA La fuente Arial Unicode MS contiene casi 50,000 caracteres y proporciona compatibilidad de idioma predeterminada para muchos idiomas y escrituras no latinas, inclusive árabe, hebreo, vietnamita, tailandés, hindi (devanagari) y otros idiomas índicos. La fuente también incluye compatibilidad con los idiomas chino, japonés y coreano (CJK).

Para cargar fuentes adicionales en el sistema, copie los archivos de fuentes en la carpeta \Windows\Fonts del escritorio del terminal. Para obtener acceso a esta carpeta, abra el icono My Device en el escritorio del terminal y seleccione Start>Programs>Windows Explorer.

IMPORTANTE Las fuentes OpenType (.otf) pueden contener muchos símbolos y caracteres extras que pueden tener tamaños de archivo grandes. Si instala las fuentes OpenType, podría reducir la disponibilidad de memoria para aplicaciones. Recomendamos instalar solo fuentes TrueType. Si necesita una fuente OpenType, instale solo la familia de fuentes que desea utilizar.

Tabla 43 – Fuentes TrueType (.ttf y .ttc)

Tipo de fuente	Nombre de fuente	Nombre de archivo
Fuentes latinas	Arial Unicode MS versión 1.01	arialuni.ttf
	Arial	
	Arial (subconjunto 1_30)	arial_1_30.ttf
	Arial Black	arialk.ttf
	Arial Bold	arialbd.ttf
	Arial Bold Italic	arialbi.ttf
	Arial Italic	ariali.ttf
	Comic Sans MS	
	Comic Sans MS	comic.ttf
	Comic Sans MS Bold	comicbd.ttf
	Courier New	
	Courier New (subconjunto 1_30)	cour_1_30.ttf
	Courier New Bold	courbd.ttf
	Courier New Bold Italic	courbi.ttf
	Courier New Italic	couri.ttf

Tabla 43 – Fuentes TrueType (.ttf y .ttc) (continuación)

Tipo de fuente	Nombre de fuente	Nombre de archivo
Fuentes latinas	Georgia	
	Georgia	georgia.ttf
	Georgia Bold	georgiab.ttf
	Georgia Bold Italic	georgiaz.ttf
	Georgia Italic	georgiai.ttf
	Impact	impact.ttf
	Kino	kino.ttf
	Microsoft Logo	mslogo.ttf
	Símbolo	symbol.ttf
	Tahoma	
	Tahoma (subconjunto 1_07)	tahoma_1_07.ttf
	Tahoma Bold	tahomabd.ttf
	Times New Roman	
	Times New Roman (subconjunto 1_30)	times_1_30.ttf
	Times New Roman Bold	timesbd.ttf
	Times New Roman Bold Italic	timesbi.ttf
	Times New Roman Italic	timesi.ttf
	Trebuchet MS	
	Trebuchet MS	trebuc.ttf
	Trebuchet MS Bold	trebucbd.ttf
	Trebuchet MS Bold Italic	trebucbi.ttf
	Trebuchet MS Italic	trebucit.ttf
	Verdana	
	Verdana	verdana.ttf
	Verdana Bold	verdanab.ttf
	Verdana Bold Italic	verdanaz.ttf
Verdana Italic	verdanai.ttf	
Símbolos	Webdings	webdings.ttf
	Wingding	wingding.ttf

Tabla 43 – Fuentes TrueType (.ttf y .ttc) (continuación)

Tipo de fuente	Nombre de fuente	Nombre de archivo
Fuentes PanelView™	PV 12 x 24, PV 12 x 8	PV12x24.ttf, PV12x8.ttf
	PV 16 x 24	PV16x24.ttf
	PV 18 x 16, PV 18 x 8	PV18x16.ttf, PV18x8.ttf
	PV 24 x 32	PV24x32.ttf
	PV 32 x 40, PV 32 x 64	PV32x40.ttf, PV32x64.ttf
	PV 4 x 6	PV4x6.ttf
	PV 6 x 16, PV 6 x 24, PV 6 x 8, PV 6 x 9	PV6x16.ttf, PV6x24.ttf, PV6x8.ttf, PV6x9.ttf
	PV 8 x 16, PV 8 x 20, PV 8 x 24	PV8x16.ttf, PV8x20.ttf, PV8x24.ttf
	PV Double High	PVdouble_high.ttf
	PV Double Wide	PVdouble_wide.ttf
	PV Extra Large	PVextra_large.ttf
	PV Large	PVlarge.ttf
	PV Small	PVsmall.ttf
	PV Tiny	PVtiny.ttf
PV Very Tiny	PVvery_tiny.ttf	
Fuentes del Este Asiático	Gulim versión 2.21 – Coreano	gulim.ttc
	MS Gothic versión 2.30 – Japonés	gulim.ttc

Notas:

A

- acceso al escritorio**
 - abierto frente a cerrado 17
 - establecer contraseña 56
 - estado predeterminado de fábrica 17
 - habilitar 54
 - inhabilitar 55
 - restablecer la contraseña 57
 - restringir 55, 56
- acceso al modo de configuración**
 - botón Goto Configuration Mode 49
 - desde el escritorio Windows 49
 - desde una aplicación HMI 49
- accesorios** 20
- actualizaciones de firmware**
 - a través de la red 149
 - asistente de actualización de firmware 145
 - fallos 152
 - uso del dispositivo de almacenamiento 145
- adaptadores de USB a puerto serial** 21
- aislamiento galvánico** 130
- ajustes**
 - aparición 98
 - cursor 99
 - hora 85
 - huso horario 84
 - idioma 86
 - imagen del segundo plano 97
 - intensidad de la luz de retroiluminación 98
 - protector de pantalla 99
- ajustes de pantalla**
 - panel de control 98
- alarmas** 80
- alimentación eléctrica**
 - CA
 - bloque de terminales 40
 - clasificaciones 13, 42
 - conexión 42
 - CC
 - bloque de terminales 40
 - clasificaciones 13, 41
 - conexión 41
 - fuentes 20
 - PELV 41
 - SELV 41
- alimentación eléctrica de reserva** 136
- aplicación**
 - comprobación de integridad 79
 - copia de seguridad 94
 - restauración 94
- aplicación .mer** 49, 50, 53, 61
- asistencia técnica** 83
- autenticación de conexiones de cliente** 104
- aviso de ambiente y envolvente** 24
- avisos de seguridad** 23, 24
 - arco eléctrico 40, 44
 - choque eléctrico 40, 42, 129
 - peligro de explosión 25, 40, 44
 - tierra física 41, 42

B

- batería**
 - advertencias 121
 - alimentación eléctrica de reserva 136
 - condiciones 102
 - litio 136
 - sustitución 137
 - ver voltaje 102
 - voltaje 81
- baterías de litio**
 - manejo 121
- borrar todos los datos** 160
- bus de alimentación eléctrica de CC** 41

C

- cable**
 - capacitancia 26
 - inductancia 26
 - longitud entre los puertos Ethernet 44
- cables Ethernet** 21
- calibración**
 - pantalla táctil 74, 124
- calibración de la pantalla táctil** 124
- circuito derivado** 24
- clasificación de disyuntor** 24
- clasificación de fusible** 24
- conector RJ45** 43
- configuración de impresión** 76
- controles ActiveX** 16
- controles de teclado en pantalla** 52
- cuentas de usuarios** 104

D

- descarga electrostática** 129
- DHCP** 63
- diagnóstico**
 - configurar 78
- diagnósticos**
 - avanzados 123
- dimensiones del boquete** 28
- dirección IP**
 - asignar 63
- drivers KEPServer** 120, 147, 151

E

- errores del temporizador de vigilancia** 123
- escritorio**
 - rotar 100
- ESD**
 - prevención 129

especificaciones del hardware

- indicadores de estado 13
- puerto de dispositivo USB 13
- puertos anfitriones USB 13
- puertos Ethernet 13
- ranura de montaje 13
- ranura para tarjeta SD 13
- salida de audio 13

estación de trabajo con protección contra estática 129

estilos de botones 122

Ethernet

- ajuste de dúplex 64
- configuración de pines del conector 44
- driver 62
- indicadores de estado 44
- velocidad de vínculo 62

F

FactoryTalk View ME

- comprobar la integridad de archivos 79
- diagnóstico 79

fecha

- ajustes
- fecha 85

Foxitreader 126

fuentes 161

FUP 144

FUW 144

H

hora 85

huso horario 84

I

idioma 86

- ajuste 86

imagen de copia de seguridad 96

impresoras 131

indicador

- ERR 154
- STS 154

indicador de error 154

indicadores de estado 154

indicadores de fallo

- firmware 154
- hardware 154

instalación del terminal

- en un panel 28
- espacios libres mínimos 28
- preparación 29

L

lector de PDF 125

lógica de escalera 7

M

ME 7

modo de configuración 17

modo de mantenimiento 160

modo seguro 122, 160

montaje del terminal

- consideraciones de ubicación 25
- temperatura ambiente 25

N

nombre de dispositivo

- terminal 68

números de catálogo

- accesorios 20
- bloques de terminales de alimentación 20
- fuentes de alimentación eléctrica 20
- piezas de montaje 20
- recubrimientos de protección 20
- sustitución de la batería 21
- tarjetas SD 21
- terminales PanelView Plus 7 Performance 19

O

opciones de arranque 122

opciones de puesta en marcha 17

opciones de seguridad FTP 117

opciones del shell 121

P

panel de control

- calibración de la pantalla táctil 124

paneles de entrada 92

pantalla

- rotar 100

pantalla táctil

- ajuste de sensibilidad 75, 124
- calibración 74
- calibrar 124
- gestos
 - arrastrar 15
 - doble toque 15
 - pulsación prolongada 15
 - tocar 15

parámetros de servidor web 115

paros de emergencia 23

pautas de cableado y seguridad 24
peligro de explosión 40, 134, 136
product compatibility and download center 8
protector de pantalla 71
publications
 download 9
puertos USB
 instalación 26
puesta en marcha
 configurar 17
 opciones 17
 secuencia 47

R

recubrimiento de protección
 instalación 138
 limpieza 139
 números de catálogo 20
 retirada 139
red
 servidores de archivos 119
 servidores FTP 116
 servidores VNC 107
 topologías 18
registro
 archivos de tiempo de ejecución 79
registro de eventos
 advertencias 101
 errores 101
 eventos 101
registro de eventos del sistema 80
registros
 archivos de aplicación 79
release notes 8
resolución de problemas 153
restablecer el terminal 48

S

safety notices
 explosion hazard 25
servidor
 archivo 119
 direcciones 65
 ftp 116
 habilitar/inhabilitar 106
servidor de archivos
 configuración 119
servidor FTP
 configuración 116
 parámetros 116
 seguridad 116

símbolo del sistema
 Foxitreader 126
 parámetros 126
 sintaxis 126
sistema
 estado 154
 información 153
sistema abierto 17
sistema abierto frente a sistema cerrado 17
sistema cerrado 17, 122

T

tarjeta SD
 instalación 134
teclado virtual 14
temperatura
 código T4 25
 mensajes de sobretemperatura 81
 ver 81
 ver temperatura actual 102
temperatura de ignición de los gases atmosféricos 25
tierra física
 CA 42
 CC 42
topología de la red
 lineal 46
topología de red
 anillo a nivel de dispositivos 45
 en estrella 47

U

USB
 cables 131
 concentradores 131
 impresora 131
 puertos anfitriones 26, 130

V

versiones de software
 FactoryTalk View Machine Edition (ME) Station 15
 FactoryTalk View Studio for Machine Edition 15
 FactoryTalk ViewPoint 15
VNC
 configurar 107
 contraseña de conexión 108
 contraseña de solo visualización 109
 contraseñas de conexión 108
 contraseñas de control 109
 parámetros del servidor 108

Notas:

Asistencia técnica de Rockwell Automation

Utilice los siguientes recursos para obtener acceso a la información de asistencia técnica.

Centro de asistencia técnica	Artículos de Knowledgebase, videos de procedimientos, preguntas frecuentes, chat, foros de usuarios y actualizaciones de notificación de productos.	https://rockwellautomation.custhelp.com/
Números de teléfono de asistencia técnica local	Busque el número de teléfono correspondiente a su país.	http://www.rockwellautomation.com/global/support/get-support-now.page
Códigos de llamada directa	Busque el código de llamada directa para su producto. Utilice el código para dirigir su llamada directamente a un ingeniero de asistencia técnica.	http://www.rockwellautomation.com/global/support/direct-dial.page
Literature Library	Instrucciones de instalación, manuales, folletos y datos técnicos.	http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page
Centro de compatibilidad y descarga de productos (PCDC)	Obtenga ayuda para determinar cómo interactúan los productos, consultar sus características y capacidades, y buscar el firmware asociado.	http://www.rockwellautomation.com/global/support/pcdc.page

Comentarios sobre la documentación

Sus comentarios nos ayudan a atender mejor sus necesidades de documentación. Si tiene alguna sugerencia sobre cómo mejorar este documento, complete el formulario How Are We Doing? en

http://literature.rockwellautomation.com/idc/groups/literature/documents/du/ra-du002_-en-e.pdf.

Rockwell Automation mantiene información medioambiental sobre sus productos actuales en su sitio web de conformidad de productos:
<http://www.rockwellautomation.com/rockwellautomation/about-us/sustainability-ethics/product-environmental-compliance.page>.

Allen-Bradley, ArmorBlock, ArmorView, CompactLogix, ControlLogix, FactoryTalk, FLEX, Kinetix, PanelView, POINT I/O, PowerFlex, Rockwell Automation, Rockwell Software, RSLinx, Stratix y Studio 5000 Logix Designer son marcas comerciales de Rockwell Automation, Inc.

CIP Sync y EtherNet/IP son marcas comerciales de ODVA, Inc.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation.

SD es una marca comercial de SD-3C LLC.

Las marcas comerciales que no pertenecen a Rockwell Automation son propiedad de sus respectivas empresas.

www.rockwellautomation.com

Oficinas corporativas de soluciones de potencia, control e información

Américas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel.: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444

Europa/Medio Oriente/África: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetdaan 12a, 1831 Diegem, Bélgica, Tel.: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

Asia-Pacífico: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel.: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846



Argentina: Rockwell Automation S.A., Av. Leandro N. Alem 1050, Piso 5, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Tel.: (54) 11.5554.4040, www.rockwellautomation.com.ar

Chile: Rockwell Automation Chile S.A., Av. Presidente Riesco 5435, Piso 15, Las Condes, Santiago, Tel.: (56) 2.290.0700, www.rockwellautomation.com.cl

Colombia: Rockwell Automation S.A., Edif. North Point, Carrera 7 N 156-78 Piso 19, PBX: (57) 1.649.9600, www.rockwellautomation.com.co

España: Rockwell Automation S.A., C/ Josep Plà, 101-105, Barcelona, España 08019, Tel.: 34 902 309 330, www.rockwellautomation.es

México: Rockwell Automation de S.A. de C.V., Av. Santa Fe 481, Piso 3 Col. Cruz Manca, Deleg. Cuajimalpa, Ciudad de México C.P. 05349, Tel. 52 (55) 5246-2000, www.rockwellautomation.com.mx

Perú: Rockwell Automation S.A., Av. Victor Andrés Belaunde N 147, Torre 12, Of.102, San Isidro Lima, Perú, Tel.: (511) 211-4900, www.rockwellautomation.com.pe

Puerto Rico: Rockwell Automation, Inc., Calle 1, Metro Office #6, Suite 304, Metro Office Park, Guaynabo, Puerto Rico 00968, Tel.: (1) 787.300.6200, www.rockwellautomation.com.pr

Venezuela: Rockwell Automation S.A., Edif. Allen-Bradley, Av. González Rincones, Zona Industrial La Trinidad, Caracas 1080, Tel.: (58) 212.949.0611, www.rockwellautomation.com.ve